工商晚報
The Kung Sheung Evening News

承印及印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話號碼
編輯部及採訪部 5－283378－80（三線）
經理部：5－281521－3（三線）
營業部：5－279307，5－280708
中區辦事處：5－225495
日出紙兩張半售價五毫

新聞摘要
★列根稱利率將降（一頁）
★港美滙大幅回落（七頁）
★電車廠部份收回（八頁）

美總統稱利率即將下降
昨下令全面削減開支幅度暫未發表

【華盛頓十日路透社電】列根總統週四在會晤一羣私人經濟學家時說，他相信損害他經濟政策成果的高利率，將在「不太遠的將來」下降。

今次與私人經濟學家舉行會議，包括前財長舒爾茨及前聯邦儲備局局長伯恩斯，是列根一連串就經濟及妨礙聯邦政府把預算赤字減至最低的最新一次會議。

被問及高利率窒礙投資的問題時，列根說：「這會在不太遠的將來有所改變，我對此感到樂觀。」

但是，他拒絕說明任何他打算加諸聯邦儲備局的壓力，列根說：「我希望見到儲備局利用對貨幣的限制。」

列根過往曾表示，他預料利率會在本年底開始下降。

【華盛頓十日路透社電】列根總統下令對未來數年的預算進行全面的新削減措施，他正嘗試平息金融界對高利率及通脹的恐懼。

白宮一名發言人說：總統今日與內閣人員舉行會議時，下令在（由下月開始的）八二年財政年度削減未見透露數目的開支，八三年財政年度減削三百億美元及八四年財政年度削減四百四十億美元的開支。

但是白宮表示：目前仍未決定軍費削減的幅度，而列根過往曾表示會增軍費來對抗蘇俄有增無減的威脅。

當國會預算處發表了一份報告指明年預算表示會超過預測的四百廿五億美元，而達到近六百五十億美元後不久，列根與他的經濟顧問及內閣舉行會議。

國會的報告又說：列根會減少支出五百億美元來達到八四年預算收支平衡的目標。

白宮發言人說：除了國防部外，列根已告知所有部門，八三及八四年財政年度的預算要進一步削減，減幅由五億美元至四十億美元不等。在本週末，列根將會一晤五角大廈官員，決定削減軍費的幅度，然後他會就每一部門的預算新減幅作出公佈。

紐約電力站爆炸 市民步行趕回家

紐約市一座發電廠發生爆炸，使該市的部份地區及地下鐵路陷於黑暗狀態。布魯克林大橋的行人路擠滿了正趕返家的市民。

波蘭局勢及美國經濟影響
金價急劇攀升 美元走勢疲弱

【倫敦十日路透社電】黃金今天市價升了十八美元，衝上每安士四百五十美元價位以上。加上憂慮波蘭局勢發展，美元在世界金市場亦告下挫。

一些金商表示預期美國高利率可能不久後下降，及對美國經濟趨勢失去信心，是美元疲弱的因素，儘管有人形容這是對近月美元強勢一種過度反應。

倫敦今天下午黃金每安士市價，由昨晚收市價四百卅六點五美元，升到四百五十一點五美元，最高市價一度升至四百五十四點二五美元。

金商認為：蘇聯軍隊於波蘭「團結」工會全國代表大會舉行會議期間，在波蘭邊界附近進行若干活動，因而令波蘭政治緊張，以至黃金市價上漲。他們同時表示：美國買家強力吸納黃金，目前金價比上月的最低價位升了六十美元以上。

美元在倫敦外滙市場從昨天一美元兌二點四三零七馬克，降至二點四零二五，至於兌換瑞士法郎方面，也由二點零九八五降到二點零六二五，瑞士利率高企，亦有助增長瑞士法郎的強勢。

港美滙大幅回落

【本報訊】港市美滙今晨止漲回軟，主要是受到外圍市場影響。

據外滙人士指出，今晨外滙市場美元表現反覆，波幅每百美元上落三港元水平，最高報六〇二，最低報五九九點八，大盤出貨較為明顯，市場盛傳政府有干預行動。

漠視政府及蘇聯抨擊
波工會表明挑戰 指摘共黨施暴政

【但澤十日路透社電】波蘭團結工會譴責共黨施行暴政，今日要求給予自由政治選舉的權力，並誓言要把波蘭人民從「困境、被剝削、被蒙騙和恐慌」之中解脫出來。

面對蘇俄及其盟國猛烈的抨擊，團結工會毫不畏縮，在但澤舉行的第一次全國大會向波共領袖們作出一連串新的挑戰行。

除了要求自由選舉國會議員和地方議會議員之外，工會又要求給予分配糧食的控制權，工人自治以及由人民控制大衆傳媒的權利。

上述建議中的方案在全國大會第一階段結束時獲得通過，大會現時在休會期中，至九月二十六日再度召開。

工會領袖華利沙說：「我們得到一個機會去創造一個我們的先人祇能在夢想中盼見到的波蘭。如果我們提出的一套方案有何不妥，我們會負起全部責任……無須歸咎政府。」

【莫斯科十日路透社電】蘇俄塔斯社今日稱，在但澤舉行的波蘭團結工會全國大會形容為「反社會主義和反蘇俄的恣意行為」。

該社亦指大會表決支持東歐國家設立自由工會，是「對社會主義國家公開的挑衅和幽弄的行為」。

該社說：在但澤舉行的全國大會（大會在上週末召開）包含了一些帝國主義國家的特務和各種各類的反革命份子

最嚴厲的抨擊中指稱，週二被工會通過及接納支持東歐國家設立自由工會的訊息，完全是由西方國家造成的。

塔斯社說：「那些致力爭取為帝國主義國家顛覆活動中心服務的低級政客，正四出擴展其對波蘭鄰近國家的社會主義結構的影響力。」

該社說：在全國大會中，團結工會已經宣佈會不擇手段來奪取政權。

塔斯社說：全國大會召開以來，在對團結工會發出支持東歐國家的自由工會的訊息，實在是「對社會主義一種公開的挑戰。」

世界貿易中心天台突降怪客
配備藍煙幕彈跳傘

【紐約十日合衆國際社電】一名卅五歲的前直升機砲手週四從一架小型飛機跳傘降下，降落在曼克頓商業區的樓高一百一十層的世界貿易中心頂層的觀察台上。

紐約和新澤西海港當局（世界貿易中心的業主）的一名發言人証實該名男子是紐約市新洛澤利區的約翰卡德。

卡德是一名越戰時期的直升機砲手，他從一架塗上紅白二色的小型飛機躍下，控制他那七彩繽紛的降落傘，降落在上述那座雙塔式大廈的南翼大廈的天台。

警方說：卡德這名經驗豐富的跳傘者身穿一件白色的跳傘衣，腳踝繫著一個放出藍色煙幕的煙彈，朝著該大廈的天台緩緩而下後，最降落在觀察台上的井孔裡。

卡德降落後被拘捕，但是暫時未知他會被控甚麼罪名。

美指蘇軍大演習 不單止恫嚇波蘭 更向東歐國示警

【華盛頓十日合衆國際社電】國務院週四說：蘇俄動員十萬部隊的海、陸軍事演習，旨在向波蘭及其他東歐盟國展示武力。

國務院發言人戴斯卓說：「蘇俄的演習當然未能減輕該區的緊張，我們正關心地密切注視此事。」

戴斯卓表示：演習旨在恫嚇在但澤舉行的波蘭團結工會全國大會，並向其他盟國作出警告。

他說：「蘇俄看來旨在提醒其盟國及波蘭，特別是有關其軍事力量。」

但是，他說：「儘管今次重大的連串演習是一項恫嚇手段的含意明確，但仍未有跡象顯示演習是蘇俄軍事干預波蘭的預兆。」

【哥本哈根十日路透社電】丹麥情報消息人士今日說：一支不尋常的龐大蘇俄艦隊已駛過丹麥的波羅的海哥特蘭島，看來會在但澤的蘇俄領土進行登陸演習。

他們表示：約有八十艘艦隻集結。

但澤灣範圍包括蘇俄及波蘭，而團結工會首屆全國大會舉行地的但澤亦在其內。

消息說：這支「不尋常地龐大的」艦隊按計劃參加華沙公約在蘇、波邊境附近舉行的演習。

艦隻包括蘇俄最大的登陸艦「艾裴羅哥夫號」，直升機巡洋艦「列寧格勒號」及反潛艇航空母艦「基輔號」。

消息說：但澤灣惡劣的天氣可能令登陸演習非常困難。

印度拘捕六名 喬裝中共軍人

【印度列城十日合衆國際社電】印度官員星期四說，一批配備自動武器的中共軍兵，越過了印度邊境，進入那赫區，並且升起中共旗幟。

官員同時表示：「印度保安部隊在那赫區拘捕了六人，他們被指為接受中共訓練的西藏游擊隊，他們是在印度西北部，什末爾與中共佔領的西藏邊境接壤之那赫區不同地點被捕」。

官員說：這六名被捕者，曾作走私客打扮，據稱是由中共軍隊在西藏西部地區情報當局所派遣的。保安部隊正向他們進行盤問，不過目前未能確定他們是否與越境揷旗的中共軍有關。

美以決定聯軍 共同鞏衛中東
海格表示兩國正草擬方案

【華盛頓十日美聯社電】美國國務卿海格週四說：美國和以色列已經決定採取聯合軍事措施，共同鞏衛中東，免受蘇俄及其他「外來的威脅」。

海格對記者說：美以兩國的政府現正草擬一份方案，正式記下列根和比堅經過在白宮兩日來的會談後訂立的新關係。

海格說：「美以兩國正在商討有關聯合計劃，共同合作的研究和努力，焦點集中在對中東地區的外來威脅。」他特別指出美國和以色列可能會進行聯合海軍演習，而比堅又會跟中央情報局局長凱斯商討有關互通由美國間諜衛星收集到的情報。

此外，海格又表示美國可能會在以色列儲存醫療供應品和其他設備，以便有緊急事故時給美國軍隊使用。不過海格和比堅在另一個記者會上強調不會動用美軍來鞏衛以色列。

巴解領袖 獲邀訪英

【倫敦十日美聯社電】「每日郵報」週四報導：巴勒斯坦解放組織領袖阿拉法應英國外相卡靈頓勳爵的邀請訪問倫敦，商討中東問題。這是現年五十一歲的阿拉法首次受到北大西洋公約組織成員國的接待，及公開承認其巴勒斯坦領導人的地位。

外交部未有對此項報導作出評論。

「每日郵報」說，英國的外交人員曾在貝魯特與巴解官員會談，以準備阿拉法的訪問。這次訪問可能在十一月進行。

但據該報報導，卡靈頓勳爵堅持一項重要條件：若以色列接納與巴解談判巴勒斯坦的前途問題，則阿拉法必需在其訪問結束時公開保証巴解將承認以色列的生存權利。

巴解與以色列一向都拒絕承認對方，因而防礙了以埃七八年大衛營和平協議的進展。在該項協議中，以色列逐漸給予巴勒斯坦人在西岸及加薩地帶自治。

列根讚揚麥帥 典範永垂不朽
強調戰爭必需勝利

【華盛頓十日路透社電】美國總統列根今天在五角大廈主持紀念麥克阿瑟將軍儀式時表示，雖然麥克阿瑟屬於另一時代人物，不過他的典範不應為今天的士兵所遺忘。

列根引申這名第一、二次世界大戰英雄對國家和軍隊的愛戴，以及在韓戰期間的仁川登陸時，將五角大廈第五條走廊命名為「麥克阿瑟走廊」。

這條走廊含有紀念麥克阿瑟長期建立的功勳，從一九一四年墨西哥爆發戰役開始，到一九五一年因公開爭論總統的處理戰爭方法，被杜魯門總統從韓國召回為止。

列根憶述完竣，又再向國會重申麥克阿瑟的功績，「戰爭根本沒有任何能代替勝利的事物」。列根與美國防部長溫布格，對美國決定不在越南戰爭上追求一場勝戰，表示相同的感受。

中共外貿部長李強正式免職
改由鄭拓彬出掌空缺

【北平十日美聯社電】中共「外貿部長」李強週四正式被免部長職，他較早時已退居為高級顧問的職位。

「人大常委會」在結束會議時，委任了五名新部長，並決定在十一月召開第五屆「全國代表大會」第四次會議。

十一月的會議將聆聽由「總理」趙紫陽的經濟報告。中共現正值緊縮重工業開支，消除預算赤字，對抗通脹及提高消費品的生產。

七十六歲的李強在三月被委為顧問，以配合吸收高級部長的專門知識，同時引進更多年輕官員加入上層的領導職位。

他的外貿部長職位由鄭拓彬接任，鄭拓彬自一九七七年起任副部長，近年，他曾率領貿易代表團往加拿大、挪威、丹麥、義大利、瑞典，經濟聯盟國家（比利時、荷蘭、盧森堡）、

其他的任免包括：「第三機械工業部副部長」黃文祥」接替呂東任「部長」，「輕工業代部長」宋季文擢升為「部長」，「鐵道部副部長」劉建章接替郭維城的「部長」職，「國家體育委員會副主任李夢華」接替王猛，出任「主任」。

英航裁員九千 結束十六航線

【倫敦十日路透社電】英國國營「英國航空公司」今日宣佈計劃裁員九千人及暫停十六條國際航線，作為遏止虧蝕的部分措施。

英航去年虧蝕一萬四千一百萬英鎊（二億五千三百萬美元）。該公司製定出一連串節約措施。它說，在八二年九月前將不會加薪，而九千名僱員將會在明年六月前遭解僱。

發生千人暴亂
軍警皆被投擲汽油彈

[illegible]的滋事分子，週四在[illegible]日的暴亂事件中[illegible]察和軍人，投擲汽油彈，又放火燒毀一處吉卜賽人居住的營地。

該社報導說：在暴亂事件中，當那羣滋事分子突襲該吉卜賽營地，放火焚燒汽車和營寨，並恐嚇要殺害那些吉卜賽人時，兩名波蘭警官曾救出了十八名吉卜賽兒童。

該通訊社說：警方週四稍後已經把亂事平息，並且拘捕了十五人。有一名士兵，在當地警署爆發的暴亂中，被人用石塊襲擊受傷，現正留院治療，其餘則未接獲有任何人受傷的報告。

衝突是於星期三發生，當時一批青年與吉卜賽人發生打鬥，當其中三人——沒有一人是吉卜賽人——被扣留時，人羣便遷怒警方。羣衆在週四又再爆發暴亂，他們將在該市鎮西部外地區紮營的吉卜賽人營寨焚毀。

法國的警察週四在巴黎的公義法庭外猛力痛擊一些稱為「行動指揮者」的法國極端主義運動份子。「行動指揮者」的運動份子在上述法庭門外的梯級處進行示威，要求「釋放所有政治犯」。

寫字樓招租

灣仔芬域街十八號
面積約1600呎
明年二月入伙
鄰近地鐵　日夜看更
管理素著　租金廉宜
請電話：生記租務處
三一六九八五五八

醫務所招租

界交街菜西洋街道子太
東平大廈
明年一月入伙
☆面積四百餘呎起
☆太子地鐵站門前
☆業權統一
☆管理完善
☆租金廉宜
☆祇餘九個單位
洽租處：生記租務處
電話：③698558③802038

工商晚報新面貌

消閒副刊下午茶　男女老少都啱睇
娛樂圈　當日娛樂消息　兩版為你報導
新風趣
新風趣　週五隨報附送　每週電視節目　令你一目了然

工商晚報
股市開收價位齊全
專文分析走勢動態

經濟版

會長盃七人淘汰賽次天
十六路雄師爭奪入八強
今晚港會場必有精彩角逐

會長盃七人賽今晚繼續在香港會球場進行第二天賽事，一共上演八場，戲碼較可觀，得勝各隊亦晉入半準決賽八強，爭持亦更爲劇烈，門劵一律收二十元。

今晚八場賽事秩序如后：

第一場	東昇甲	對	流浪甲	六時正
第二場	加山甲	對	荃灣甲	六時半
第三場	愉園甲	對	南華甲	七時正
第四場	寶路華甲	對	精工甲	七時半
第五場	加山乙	對	南華乙	八時正
第六場	愉園乙	對	海蜂乙	八時半
第七場	流浪乙	對	東方乙	九時正
第八場	荃灣乙	對	精工乙	九時半

昨晚六場戰果算得正常，只有寶路華正選隊被淘汰，獲得晉級成今晚亮相的球隊多是主力，故此競爭將會較爲激烈，第三場南華甲對愉園甲是全晚戲肉，兩隊精兵碰頭必有惡鬥，但南華多打一場，較爲熟習，機會較愉園高。此外，第四場寶甲對精工甲亦會精彩，兩隊雖非主力，但實力不弱，尤其寶路華僅存一隊，必然拼搏，但精工甲配搭較爲平均，晉級機會亦較高。

第六場愉園乙主力所在，海蜂以韓援上陣，南韓仔腳法好，速度快，可以看高一綫。

第七場東方乙實力超過流浪乙，第八場精工乙是爭霸熱門球隊，荃灣主力已晉級，乙隊非精工對手。

從首晚七人賽各隊演出，大部份球隊對踢七人賽不熟稔，精工、南華備戰功夫做得最好，今屆七人賽盟主不出上述兩隊。

昨日六場初賽結果如下：

第一場荃灣勝海蜂二比一。

第二場南華勝保濟二比一。

第三場精工勝東方二比〇。

第四場加山勝寶路華一比〇。

第五場愉園勝保濟一比〇。

第六場流浪勝東昇二比〇。

查理佐治及舒力拿 難趕及會長盃上陣

[illegible]於查理佐治及舒力拿[illegible]香港轉會。

中游會主辦全港硬地網球賽

昨抽籤編排種籽球員
十九日下午舉行揭幕

【本報訊】由香港中華游樂會主辦之「一九八一年全港公開硬地網球賽」，將於九月十九日（星期六）下午二時卅分開始於該會網球場舉行。

賽會委員於昨日評定種籽球員及抽籤編排賽程，是次網球錦標賽共有八項，報名參賽角逐好手甚衆，各項賽事將採淘汰制，經過連場激烈之角逐後，將於十月廿五日舉行頒獎。

八項賽事中，以男子單打參賽選手最多，達一百六十名，其中八名爲種籽球員，分別爲高宏運，伍超倫，霍家讃，鶴士，布林，何盛基，基斯雅地及張添福。

男字雙打參賽亦有八十隊，較著之種籽隊伍有鶴士及布林，何盛基及伍超倫，彭志淵及賴水長，徐錦翔及張添福，林方及韋良，霍英東及杜璐等。

至於女子單打方面，有廿一名好手參加角逐。其中四名種籽球員爲蘭施，莫蘭奴，戴德夫人及姬絲汀。而女子雙打亦有廿一隊參賽，種籽隊員亦有四隊，分別爲林徐婉圓及許美莉，梁伍玉瓊及蘭施，姬絲汀及戴德夫人，安源千代子及山田伏子。

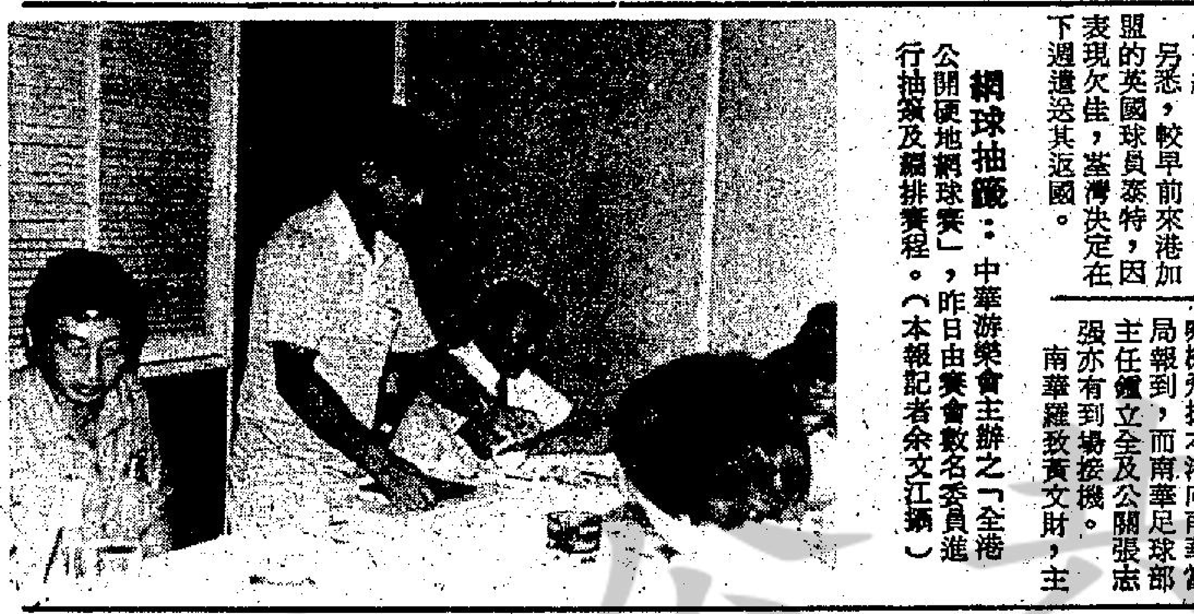
此外，並有混合雙打，學校男子單打，學校男子雙打及該會元老雙打等，而元老雙打隊員有八隊，種籽隊伍有何鴻樂及梁秉紹，蔡國衡及徐煒培。

據香港網球會負責人關彬年透露，該會爲提高本港網球運動水準，除了每年舉辦各項網球錦標賽外，並希望將網球廣泛推廣至普及性，故此更將會舉辦網球裁判及司界訓練班，培養有關網球知識之人員，該會將於六月十五日舉辦一個司界員訓練班，下午六時至八時於銅鑼灣禮頓中心上課，以中文講解有關課程，學員經過一課講解後，將獲派赴是此全港網球公開賽作實習，費用全免，歡迎本港各屆人士參加該訓練班，報名學員可致電五一二五七七三三蕭廣源接洽。

南華通過請漢拿任教

【本報訊】南華昨晚召開執委月會，關於今屆足球隊聘請西德教練漢拿一事，各委員已無異議，原則上通過，但因爲足球部主任鍾立全昨晚沒有參加會議，細則問題將由主席區永桂與鍾立全進行商討。

南華足球部主任鍾立全與西德教練漢拿一直保持聯絡，側聞漢拿已向軍部提出辭職，南華高層既然已通過聘用漢拿，鍾立全日內將與漢拿進一步聯絡，確定來港任教日期。南華聘用漢拿，一季費用約四十萬元，會方將由發展基金撥出，至於物色球員補充實力仍在進行中。



網球抽籤：中華游樂會主辦之「全港公開硬地網球賽」，昨日由賽會委員進行抽籤及編排賽程。（本報記者余文江攝）

蔣總統昨接見我三支棒球隊

【台北十日中央社電】蔣總統經國今天上午十一時，在總統府接見了在美國參加世界棒球賽的中華青棒、青少棒、少棒三支代表隊，並以茶點欵待他們。

蔣總統首先親切地和三隊的隊職員們一一握手，並垂詢他們在美比賽、訪問的情形。

蔣總統稱讚三支中華隊在美比賽，不但贏得國際人士的友誼，而且更增强了華僑對祖國的向心力，爲國家爭取很大的光榮。

總統並勉勵小國手們，今後不但要繼續在棒球運動方面努力，更要注意到學業、品德和精神，要作青年們的模範，求取更大的進步。

荃灣換血 放棄泰特 韋定加盟

[illegible]（文匯）

新加坡國腳門將 黃文財昨已抵港 加盟南華守獨木關

[illegible]

英國受挫于挪威 報章描述爲恥辱

【倫敦十日合衆國際社電】英國報章形容英國隊腳下爲自一九一零年英國之後的最大恥辱。[illegible]果在巴塞爾受挫於瑞士[illegible]敗北後迄自英國敗於[illegible]在英國以一比二受挫於[illegible]接到一連串更換領隊的[illegible]

等待至十一月最後一場外圍賽對匈牙利之後才作出決定。

東昇外援葡巴仍未辦妥註冊 兩荷將可上陣

[illegible]

家主辦・專人領隊
泰國 芭堤雅 桂河橋
曼谷乘搭泰航內陸機
收成本1000元、全港最平。
谷八天 $1590
出發＊全港首創
七天$1590　清邁曼谷八天 $1990　九天$2090
乳豬席、海鮮席、皇帝餐、應有盡有
勝在酒店
(ROYAL CLIFF HOTEL)
最大最豪華、有私家沙灘及保齡球場
（豪華僅次於皇家大酒店）
（曼谷市中心"水門區"）
（曼谷最新最豪華）
泰馬星
三天（清邁・檳城）行程
直升機遊覽雲頂高原
檳城、太平、怡保、星加坡、聖陶沙島、六甲、黑風洞、芭堤雅、曼谷、鱷魚洞、湖島、玫瑰花園、鱷魚潭、古城
期一、四、六、日出發
豪華・一流酒店
（清邁・檳城）十三天 $3690
$3390　豪華七天 $2690
參加人數全港最多＊
保証依時出發
新加坡航空公司鼎力贊助
日本本州
豪華團 $2790
星期二、四、六出發
遊大坂神戶博覽會
京、大阪、美加多夜總會、富士喰遊樂場、富士山、冰穴、白絲瀑布、奈良、古屋、濱名湖、箱根、日光、銀座。
城、山中湖、新阪急、名鉄格蘭大酒店
內陸機、增加成本300元
大阪 行車要九小時，乘內陸機僅半小時、增加內陸機節省行車九小時，使行程更舒適，節目更豐富。
一流大酒店　回程可停留台北
全台灣
花蓮、高雄、台南、梨山、墾丁
台中、北投、溪頭、石門水庫、
陽明山、六福村、地獄谷溫泉。
山 九天 $1850 逢星期三、四
台北返 七天 $1690 逢星期六
1950　九天 $2150
星期一、六出發
團全部乘搭華航 CAL
本300元，少行車16小時
泰旅行社
170號連卡佛大廈1010室 5-211411
號華人銀行大廈16字 5-240061
道23號瑞興大廈1103室 3-676111
銀行中心2011室 3-305207
3-7213381　5-240064
日照常辦公——連卡佛及尖沙咀公司

會代表香港參加歌唱比賽
女歌手涉嫌爆竊
被告認罪押候宣判

【本報訊】一名曾代表香港參加一項歌唱比賽的女歌手，涉嫌潛入鄰人家中偷竊，被警方控以一項爆竊罪名，昨解粉嶺裁判署審訊，被告認罪，自辯能法官下令將案押後至九月廿四日以侯感化官報告始行宣判，被告仍准予現金五百元保釋外出候判。

被告女子姓氏譯音卡比奧，英籍，十六歲，報稱學生，被控於九月一日在沙田挿桅杆村十八號，非法進入該處偷去一個信封內有十六塊綠石，一金色項鍊，一個恒生銀行信封，內有十三對利是各內藏有一個一元硬幣，十四張十元紙幣，兩張五元紙幣，一個女裝手袋，內有七十五元九角輔幣與及五隻女裝銀包，屬一姓沈女子所有。

案情透露：事主與被告乃鄰居。九月一日上午十時，事主之菲籍女傭見被告在事主家中三樓走廊出現，手挽一帆布，女傭問被告爲何會在該處，被告表示乃事主要求她登樓視察女傭工作，女傭乃邀請被告與她一同下樓見事主以資証實，被告當時藉詞遁去，但終拗不過女傭而一起下樓，至二樓時，被告表示欲如厠，女傭則堅持要被告下樓，被告一言不發，搶身衝[illegible]女傭折回二樓厠所，但被告已逃之夭夭。後來警方人員到場調查，事主檢查之下發覺失去上述物件，警方人員與事主及女傭一同到被告家中調查，警方人員終於在被告家中尋回上述失物，經事主証明爲失物後，將被告警誡拘捕。

12至14日中秋節期間
港島採特別交通措施
纜車地鐵電車巴士加班

【本報訊】運輸署宣佈，由星期六（九月十二日）至星期一（九月十四日）之中秋節期間，港島將實施多項特別交通措施。

在山頂區近山頂纜車總站側，所有停車收費表泊車位，將由九月十二日下午二時起至九月十四日下午八時止，暫停使用。

由九月十二日下午二時起至九月十三日凌晨二時止，下列地區亦將實施多項交通措施：

△山頂纜車總站對開之所有泊車設施，除特爲專利巴士、專綫小巴及的士而設之泊車設施外，一律暫停開放。

△山頂花園之全部泊車位亦暫停開放。

△山頂纜車總站停車場對開之一段山頂道以及該停車場內之通路，將改爲單程順時針方向通車。

由九月十二日下午六時起至九月十三日凌晨二時止，柯士甸山道只准當地居民之車輛駛入，而盧吉道與夏力道則只准持有許可證之車輛駛入。所有來往山頂區之車輛必須依照警務人員之指示，或需改由山頂道繞經山頂纜車總站停車場行駛。警務人員將隨時於山頂道及馬己仙峽道實施交通改道措施。

至於維多利亞公園一帶，則由九月十二日下午七時起至九月十三日凌晨二時止實施下列交通改道措施：

△告士打道南行之行車道，介乎維園天橋之下行斜坡與京士頓街之間，暫予封閉，除專利巴士外，所有車輛一律禁止駛入該段行車道。

△介乎京士頓街與高士威道之一段告士打道南行之行車道，暫予封閉禁止所有車輛行駛。

△糖街亦暫予封閉，禁止所有車輛行駛。

△記利佐治街之所有東行車輛，只准左轉駛入告士打道之北行行車道。

△興發街介乎高士威道與留仙街將暫時封閉，除專利巴士及專綫小巴外，所有車輛一律不准行駛。

△高士威道西行車道之所有車輛，除專利巴士及專綫小巴外，一律不准右轉入興發街。

△高士威道東行行車道之所有車輛，除專利巴士及專綫小巴外，一律不准左轉入興發街。

△高士威道東行前往天后廟道或海底隧道之車輛，須改經銀幕街、琉璃街、電氣道及留仙街行駛。

此外，與發街及銅鑼灣裁判司署對開之所有停車收費表泊車位將暫停使用。

因爲在特別措施期間，維多利亞公園及山頂地區均無泊車設施，駕車人士請盡量使用公共交通工具。

中秋節期間，將有下列特別公共交通服務：此項山頂纜車服務亦將延長至九月十三日凌晨三時。

電車服務：來往上環街市及筲箕灣之電車服務亦將延長，而九月十三日凌晨之尾班電車分別於零時五十三分由上環街市及於凌晨一時零九分由筲箕灣開出。

來往堅尼地城及銅鑼灣之電車亦將於九月十二日加班服務，每隔七分鐘開出一班，最後一班電車將分別於零時五十六分由銅鑼灣及凌晨一時三十分由堅尼地城開出。

地下鐵路服務：在九月十三日凌晨來往中環及觀塘之尾班服務，將分別於凌晨二時四十九分由中環站及於凌晨二時三十分由觀塘開出。

另外，亦將有加班服務於九月十三日凌晨二時五十九分由中環站開往彩虹站。

又：中華巴士爲便利市民中秋佳節前往太平山頂或海灘賞月，九月十二日（星期六）晚特別加強服務，增關特別路綫巴士來往市區及山頂。

中秋節晚來往山頂之各路綫巴士包括：十五號路綫（中環總站——山頂），十五A路綫（北角碼頭——山頂），十五B路綫（百德新街——山頂），十五M路綫（金鐘站——山頂）。

鴨脷洲正進行填海
興建龐大工業區
耗資達八億建廿餘座廠廈

【本報訊】[illegible]五萬方呎，及興建二十多座工廠大廈。[illegible]計劃，但計劃中之若干建議仍由工務局考慮中，係港島南區最大之私營開發土地計劃。上述地方發展完成後，將爲港島最大之工業區。

城市	今日最高溫度（攝氏）	今日最低溫度（攝氏）	天氣展望
台北	卅二度	廿五度	有雨
漢城	廿六度	十七度	有霧
東京	廿七度	十八度	有霧
馬尼剌	卅二度	廿五度	密雲
曼谷	卅三度	廿五度	雷暴
吉隆坡	三十度	廿三度	雷暴
新加坡	三十度	廿三度	雷暴
廣州	卅二度	廿六度	有霧
上海	廿二度	十九度	有雨
北平	廿七度	十七度	晴朗

亞洲各大城市今日天氣情況及展望

徵聘校對

本報現擬徵聘日班及夜班校對若干名，以中學畢業或大專程度，不超過四十歲爲合（有校對經驗者優先錄用），有意應徵者，請詳具履歷書（封面請寫明「應徵校對」），逕寄本報編輯部收。

巨型廣告位招租

旺角荔枝角道彌敦道交界東興大廈十餘層高牆壁廣告位視野無阻往來人多租金廉效力大明年十月出租請電生記租務處洽：
電話：三一六九八五五八　三一八〇二〇三八

旅行社・機票熱線 K-969174 K-911688
彌敦道655號胡社生行912室（即旋轉餐廳樓下）
1710	台北 650	泰國 850		
1610	東京1040	星馬1500	九天出	台證$85
2990	大阪1340	星馬泰1650		
2620	大韓 台1300	菲律賓 750		

美國巴拿馬財務
自動續期存款行情

	一個月	三個月	六個月	一年
港幣利率	18.75%	19.25%	19.50%	17.00%
美金利率	16.50%	16.75%	17.00%	16.25%

香港金鐘道95號統一中心22字樓 電話：5-29431

商業
（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五・二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七・二八零七零八

工商晚報分類廣告

荃灣 招租
遊河
解決鼠患
招生 你要學嗎？
遊艇班
徵求
醫藥
特效 痛
畫市民天職 捐香港公益金
如蒙惠刊本報廣告請電 八二〇七〇八

際人士的友誼，而且更增強了華僑對祖國的向心力，為國家爭取很大的光榮。

總統並勉勵小國手們，今後不但要繼續在棒球運動方面努力，更要注意到學業、品德和精神，要作青年們的榜樣，求取更大的進步。

金舖更要防賊劫

呢一輪的金舖又頻頻當殃被刧。受民商場間珠寶行攪出大槍戰之後，尋日又有四名悍匪殺入西區一間金行，刧走三百両金飾。

如果以個幾月之前嘅市價計，三百両金飾都未够九十萬，但今時唔同往日，今日嘅金價，三百両金飾起碼接近一百萬，幾肥。

記得前一年，的金價起到七彩，每兩成四千文個陣，想有一日無金舖刧案都難。有的金舖，重一年之內俾人幫襯成兩三次，認為慘慘。

但幾年的金價回落，金舖刧案又少番的，的賊佬另行去做第二樣世界。

而家金價又開始狂漲喇，尋日一日之間起成百文，即刻就有單金舖大刧案。的四個賊佬係咁意攞走三百両金飾，大鑊喇。

東捻西捻

鮑超不願再戰，上奏請假離營，清廷不准，鮑超不理准不准，逕自離營回家，不肯出來。

賴文光連打兩次敗仗，避開鮑超，由皖鄂交界折而向西，與記名布政使彭毓橋相遇，彭毓橋也是當時名將，身經百戰，所部也都是精兵，但這一仗打下來，彭部幾全軍覆沒。彭毓橋及提督羅朝雲、鄭泰福、王仕益、陳致祥、總兵彭光友、羅興祥全部戰死。

撚子

[illegible]

所謂「裝旗」用現在術語說便是「改編」，當地土匪經過「裝旗」之後，有了甚麼旗甚麼邊的旗色，便算正式捻子。

賴文光接到信躊躇不決，即請大家商量，出身於太平軍的首王范汝增首先提出反對，說道：「目前梁王正在打西安，且夕可下，我們大軍一到定可攻下西安，好似天王當初攻下南京，比南京還重要，進可以攻北京，退可以守陝甘，纔是根本辦法。何必去山東同土匪胡混。」

出身捻子的任柱、李允覺得范汝增的話似乎指和尚罵禿驢。任柱首先開腔說道：「不要看不起土匪，土匪也能成大事，今天不是當年在雉河集拉起來的一支土匪，任是天兵天將也沒有地方逃呢？」

范汝增知道自己一句話說錯了，此時孤身寄人籬下，雖然賴文光也出身太平軍，但力量也趕不上任柱，自己更不能得罪任柱，祇好閉口不言。

李允說道：「遵王兄長，小弟意見應當去山東，因為我們在當地兄弟甚多，都散開了，大軍一到，一定都會回來，乘機踏破李鴻章的河防，把山東、河南聯成一氣，清兵更無奈我何。」

賴文光也覺得任柱、李允態度都相當強硬，不便拂逆，當即決定去山東。（二四一）

泰嶽奇俠 東方玉

五、眞假先生

冷雪芬道：「我師叔和大師姐回來了，我自然要回去了。」

再不稀急道：「妳不是要救上官平嗎？他跟宇文教主去了黑龍山莊，那可危險得很。」

冷雪芬一怔道：「是你要平哥哥去的，既然危險，你為甚麼要他去呢？」

再不稀直搔頭皮，說：「沒錯，是我要他去的，方才的情形，他不去成麼？但他去了之後，我却越想越不對了。」

冷雪芬聽得直是跺脚，埋怨道：「你這人也眞是的，一回說他去了好，一回又說他了危險，現在那……可怎麼好？」

再不稀道：「祇要妳聽老表哥的話，小兄弟就不會有危險了。」

冷雪芬道：「你要我怎麼聽你的話呢？」

再不稀道：「為了妳表哥，妳暫時不能回碧霞宮去。」

「好嘛！」冷雪芬道：「還有呢？」

再不稀笑嘻嘻的道：「妳知道天底下有甚麼功夫可以破『先天無極尺』氣功麼？」

冷雪芬道：「你不是說不能說麼？那我就不要聽。」

「妳不想聽了，我就非告訴妳不可。」再不稀忽然壓低聲音說道：「普天之下，祇有『紫氣神功』可以破『先天無極尺』氣功。」

冷雪芬聽得心頭一楞，睜大雙目說道：「平哥哥他……」

「噓！」再不稀急忙攔着道：「妳知道就好，不用說出來。」

冷雪芬吁了一口氣，笑道：「既然……那就不會有危險了。」

她「既然」下面，果然沒有說出來。她的意思自然是說：「既然平哥哥的『紫氣神功』能够尅制『先天無極尺』，那就不會有危險了。」因此她心頭也就放下了一塊石頭。

「誰說的？」再不稀道：「就是因為這樣，才危險呢！」

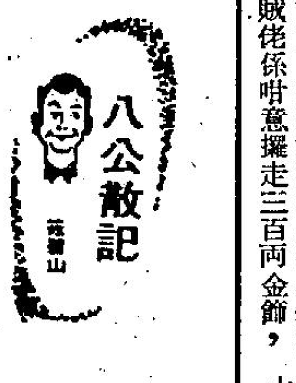
冷雪芬道：「這我就不懂了。」

再不稀在樹底下坐了下來，用手拍拍身邊樹根，說道：「妳也坐下來，老表哥慢慢的告訴妳。」

冷雪芬依言蹲着坐下。

再不稀道：「宇文教主練的是『先天無極尺』，他自然知道有甚麼功夫是他的尅星。他為甚麼會在泰山之上建立了一座黑龍山莊？自然就是為了要找尅制他的功夫，他先前把石敢當祝南山當作泰山掌門人，才要黎佛婆和黑白雙扇住在苗山莊，就是為了結交祝南山，後來妳平哥哥年紀輕輕，在論劍大會上一鳴驚人，而且還是泰山派掌門人，自然是得了泰山派的眞傳，所以他才聞訊趕來，要見見妳平哥哥，黎佛婆不明底細，為了討好教主，就把他刼持了去，沒想到文曲星却把妳平哥哥從黑龍山莊救了出來。」（二〇一）

八公散記 森林山



十四：北遊小記

在天安門躍躍了半個時辰，團友們陸續集合，上了旅遊車，車行[illegible]

到「你們外來遊客，又是中國同胞，唔入去係咁樣應酬酬吓，恐怕招人非議，懷疑你們身份哩……」

這一說，我心知肚明在這極權國度裡人身自由權，還是「有限公司」，為了敷衍扮嘢，結果身不主跟着大夥之末，踱入紀念堂。

葉老更加顯得十分牽強隨和，由家人參扶，一拐一愰地忽步而行[illegible]

第卅九章：金蠶郎君

司空奇問道：

「歐陽翰身邊，豢有甚麼毒蟲？」

石大姑答道：

「除了一條『金蠶』，是他本命元神以外，歐陽翰身邊並豢有一條『金脚簑衣』，及一隻『金綫蛤蟆』，均係苗疆特產的奇毒之物！」

司空奇冷笑說道：

「歐陽翰以『金蠶蠱』、『金脚簑衣』、『金綫蛤蟆』毒蟲逞凶，我則以『金手小功』得嚮，正好『以金制金』地，鬥他一鬥！」

石大姑笑道：

「司空大俠是為當代第一英雄，絕藝神功，並世無兩，自然不會懼怕甚麼小小毒蟲？你祇要注意『金脚簑衣』是毒在爪尖，『金綫蛤蟆』是毒在噴汁便可！」

司空奇點頭一笑，石大姑又自懷中取出一粒金黃色的卵形珠兒，向他含笑遞過。

司空奇接在手中，嗅出珠上雄黃氣味甚重，遂目石大姑問道：

石大姑娘，這是罕世難覓的『雄精寶珠』！

，你莫非送給我麼？」

石大姑微笑說道：

「這粒『雄精寶珠』是我家傳之物，功祛毒驅邪，但對我姊妹，無甚用處故而特地送司空大俠，或許會使你在參與『小孤山』大會之時，略收衛道降魔助益！」

司空奇本不想收，但心中一轉，覺得「孤山天刑宮」中的這場「四絕爭奪大會」，了明面的武功相搏之外，恐怕還有不少勾心角的暗較心機，身邊多了這粒「雄精寶珠」或許會發生極大作用？

想到此處，遂不加推辭地，把這粒「雄精寶珠」，揣入懷中，向石大姑軒眉笑道：

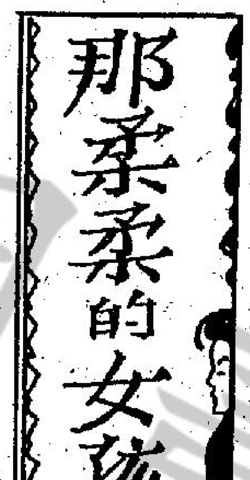
「這粒『雄精寶珠』既是石大姑娘的傳家之物，司空奇怎敢佔有，且算我暫時借用，『小孤山』大會了結以後，立即奉還賢姊妹了！」

石大姑也不相强，點了點頭，微笑說道：

「司空大俠，我還有一句話兒，想要問[illegible]

司空奇發現石大姑的目光之中，有點異神色，不禁劍眉略蹙，一面心頭猜測，一面[illegible]

那柔柔的女孩



不知兜了多少時間，也不知是有意還是無意的，她來到了和林曉初次見面的地方——在華總商會的門前，在閉的大門前徘徊了一，她無限依依的撫摸門前的石獅子，口中喃喃道：

「曉嵐，我愛你，怎麼會不愛你。」

× ×

「曉嵐，我想過了，還是傳曼君比較適合你，我們還是做對好朋友。」第二天，她坦率的對林曉嵐說。

「文玉，我也想通了，我決定和曼君解除婚約。」林曉嵐却相反肯定的告訴她這個決定。

「文玉，眞正的愛不是這樣的。」

「曉嵐，你絕對不能這樣做，你知道曼君懦弱，多疑，你怎麼可以這樣待她？」她阻止道。

「難道，我這一生就得這樣承受下去嗎？」

「這不是承受不承受的問題，是責任的問題，我們在一起，痛苦的是她，我們怎能把痛苦建築在別人的身上，何況，她是那麼的脆弱，你忍心去傷害她嗎？」

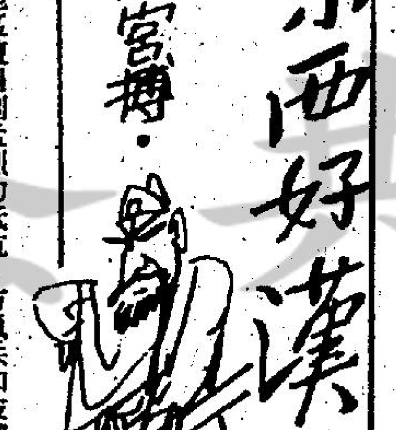
「我知道，但，已經沒有了選擇的餘[illegible]。」

「為甚麼沒有？[illegible]家結了婚，尙且離婚，我和她祇是訂了婚而[illegible]。」

「曉嵐，話不是[illegible]麼說，曼君的情形，[illegible]是知道的，她和別的[illegible]

京西好漢 南宮搏

大軍挺進



「師兄，我們終於打了勝仗！」史進慘淡地說。

「哦——我們打了勝仗！」魯智深從孫山手中取過鐵禪杖，在大石一頓：「史大郎，我們回帳去！」

夜色有如壓下來，魯智深和史進在沒有點燈的大帳中相對默坐着，不久，曹正提了一盞燈進來，他從孫山的報導知道了前鋒軍的悲慘命運，可是他也沒有再說話。

又不久，陳達也來到了，同樣沒有說話。

夜沉沉，楊志到來了，他告知魯智深、宋江決定明早集合梁山頭領，為陣亡的兄弟致祭。

童貫渡過了錢塘江，將他的總部設在越州的會稽城。在浙東，以有限的官兵及鄉團和方臘作戰的越州知府劉也同任和號召到三千多兵。

大軍在渡過錢塘江之後，又有了新的調配，那是童貫親自安排的，以辛興宗領前軍，王稟領中路軍，楊惟中領後路，劉光世、劉鎮分領別部，王渙領東南路。郭仲荀、姚平仲分領左右特遣隊，向方臘的根據地睦州展開大包圍戰。童貫命各路人馬配着推進，會師睦州。

大軍都統制劉延慶的兒子劉光世所領別部，兵力雄厚，受他指揮的有宋江、王淵、楊可世三支兵。和劉光世一路相配合的是楊惟中一軍人。他們承擔的是睦州的西路。

方如今，聖公的丞相方肥轉移至東北路，聖公的樞密使，飛龍將軍方勝，連威將軍朱昆承擔西路。宋江一軍人為西路的右翼，王淵居中，楊可世居左，

他們在新安驛地區遭遇到猛烈的抵抗，方臘兵如波潮地，一個潮頭退了，第二潮接着又來，戰鬥力雖然不算強，但是，人太多了，因為這是最接近睦州的地方，方臘的人馬從事寸土必爭的死戰。

在另外一面，楊惟中的統軍繞行了三百數十里路，攻下了衢州，王稟一軍人也間道疾進，攻克了處州（麗永），再逆向西北攻睦州，辛興宗的部隊攻下了婺州（金華），王渙的部隊則進入了義烏，劉鎮的別部則克桐廬，大軍都統制劉延慶在衢、處、婺三州的首邑城市攻下後，就自會稽推進到諸暨。

對睦州的包圍圈完成了，但是，方臘的部下還有三四十萬之眾，他們縮短防綫和官軍苦戰。不過，官軍已顯然地佔了上風。

在青溪（淳安）前綫，魯智深和楊志接替了林冲、武松二人而成為宋江一支兵的前鋒。（二〇六）

淡淡哀愁

就在這個時候，美美和赫赫捧出了咖啡奄列，讓大家吃。

阿的為感覺到有點肚餓，所以，很快便[illegible]碟子裡的奄列吃完了。

他抹抹咀，對美美讚口不絕：「唔——[illegible]造的奄列，實在很美味，這令我想起以前的朋友，她造的奄列也不錯，可惜，後來她却情別戀，她說，嫁一個私家偵探，就等於[illegible]寡一樣，所以，她找了一個醫生做丈夫！」

阿的說起他的女朋友的時候，語調帶着一些淡淡的哀愁，臉色也不大好看，和剛上來時那種輕鬆的表情，截然不同。

還好，就在這個時候，杜克和檢屍官，由三樓走了上來。

阿的見了杜克，馬上問他道：「怎麼啦，甚麼特別的發現沒有？」

杜克道：「初步的發現，死者是給人用刀揷死的，最致命的一刀，是在心臟地帶，且，她是在餐桌上被殺的——她似乎不曾作掙扎，看來，殺死她的人，有可能是她認識的朋友！」

「找到殺人的兇器沒有？」阿的很關懷向杜克問。

杜克道：「還沒有，不過，阿的，這件[illegible]

秘殺 尚龍士

[illegible]

很久未嗅女人味

老宋跟着對莎蓮娜說：「我已經很久沒有嗅過女人味了，今晚要和你痛痛快快的瘋狂一晚，你不要和其他客人出去呀！」

本來，一個小姐，最承蒙有人買鐘和她上別墅。

但是，莎蓮娜忽然想起年多前那次的事，加上看到老宋年紀不輕，最少也有六十五歲，說不定，七十也來到，恐怕上了床發生意外，連忙搖頭道：

「對不起，今晚不行！」

老宋聽她這麼說，登時臉露不悅之色：「怎麼啦？你是怕我出不起錢嗎？莎蓮娜，今時不比往日，我在台灣雖然不是賺了很多，但是，也算是相當可觀，如果你肯和我上床的話，我是不會虧待你的！你要多少錢？一千元一晚够不够？如果不够的話，我可以再加一千元！」

莎蓮娜連忙否認：「老宋，完全不是錢的問題，老實說，我昨晚已經答應了另一個客人，今晚和他上[illegible]正期，十分不好意思，不過[illegible]運，下次你來的時候，我一[illegible]！」

結果，老宋有點失望而[illegible]莎蓮娜曾經企圖介紹別[illegible]，但是，老宋却道：「我這[illegible]找你的，別的小姐，我絕對[illegible]！」

老宋走後，麗姐走過來[illegible]娜你怎麼攪的，如此一個調[illegible]然不做他生意！為甚麼？你[illegible]期吧！」

莎蓮娜道：「你有所不[illegible]應和他上床，是有我的原因[illegible]

陪酒女郎 杜朗

小說

[illegible]

刊登本報廣告請電二八〇七〇八

港九影院聯合廣告

海運·百樂·普慶·明珠 影都·倫敦·利舞台 翡翠·文華·亞洲·蘭宮·順利 娛樂·寶聲·明月·黃金 碧麗宮

今天大滿場 蠱

保羅紐曼 紅番區

第卅七天滿場 鐵金剛勇破海龍幫 DOLBY STEREO

大滿場特滿 飛鷹人

今天獻映 日本見鬼 鐵達尼號

皇后·都城·嘉禾 麗華·珍寶 紐約·凱聲 金明 美華 豪華·新華·華聲 大華 總統·華盛頓

今天獻映 撞板神探電子龜

今天五場請早 山狗狼人

今天五場 撞板神探電子龜

今天五場 小姐有料 早熟

今天後最 小姐有料 早熟的艾妞

今天後最獻映 猛鷹雄風

猛龍怪客 五場

新都·寶富·石都 大光明 新華·都華 金門民樂 麗聲國都 泰國聲樂 快樂·都新

進入第二週 世界奇趣錄

第二週 世界奇趣錄 性愛

今天五場 咪嫁佳

今天盛大獻映 車傒

懶食大登摩

麗的「秘密武器」揭盅
將推出電子遊戲節目
以汽車洋樓力撼歡樂今宵

較早時，麗的曾宣佈以「秘密武器」出擊，力撼敵台，挽回收視，而麗的一直保密，防止外洩，經記者深入追查之下，終於有所向讀者報導。

原來被麗的稱爲有信心之「秘密武器」，就是耗資百萬的大型電子遊戲節目「清一色萬萬」，該節目正是澳洲的幫頭入主麗的後，姚理康曾透露麗的將製作綜合性的節目，現在已把計劃實踐，並準備在十月間推出。

根據負責人之一的林旭華指出：該節目計劃放置在晚上九時正推出，爲一小時的遊戲節目，而節目形式是採用電腦化，遊戲主體是家戶曉的麻雀，且遊戲豐富，又有洋樓，汽車等名貴禮品，麗的深信該節目可吸引大量的觀衆。

可是，該節目的安排，正與無綫的綜合性節目「歡樂今宵」惹起衝突，有人就心敵不過長壽大型節目，形成吃力不的好，吃虧還是自己呢！

圖爲麗的擬推出大型電子遊戲節目的三位主持人，左起爲方珍妮、蓋標、梁淑莊。

林氏解釋：他們作這大膽嘗試，主要目的就是向「歡樂今宵」挑戰，因爲，現時晚上九時半的收率數字，兩台皆平分春色，他們有把握維持「猛片首影」的一批固定擁躉，再着節目以麻雀爲主，十分迎口觀衆的口味，所以，他們信心十足，該節目肯定吸引更多觀衆。

還有，該節目形式是遊戲，而「歡樂今宵」則是綜合性節目，兩者路線不同，不過，依照現在觀衆的要求來看，「清一色萬萬」頗爲有鮮感，難怪麗的如此充滿信心呢！

林氏繼續披示：該節目暫時計劃每週播影一至兩晚，至於「猛片首影」仍照原定時間，而主持人亦排兩主一生上陣，分爲梁淑莊、蓋標及方珍妮。

影視傳真　陳德華

唔准佢陪導演賞月，想個女提早息影？

長鬍子引起妻子不滿
郭鋒幾成了卡通人物

郭鋒爲配合參演「飛鷹」一劇的角色，特地長滿鬍子，務求令到人物迫眞，爲此，却遭愛妻抱怨，使他十二分之懊惱。

郭鋒指出：珮珊怨他滿面鬍子，外貌看來極爲不雅，加上他的體形粗壯，令人產生一種有趣的感覺，就是他有點兒像「布魯圖」，那個大力水手的敵人。

這個聯想並非故意誇張，而是他知道人們稱他爲「布魯圖」時，他的言談舉指便立即模仿起來，差點弄假成眞，惹人發笑。

郭鋒表示：今後他的戲路又可擴闊一些。

至於拍竣「飛鷹」後，他會否爲愛妻把鬍子剃光，郭鋒則表示要考慮清楚才作決定。因爲他越來越喜愛那些鬍子。（圖爲：郭鋒）

色的需要，他不希望貼上假鬍子，因爲他害怕貼鬍子所用的化學藥水，這樣很容易傷害皮膚，若果天氣炎熱的話，更會長出暗瘡來，引膚皮起敏感的。

輕彈淺唱

婦女閒情

無綫新增婦女節目，名爲「生活閒情」每日播映時間逾三小時，爲了愼重時間將重播劇集一部。相信唯有婦女，才有這份「生活閒情」去看重播的舊片了。

執位玩過

峯沛由佳視轉麗，再轉無綫拍劇集，他不肯簽長約，表示處處都可以玩吓。等於打麻雀弱家執位，爲求牌旺，不妨東南西空風都坐吓。

兩種可能

大牌歌星來港開演唱會，宣傳人員成個月前就宣佈門劵引起歌迷搶購狂潮，但到昨晚，仍然說所剩無幾，即重有「飛」賣。不是演唱場地太大，就多歌迷太過禮讓了。

香港電台電視部
首個綜合節目
劉韻姿任監製

香港電台電視部炮製一個新綜合性節目，名爲「八一、一八共繽紛」，並在本月二十日起，逢星期日晚上，安排在翡翠台播映，同時，該新節目是由劉韻姿負責監製的。嚴格來說，該新節目的幕後工作人員，[illegible]

劉韻姿透露，「八一、一八共繽紛」的節目[illegible]人每次都會邀請[illegible]的藝員擔任。包括[illegible]芳、狄波拉、鄭[illegible]、呂瑞容及鄭君綿[illegible]而參加該節目演員及歌星，有阿[illegible]健，葉麗儀，黃[illegible]、羅蘭，鄭美寶，徐桂香及丁馬卡，[illegible]度等等。

劉韻姿又透露，每輯節目都會邀請一些紅歌星助陣，而節目內容將分爲四部份，包括八區大巡遊，紀錄片，八區之最比賽及歌舞趣劇等。

天使較新鮮

亦彈亦讚　悠悠

和「紅顏」一樣同是[illegible]機」，是同日同時推出的「天使危機」，以好輪流去看一看。「天使危機」一套的是第三套，以卡士來說，梓良和[illegible]兩個當然實力派，敏兒，實力亦不算弱的。以故事取材來說，個人較喜歡「天」劇，說的是商場上的詭詐與競爭，比重心放在男男女女的感情糾紛，來得有趣味，亦較新鮮一變。

[illegible]潘志文[illegible]自愛用「嗱」字開頭的助語詞，一直下來始終不變。

萬梓良的表演方式，看來和以前稍有不同，多了些小動作，面部表情也較豐富了。直覺上，劇中他和馬敏兒塑造成如周潤發[illegible]能打進觀衆腦海[illegible]過，別在表情創出一種風格點。

今日電視節目

麗的第一台		無綫翡翠台	
2.05	六合彩	1.15	民間傳奇
2.10	[illegible]	2.15	[illegible]
4.03	下午茶（婦女節目）	4.30	[illegible]
4.30	太空奇艇	5.00	[illegible]
[illegible]	[illegible]	5.30	[illegible]
[illegible]	[illegible]	6.00	[illegible]
[illegible]	[illegible]	6.30	新聞及天氣報告
[illegible]	[illegible]	7.00	[illegible]
[illegible]	[illegible]	7.30	[illegible]
[illegible]	[illegible]	8.30	[illegible]
[illegible]	[illegible]	9.30	[illegible]
[illegible]	[illegible]	9.47	歡樂今宵
[illegible]	[illegible]	11.15	新聞報導

麗的第二台		無綫明珠台	
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
8.00	新聞及天氣報告	7.25	觀點與角度
8.30	讀故者一號（中文字幕）	7.35	今時今日
9.30	錦繡年華	8.30	特種部隊
10.30	紙債情深	9.30	新聞簡報
11.30	新聞報導	9.35	明珠九點半「英語片」
11.40	今晚午夜場：THE PASTWORD IS	11.15	新聞報導
		11.30	英語長片

黃愷欣清純如女學生
說是因爲媽媽看得緊

・文逐・

由於圍擁著的人太多，黃愷恩便匆匆趕往夜總會登台，且轉過頭來說：「一陣見呀！」

經過化粧後的黃愷恩簡直是判若兩人，剛才仍係個剛烈道的純情歌手。如今却艷光四射，她摸著面頰說：「其實，亦好怕化粧，那些粉底黏著毛孔，很不自在，不過，又不能淡粧上台，但只有濃粧艷抹一番。」

「你唱歌已有幾年，但仍保持清純形象，已很難得。」

黃愷恩淡淡一笑，她說：「媽媽看得緊，我們從小就習慣守家規，雖然是當歌星，不過生活挺正常的，亦不懂打麻將，抽烟，飲酒，也一向只當唱歌是一份工作」。

「近來有拍電劇嗎？」

「唉，上級却不愛派我演話劇，眞不知何解，可能是先入爲主吧，每逢藝行盛大戶外活動，亦必然有份，不過，演話劇的機會甚小，幾乎是每年只有一次。

「爲何不向上級提出？」

「已講過幾次，依然未有反應，我已決定放棄，反正唱歌也很好，要機會才拍話劇吧！」

黃愷恩是個隨遇而安的女孩子，她永不跳草裙舞，也不會與人交惡，總之是安安份份的，她常自嘲說：「我沒有野心，所以我就不大。」

「走紅要靠實力，且要有運氣，你不應放在心啊！」

「哈，我不會在心的，但又欠缺一份雄心，凡這種性格的人，絕對不會的女強人，對嗎？」

黃愷恩是正牌乖乖女，她平日的嗜好十分正常，且從不亂結交男友，所以緋聞不多。

在街上遇上黃愷恩時，她正挽著大袋衣服，似乎是趕去登台，於是我攔著她說：「匆匆忙忙趕往那裏，去唱歌嗎？」

「啊，是的，說天在後台見面才傾好嗎？」

劉克宣眞人不露相
原來却是烹飪高手

「甘草演員」劉克宣不單演技經驗豐富，原來他泡製餸菜同樣美味可口，令人讚不絕口。

昨日，「紅顏」於製作分廠進行錄影，主要是描寫黃淑儀探訪黃日華，而宣叔正是華仔的父親，於是，劇本安排他們一家人特地泡製一頓豐富的晚餐招呼芝芝，就在這情形下，才發覺宣叔原有一手煮餸的好功夫。

宣叔指出：自從參與電視工作以後，他已甚少親自入厨，有時工作過於疲倦，他簡直嘸不下來，若然沒有安排參加節目上的演出，他或許再煮番幾味，給予家人品嘗味道。

適逢情節需要他與關菊英在厨房裡做對手戲，還要亞英親身炒菜，一頓時間，亞英變得雞手鴨脚，因爲她甚少入厨，根本怎樣泡製餸菜也不懂，拍攝過程受到阻礙。

幸而宣叔寶刀未老，親自出馬指導亞英教她如何炒菜滾湯，刹時間，錄影廠傳來香味，引人在場的人紛紛圍觀，並稱讚宣叔好功夫，而旁的亞英也沾上一點光彩。

錢世年爲教育奔走
戰亂姻緣彷如拍片

身兼數職的錢世年，終日奔波勞碌。但是他並非爲着生意上往來而奔走，而是爲着教育事業而花却了大半生。

錢氏在一九三九年抵港後，即往羅富國教育學院攻讀，當時他剛從內地讀完中學。他解釋：「我之所以入羅富國教育學院攻讀，是因爲當時政府提供極優厚的福利，其次是我希望能夠從事教育工作，培育下一代，對社會盡點力。」

到了一九四六年，他毅然投身教育司署，爲香港市民服務。

他亦曾任北角官立學校及賽馬會官立學校校長。當時政府主張直升制度，但錢氏覺得直升制度祇會造成香港教育水準低劣的現象，所以他一直堅持要有留級制度。

想不到年青時非常害羞的錢世年，今天竟然能夠敢作敢爲，替社會大衆服務。他表示在求學時非常怕醜，連先生選他做班長或班會幹事，也怕得要死，推却不前。今天的錢世年，不但毫無羞怯的弊端，而且更充滿幹勁，爲社會大衆出力。

錢世年的結婚經過，眞有點像「陳年」的粵語片橋段。他在一九三九年與太太認識，後來因戰火失散。到了一九四八年，剛巧在香港相遇，而彼此均覺得有結婚的需要，於是便攜手昂然踏進教堂，說一句「我願意」即永結同心。

據錢先生表示，錢太並不喜歡出席社團性的宴會場面。諸如市政局舉行的一些宴會，按道理應該是先生夫人一起出席，但是每次在宴會上僅看到錢世年而找不到錢太的踪跡，使這位敢作敢爲的錢先生，亦不免感到有點不好意思。

錢世年擁有三子兩女，三位公子已學業有成，皆取得博士學位。長子及次子已跨鳳成龍，成家立室。四女亦獲得碩士學位，至於幼女則仍在攻讀中學課程。

他表示子女的成就是由三方面構成的，一是錢太的循循善誘，二是他的指導，三是子女自己的用功。他說：「我平時很少時間與他們接觸。當他們遇上甚麼困難時，便來找我。身爲父親的我便盡力爲他們解決問題上的疑難。」

他表示一家人相處得非常融洽，但是當中不免有些磨擦。每對一方面感到不快樂或鬧情緒，另一方面則保持緘默，以無聲勝有聲的招式來安慰對方。

錢先生雖然終日忙過不了，到處奔波。但是當他靜下來時，他會看看書和欣賞電視節目。當問及錢世年有沒有做一些戶外活動時，他說：「這方面相信不會有我的分兒了，偶爾我會做一些柔軟體操，作爲鍛鍊身體便算了。」

他已經做了三屆的市政局民選議員了，至於會否角逐下屆議員職位，則要視乎當時的健康狀況及時間分配而定。（耀權）

污染歌曲確難受

3人行　陳寶文　小豹　何雲雨

本人向來對本地中文電台的唱片播放員無什好感，當然我這看法必被許多迷哥迷姐與罵、辱罵、大罵，但只要閣下細心收聽本地中文台之音樂節目，必定讚成本人論調。

在歌與歌之間之時間中，必以最純情最有感性的言句，配以最作狀之聲線去教你如何自處，幫你找出人生目標，其實這批唱片騎師，年紀大多數不會過三十，由以二十五、二十六歲爲多，但他們却大多以權威人物的身份出現，以專家口吻，去解答一些用肺思想的有頭無腦型聽衆的自身問題，有時眞是聽到令人光火。

除此之外，在放歌時候，頻頻摔咀污染歌曲，虐待聽衆耳朵更是難以忍受，雖他們常說是受唱片公司之壓力，本是值得原諒的，但在同一情形下，英文台的唱片播放員的加插說話却就沒有這麼濫，當然亦無教你如何自處的信賴式硬滑稽劇出現。

我並非有意去批評本地唱片播放員，而是想用這裡小小地方，一舒己見，希望中文台的工作人員能有更大之進步。（何雲雨）

隨想曲
貼士　葉大哥

不知打從甚麼時候開始，在外國興起付貼士的習慣，後來西風東漸，香港這塊洋氣盛地，很快便得這股時興的風氣。

付貼士本來是件美事。當遇着某人的服務態度出色，令自己稱心滿意，那麼，高興之餘，給予額外的打賞，雙方也有快感！

這樣看來，付貼士應該是任隨人意的。可惜，流傳下來，尤其是在香港，久而久之，竟幾乎形成一種硬性規定，除了各茶樓餐廳例必加一小賬外，若果找數時不留下若干貼士，心理上便會懷怕被人瞧不起，遇着過份的伙記，甚至會冷言冷語，令人難以下台。

無形中，付貼士便變成爲一種名譽的象徵，不過，這種象徵是短暫性的，而且祇花些少金錢便可買回來的。例如，當你付上一元幾塊貼士時，馬上會聯到多謝連聲，那種榮譽的感受，確令人感到飄飄然。

試想人家穿靚衫，揸靚車，也是一種榮譽的表現，不過，這樣却要花費很大。此外，拼命去讀書或在比賽中求勝，亦是希望有朝一日一舉天下響，聲名鵲升。

當然，上述情況是要付出許多血汗及努力才能換回來的，而且得到的榮譽也較長爲久。較之付貼士祇能在一聲多謝時得到的短暫聲譽，之後便一無所有不同的。故此，雖然祇是一元幾塊便買回來，但也是相當奢侈的。

土狼外表醜陋
勇悍猶勝雄獅

在我們的心目中，獅子是萬獸之王，它代表著勇敢及機智。而那些晝伏夜出的土狼，它給與我們的感覺是怯懦及兇殘。

可是這些都是我們自己一厢情願的想法吧了，據一些生物學家表示，獅子生性懶惰，整天祇顧睡覺或休息，到饑餓難抵時，方拖着沉重的步伐，四處覓食。

不要以爲獅子是一位出色的「獵人」，其實獅子所吃的食物，多半是由其他動物殺死，吃罷後的渣滓，或者是那些病死的動物。雄獅對自己的家庭毫無眷顧之情，許多小獅不是被父母遺棄，便是餓死在森林中，作其他動物的果腹品。

原來眞正的傑出狩獵者，就是我們心目中怯懦的土狼。土狼通常在晚間活動，牠們的獵物主要是羚羊。

當土狼發覺牠們的「點心」後，便會一湧上前，把羚羊羣驅散，然後每隻土狼選定自己的「目標」，以時速四十哩的疾跑，窮追羚羊。再以凌厲的爪在羚羊身上去抓去，使對方痛極暈倒後，便開始牠們豐富的晚餐。

爲甚麼我們會對「萬之王」的獅子，與怯懦醜陋的土狼存有着錯誤的觀念呢？一般生物學家認爲：由於土狼晝伏夜出覓食，而獅子則在白晝活動居多。許多時我們看見獅子在細嚼其「獵物」時，那些土狼總是站在遠遠的凝視著，好像等待獅子吃畢的「殘骸」，所以便形成上述的錯覺。殊不知就眞的「武林高手」不是虛有其表的獅子，而是樣子醜陋的土狼。

古人曾經說過：「人不可以貌相」，原來不單人不可以貌相，連動物也不可以用相貌來衡量的。（伊村）

孕婦多忌諱
等閒不上街

各地風俗　平原

天下有情人的愛情結晶品——生孩子。在今日的香港，孕婦分娩已不是甚麼大手術，且而一般婦女對分娩亦毫不畏懼。同時對於生男生女，亦沒有特別苛求。

但是，普寧縣的農村，對於孕婦誕生嬰兒一事，認爲是天大的事情。

在孕婦懷孕期間，是絕對不許到場上看戲、參神、遠行或探親，因爲他們恐防胎兒受到影響。

到孕婦臨盆之時，便是決定這名嬰兒命運的一剎那。如果誕生下來的是男嬰，助產的產婆便會用一枝舊毛筆桿破爲兩片，然後把臍帶切斷。她們以爲毛筆是讀書人的書寫工具，現在拿來替嬰孩剃臍帶，以後他便能夠學冠天下，才高八斗，不用再做厲碌勞苦的農夫。

跟着便請一些有地位的知識份子，替這個小生命安一個名。但是，嬰孩的名字，絕不能跟長輩有一字的相同或諧音，目的是避諱。如果發覺嬰孩的年生八字不太好，又恐防他不能養大，即使有了名字，也暫時不用。而用一些畜生的名字叫之，諸如「豬仔」、「牛仔」、「蝦頭」等，使他能夠粗生粗養。

可叫假如誕生下來的是女孩，則沒有上述的權利了。因爲他們認爲女兒長大後，終需要嫁人，即使日後會出人頭地，亦只不過叫替人家生色，正所謂「狀元出在別人家」，對自己絲毫沒有受益，至造成這種「重男輕女」的錯誤觀念。

衣服可以租借
慳錢兼多花款

香港的女人如果想婚，參加婚禮的人很多每次出街穿的衫都是新的，與昨天不同款式的，她們不妨學英國，去公司租衣服穿用，不過在香港還未有租靚衫公司。這一次英國王室大婚，據說那一天在聖保羅大教堂內許多女賓客，是穿公司租禮服的，很多地方有甚多大場合就去租衫。英國女人認爲如果爲了赴宴，而去做一件「飲衫」，以後就不再穿了，就是太過浪費的事。

英國有的租飲衫的公司，有數百套新款的衫，任由女人選擇，當然是沒有兩套是相同的。這些公司經過一個時期，把所有的租用過的時裝，全部當作舊貨處理，以很低的價錢出售，也益了很多女人，這些衫是和新的一樣好的，頗受買家歡迎。

雖然英國女人可能買到富翁及其他王員穿過的衣服，並不是陳皮貨色，不過女王的衣服是永遠不會出來發售的。

當女王不再穿的衣服，所有的衣服是把上面的珍珠及鑽上的裝飾物拆去。一部份女王的衣服是索性燒掉的，俾使任何人也不能穿上女王的衣服。女王的其他物品，可能送往慈善機構的。但香港女人恐怕太過揭綽了，時常爲了去飲，而大做其一套新的飲衫呢。（大文）

迷你雜文
追月

外省祇是寧波人也有「追月」，相傳：明代倭寇犯浙東，某年中秋之晨攻入寧波府首[illegible]但城中有資格逃難者早已[illegible]，戚繼光軍于中秋下午[illegible]，翌晨逃難者返城，過[illegible]寧波及各縣人士都過八月十六。民國以後，寧波人往上海[illegible]

[illegible]鴨亦購鴨，兩者取其一，則選鴨，鴨置砂鍋中，白湯煮，加芋中之小者，江南稱芋奶，此間上海食肆中作「芋艿」，第二個是別字，此字應讀若「仍」，指芋頭。北角稱小上海，五十年代中期起，街市上自八月十四起即備鴨應多，提到鴨，杭州有「神仙鴨」，以大鴨在砂鍋中煮，[illegible]

午茶

香港八一

雜捱

不少香港人都話世界難撈，有些人胼手胝足，每月只能搵得千零二千蚊，要養活一家數口。

在貨價高漲的今天，屋租高昂，租一個房已要近千元，如果薪酬只係得千零二千蚊，除去屋租，七除八折，已所剩無幾。

記得在十多年前，做警察幫辦，起薪點只係千餘元，如果能搵到一份月入千元的工作，已[illegible]

襟捱

雖然話難捱，但亦有不少人是這樣地捱下去，而且有趣的是，雖然香港地生活緊張勞碌，人的壽命却較前長命。根據政府的統計數字，現時港人的平均壽命，男人是六十九點五七歲，女人是七十六點四二歲，比起六一年時，男人長壽了五點九三歲，女人長命了五點九一歲。越辛苦越長命，而家的人，却可算是「襟捱」！

唔捱

雖然話現時的人較前「襟捱」，但由於生[illegible]

認爲豬不骯髒也不蠢

「鏢」女俠瘋魔觀眾
張玲在台忙極 有意抽空來港

港台影圈之中，雖然不乏武俠片及武俠女星，然稱得上「武俠影后」者則寥寥無幾，十多年前邵氏的鄭佩佩當之無愧，惟她息影後多年，一直沒有這類硬派女星出現，及至張玲的冒起頭來，港台影人大爲驚異，因爲「武俠影后」後繼有人。張玲不祇是台灣最受歡迎的武俠女星，就是香港觀衆也對她十分熟識，年前無綫播映的「保鏢」劇集，張玲的巾幗不讓鬚眉表現至今仍爲影迷樂道，一直以來，本港也曾有過不少以商請她來港拍片，可是張玲在台灣影視兩忙，又怎能分身來港從影。

最近，張玲卻有來港之意，此行是應啓中影業公司之邀，爲主演影片「蓋世奇花」展開宣傳工作，一般相信，在張玲來港的期間，將爲本港帶來一番熱潮與拉角戰。

張玲在台灣忙於演出電視劇外，共拍過七部電影，「蓋世奇花」是她最新傑作，也是她自資籌製與認爲從影以來的代表作。

（附圖是張玲最近的照片。）

荷理活時興四類題材 眞實傳奇效果更駭人

「人狼」是一部恐怖緊張片，敍述一羣人狼肆虐的情形。男主角是基斯杜化史東，女主角分別由蒂華麗赫及伊莉莎白波赫飾演。據導演祖但丁說：「有幾件事引起我拍此片的動機，其中之一便是這恐怖比較特別，富有想像力，尤其是人變成狼的鏡頭，確使人驚慄萬分。」

他繼續解釋說：「我們會對人狼的古代祖先下過一番研究功夫，過往我們所接受的『事實』，很驚奇地發現外，其實只是神話而已。這部影片特出的地方是，它乃是根據眞實的傳奇，因此效果上也就更嚇人。」

「不要誤會我不喜歡以前拍過的人狼，問題在於我們已看過以前的人狼影片，因此我們拍了這一部創新的影片。」但丁不僅是導演，亦是劇作家暨電影剪輯。他拍過「荷里活林蔭大道」後，已着備了這方面的豐富經驗，遂按照預定時間與預算，完成這部影片。

荷里活拍片的題材，目前仍是以下四類：科學幻想片，神秘片及緊張片，恐怖片，各公司在紛紛競拍。

據演員魯卡拉甸說：「這是人狼影片中最好的一部，保証使觀衆心驚膽顫。」美麗的金髮女星蒂華麗赫說：「我已經厭倦於在夜半身尖然豎起汗毛，因此拍了此片後，我需要完全改變生活。」不久她將飾演德州的小妓一角。

美麗的黑髮女星伊莉莎白波赫，在片場拍此片時，有幾個小朋友找到她要求她替他們簽名。她應允他們，並露齒微笑，她不笑猶可，一笑之下，把那些小朋友嚇跑，原來她露出了三吋長的人狼牙，甚是恐怖。

製造特別效果的專家洛波丁說：「這是我一生當中，唯一的機會，將我製造特別效果的專長用到這部影片上。」

潘志文講究衣着 外號「貪靚」小生

所謂人要衣裝，佛要金裝。錦服羅衣的觀念，至今仍深入人心，大家就以潘志文爲例，大家都發現到，他改變得甚爲顯著，每天都經過刻意打扮，衣冠楚楚亮相人前，使人倍覺得他多添幾分俊氣。

記得潘志文在幾年前，演「獅子山下」、「小太陽」時，經常都是皮外套加牛仔褲，隨便得很，爲何幾年，卻足以令他作徹頭徹尾的改變呢？

他答道：「隨着年齡的改變，心態亦有不同，以前我喜歡以隨便的姿態亮相於人前，今日卻覺得這打扮不太合我，我總覺得非要扮得端莊斯文不可，否則不敢見人。」

嘩，並非如他說這般嚴重吧！不過，道聽途說，與他一同演「天使危機」的同事將潘志文冠以「貪靚生」外號，因他注重儀容，連到出鏡時，亦顧慮到映到幾分面，仰望或是俯視才好看，謹愼的程度，比拍電影要緊張。

圖爲：抵港開演唱會的日本名歌星西城秀樹。

芬妮參加外賓宴 讚加利格蘭風趣

芬妮拍完桂治洪的「蠱」後，閒復清閒，最近抽空前往美國旅行一星期，日前返港，即被安排與格力哥利柏、加利格蘭等荷里活紅星見面，是晚更參加在海城舉行的歡迎酒會及晚宴。

這幾位紅星當中，芬妮最喜歡格力哥利柏，很多年以前，她已開始看格力哥利柏的影片，對於他的形像與風度，芬妮印象甚深。可惜的是，格力哥利柏看來頗爲嚴肅，因此芬妮與他談話不多。

芬妮說：反而我與加利格蘭傾得十分投契。該晚宴會上，芬妮坐的一席，祇有邵老闆與加利格蘭兩位男士，其餘座上客則清一色是女的。加利格蘭爲人幽默風趣，經常主動與坐在旁邊的芬妮說笑，談話。芬妮笑稱：眞想不到加利格蘭一把年紀，竟還如此談笑風生。

加利格蘭還人倒愛鬧着玩，她寫了「我很愛你，但我不能再愛你，因爲我已有了太太」如此這般的字條給芬妮，受到知名紅星的稱讚和愛慕，芬妮十分高興。芬妮似乎與外國人特別有緣份，去年她跟隨邵老闆參加馬尼拉影展，除認識了不少外國紅星外，更爲一著名製片家垂青，邀請拍攝一部類似「十」的美麗電影，但芬妮卻稱沒有本錢，因而推辭了該片商之邀。

張瑛歐遊談所見所聞 祇要有時間還要去遊埠

張瑛和太太遊了歐洲回來，他說：「當堂舒服晒！」

但凡參加旅行團遊埠，都是「趕鴨仔」式的，每天自朝到晚給領隊趕去這裡，趕去那裡，回到酒店睡在床上時，倒似剛打完一場仗那麼累死人啦，況且張瑛已非年青力壯，居然還說「舒服」？

便見十四張着嘴笑：

「我說的舒服，是心理上的舒服，因爲想去歐洲想了幾十年，現在才有機會一遊，實現了多年的願望，還有老婆陪在身邊，更加舒服了！」

「去遊了那麼多地方，眞是增廣不少見聞了吧？」

「對，確是大開眼界！」張瑛回味着說，「給我印象最佳的是瑞士，這個國家不僅風光如畫，當地的人又完全沒有種族歧視，待人熱情又有禮貌，他們生活悠閒……」

「最壞的印象呢？」

「法國！法國人……他們祇要聽到不是講……的面孔，眞看不順……」

「聽說你在賭國……」

「是輸了一些，……名的賭國，怎可以過……」

「遊實歐洲，下……」

「還不得等機會……，還不是錢的問題，找到時間，若派下來作多，就甚麼地方都能去，我這次也是好容易取十幾天假期去……」

小明幕前後兼顧 仍抽空開演唱會

……而在本年初……分成功，小明又有……演唱會。

「……問去策劃演唱會嗎？」

「……有時間，我計劃明年初開的……時還忙過不可開交，所以要……」

「……怎會覺得曝光太多嗎？」……只因我……好辛苦啊！」……度如何！」

……，拍攝期間一切順利，再拍，即所有動作都是眞刀眞……

徐小明是在賣花讚花香，當「霍元甲」推出時，才可知道是否眞的有噱頭和拍得夠水準。（阿冰）

（圖爲：徐小明）

認爲豬不骯髒也不蠢

可是，我們的……女莊靜而，最喜……是狗、貓、鳥……「我喜歡猪……猪並不骯髒……

艾迪見莊靜而「猪色喜」，便向她打趣說：「屬猪的人，將來一定兒女多衆的，因爲猪一胎可以生十二隻小猪呀！」「唔同你講！」莊靜而嘟着小嘴，裝出生氣的樣子。其實，莊靜而和艾迪合演了「覺事」之後，兩人建立了很好的友誼，她把艾迪當做二哥哥，艾迪也把她視作小妹妹。

又有人問莊靜而，她極喜歡猪，有沒有在家裡養一兩隻作爲寵物？莊靜而說：「我眞好想養一隻猪仔玩，祇是家裡的人都反對，惟有買些猪仔公仔聊勝於無。」說着，莊靜而掏出一個猪形的小錢包，「你看，我的錢包和飾物，都是可愛的猪仔呢！」

明星與我　依蓮

西城秀樹已來港 戀情成熱門話題

西城秀樹已來港，稍事休息後，立即在……晶酒店舉行記者招待……

……且，西城秀樹自來否認過他與岩崎宏美……是好朋友。……其是年前西城秀樹在日本歌謠賽中，以「年青人」獲得歌……時，岩崎宏美更……而泣，若非兩人……好的關係，怎會……表現呢。

關菊英自認心多 唱歌演戲都喜歡

……說之後，她一心……菊英是歌星，除……，還喜歡演戲，……一手拿咪，一手拿劇本，樂也融融。

「唱歌與演戲，都是藝術」，大概因爲性格可愛，關菊英綽號大公仔，她說：「目前我演出的『紅顏』，陳麗斯與我一樣，都是歌星藝員都做。」

歌迷都知道，關菊英唱歌的風格，實而不華，演戲也一樣，以演技取勝。在「紅顏」一劇，她飾演的是寨爐的女朋友張麗玉，是個時代女性，思想不太新潮，亦不太保守，雖有虛心，心地卻善良。

「這個角色不容易演。」關菊英說：「她的性格好尷尬，不新潮不保守，走中庸之道，不過，她與我有點相似，我也屬於這類人吧。」

關菊英自認心多，有些歌星，永不演戲的，她卻極愛演戲，她認爲：「這是兩種不同的感受，唱歌是個人的表演，演戲是集體的。」事實上，關菊英唱歌與演戲，不是同樣出色嗎？

圖爲歌演戲都喜歡的關菊英。

市政局及大會堂節目

大會堂今日節目

△許建吾、周書紳作品演唱會。下午八時（劇院）票價：十元、十五元。

△香港中樂團演奏會。下午八時（音樂廳）票價：五元、十元、十五元。

△黃錦綸主辦黎毓熙水形畫展覽。正午十二時至下午七時（高座）。

遊藝晚會

摩士公園露天劇場及三號公園，晚上八時至十一時。

※由名藝人蒞臨表演，另有雜技魔術表演。

粵劇晚會（翔龍劇團）

維多利亞公園一號球場，晚上七時卅分至十一時。

※蓉菁團參演。

劉皓怡好動 新片拍狄龍

劉皓怡是一位……的女子。她年紀輕輕，……她是個好動的少女，尤其打羽毛球更有……

（圖爲：劉皓怡）

民不願遷入新界 各鄉事會正中下懷
認爲人口多妨碍發展計劃

拾即事

木屋區大火後的災民，拒絕港府當局把他們遷入新界的安置區，他們不去，對新界的居民來說，正是求之不得。當地的鄉事會領袖已在牙痛咁嘢，把數千火災居民送入新界，造成了社會問題，因此，這是港府不宜忽視的。

甚至新界的官員也不否認，形容大量的火災災民湧入，對他們是頭痛的事，因爲突如其來的人，影響了一切發展計劃。火災災民爲了不肯去新界，與房屋當局對抗，其實新界有不少地方，從前是不方便的，到了現在經過大事發展，已是出入利便的地區了。但是新界的鄉民認爲新遷來的人，總是對他們的阻碍。

估計自一九七五年以來，已有四萬七千人遷入新界的臨時房屋區，看上水的路旁邊也有安置區了，還有數千人在等候着遷入新界。以港府的房屋部門來說，災民除了搬入新界，全無辦法，譬如許多人抗拒搬入圓洲角也是徒然的。

上述的數字還未包括在沙田的四個臨時房屋區居住的九千人，他們被認爲是站近九龍市區的，然而港府也有苦衷的，被迫在新界建臨時房屋區，因爲市區邊緣的臨時安置地方均已爆棚。

臨時房屋區雖然是簡陋，但還是比木屋好得多的，有一個比較結實的上蓋，它的用途不但是容納火災災民，且收容有資格分配公屋邨的人，暫時作過渡時期之棲身。

火災居民不願遷入，他們指新界交通不便，一切設備缺乏，但當地的人，認爲他們的「侵入」實在不受歡迎，他們對新界社會的影響怎樣呢，雖然有若干報導，影響程度仍未十分明白，但地方領袖則說，所有公衆的事均蒙受一定的影響。

沙田有四個臨時房屋區，說不吸收房屋區的住客，它佔了首位，容納災民十分之一，但已影響公衆設施的發展。這一個衛星城市的公用事業的發展，仍在初期階段，未完成之前，已發覺不能趕上人口增長了。

在元洲角開闢了臨時房屋區後，最受影響，元洲角已有四千八百人，再繼續擴充，將再增二千四百人。這樣的增加人口，本來該區有充足的小學學位，馬上變爲不够，其他的社會及康樂設施，變爲不敷使用。

當地的居民使用的設施，被他們佔用，這個地方的人士說政府應調查這個問題，尤以沙田，很多新遷來的人，不能應付新的環境，易造成磨擦，在地區內的新舊兩派的居民，要經過一個時期才能融和的呢。（文涼）

香港百貨 三郎

中秋節最佳禮物

致又同人打架個位阿叔

惠敬仁兄大鑒：

自從去年摸杯底之後，未再聆教，殊堪惦念。以爲仁兄收心養性，不到夜店打躉矣。頃閱報得知，仁兄原來又惹官非，搞到被通緝咁大鑊焉。

夫學武之人，戒之在鬥，須知山外有山，人上有人。仁兄今次動武，非屬初哥，猶記洛克道上，滬幫飯店一役，搞到仁兄一身蟻。今又力敵三人，至被官府追捕。原來仁兄未能轉保，本是無關宏旨，亦令熱細佬也。

仁兄近來，莫非飲得法國白蘭地太多耶？既已知錯，當以王羽爲鑑，今後少發老脾，多開笑口，則大家平安，是爲所禱。

爲弟細佬頓首

性反感成新病態

世界之大

美國人對性行爲，又有另一種新動向，這種新動向令到心理學家及醫學界人仕感到情況十分嚴重。原來，有不少男女，到達了性行爲旺盛的時期，竟然對性產生一種抗拒的心理，引致不愉快事件發生。

有一對廿多歲的情侶，他們視性事十分等閒，只要他們一起，便會進行性愛，可是經過了數月的時間，他們仍然有來往，而且還有性愛，但他們的腦海中卻想着正經的事情，令性生活大大的退色，兩人終於分開。

據心理學家泰麗莎表示，這種性反感是一種下意識，但雖代表變方不喜歡對方，只是對性愛這回事感到厭倦而已，這問題一如「少食多滋味，多吃壞肚皮」，如果及時獲得適當的治療和休息，就不會產生此毛病。

統計得到，美國目前有三分之一女性，有性反感的毛病，約有百分之十五的男子有此心理病態，他們並不是在性愛中不獲協調而產生這種抗拒病態，只是太多，對手太平凡，沒有突破性發展，致生此病。

泰麗莎博士指出，性反感絕對不是互相的討厭對方，而且所持續的時間不會太久，約三至六個月時間便可以痊癒，但在治療的期間，絕不能夠有性愛，極其量只能有觀感或聽覺的刺激，藉此刺激起心理，將厭惡心理消除。（鄭）

勿隨便剖腹生產

唱唱講知

爲了避免生產的痛苦，或應丈夫的要求，以剖腹手術生產的女性越來越多。婦女們認爲施行此種手術非但可以減輕生產時的痛苦，更可減少嬰兒腦部的壓迫。甚至有人認爲剖腹手術生下的孩子腦筋較好。此說是毫無根據的。

其實剖腹手術所生下的孩子與自然分娩的孩子根本沒有甚麼差別。

剖腹手術最多可施行三次，三次以上就很危險了。因縫合過的子宮顯非常地脆弱，內臟亦受到影響，月信時可能發生腹腔出血的現象，而且也可能妨碍性生活。

沒有自然分娩經驗的婦女，過了五十歲之後，由於筋肉萎縮而使膣腔狹窄，會因此而導致對性活動失去興趣，造成冷感的現象。

自然分娩時，胎兒有充份的時間通過產道，在此時間內養成對外界適應的能力。剖腹手術下的嬰兒。則突然與外界接觸，可能產生無法適應的現象。這種手術是爲了產婦難產而不得不施行的方式，一般產婦實不宜採用。（賈博士）

船員偷梨作賊心虛 老太婆喝停．送上一大籃

洋蹤寄語

在香港很多時候都會聽到其他人嘆息人情薄如紙，筆者在港休息期間亦間有這種感覺。到底爲什麼香港人會對其他人如此冷漠呢？是否因爲香港人口實在太多，每一個人每日都要接觸太多的人，因而對人與人之間的關係產生煩厭，而令一般人對其他人的熱誠降低呢？眞實的答案到底是甚麼，筆者實在無法考証，不過筆者在外國的一些比較人少的港口，所感受到的人情味平均比那些高度發展的港口濃厚，卻是鐵一般的事實！

記得一次船停泊在挪威的一個港口，筆者與另外幾位同事一起上街，由於在挪威的東方人不太多，本地居民對我們幾位東方人都相當好奇。在經過一處比較靜的住宅區時，看見很多住宅的後園都種有很多果樹，當時見到有數株梨樹上大大個的梨子實在太過吸引，大家走近欣賞，饞涎欲滴。

船上的見習生，環視四周，看見附近無其他人出現，一個迅雷不及掩耳，摘了兩個梨子，正想急急腳離開，忽然看見一位老太婆拿著一個籃子跑出來，用那些我們聽不懂的挪威話早住我們。作賊心虛，大家心裡有譜，知道這次起碼要挨罵一番！

那知這位好心腸的老太太把我們叫停後，從樹上摘下整籃子的梨子，用挪威話加上手的動作吩咐見習生將他手上的兩個梨子也放入籃中，當見習生「面懵懵」地將梨子放入籃後，這位老太太面露笑容將整個籃子交給見習生，並表示我們這羣竊賊可以將這籃梨子帶走，回船享用！

大家面面相覷，唯一辦法只有連聲多謝，帶著這籃「禮物」回船！（遇你大副）

晚．省

腋下狐臭令人搖首 新出產品功效卓著 五秒見效月內根除

新噏

在擠滿了人羣中，你曾否爲自己或別人的體臭感到渾身不安？的確曾自己知道有臭氣熏天，叫人噁心的「狐臭」實令人尷尬不堪，在社交場合和交友上，由於怕被人發覺，會引到極度自悲和失去信心。

因此，有此病者應切勿長疾忌醫。但於今醫學倡明之世，「狐臭」除以手術除根外，亦難有治本之法，況且，在腋窩下切除汗腺，其危險性亦存在，故此法並不普及。所以，要清除體臭，除注意個人衛生清潔外，更要了解「狐臭」的成因是由於青少年發育之始，性腺的激素日益增加，刺激神經系統，促進大汗腺和臭汗泉的分泌，令汗液中有機物含量增多，加上腋窩潮濕陰暗，溫度較高，容易成爲細菌繁殖的溫床，其產生的酵類加速有機物的分解，形成惡臭難聞的有機酸類「狐臭」。

在了解其形成過程後，經現在科學成就所究出的一種長效止汗香體露已面市，此產品爲一種止汗除臭噴霧劑，對清除體臭，腋窩臭狐、腳臭、多汗皆有顯著療效及根治作用。其用法是浴後噴少量於所需部位，則臭氣於五秒鐘立見消失，特效期可達七天以上，至於少年病者更可達一至兩個月，故實爲當代體凡香理想恩物。

因此，有體臭者又何需爲此煩惱，只消三十塊錢，此產品必爲你解決難於啓齒的問題，令你日後的社交和儀表，增添信心！（乘）

正確使用電視機

上下古今

電視機是你每天生活不可缺少的一件設備，可是有多少人善視它，怎樣使電視長壽，不是老生常談，我們如果能遵守最簡單的原則，可使電視機的壽命大爲延長。

電視機的處理，除了盡量做到安全之外，就是延長它可以多使用幾年，電視機放在適合的室內溫度下使用，它播映得更好，更有效率，一個……

勿用電視機頂作爲一張飲料檯，勿擺放花盆，液體流入機內會引起燃燒。切不可把清潔液噴在螢光幕上，因爲……

……靈。

永遠不可自己動手把電視機的後背蓋除掉，或自己動手修理，否則請自己受電震的危險，修理的工作由專家去做。永不可把水倒入電視機內，會引起觸電及起火的危險。切勿把電視機放近浴缸、洗碗盆、廚房的鋅盆或洗衣機附近，濕的地牢也不宜放電視機。

莊士置業定十月上市

每股二元[illegible]集資八千五百萬，未來三年盈利驟增

股壇

莊士集團屬下的莊士置業已定於十月十四日上牌買賣，招股書則於本月十七日發出，截止申請日期則爲本月廿二日。

繼隨希慎興業集資五億元後，莊士置業特公開發售每股面值一元新股八千五百萬股（佔已發行股份百分之廿八），發售價每股一元，不設升水，並按每二股送一股認股証比例發售，繳付經紀佣金則爲百分之一，條件不俗。

該等附送的認股証須於今年十月十四日至八五年十二月卅一日間認購值四千二百五十萬元的股份，認股價（可予調整）爲每股一元。

目前莊士集團擁有百分之四十三莊士置業股權，其他合夥人則持有百分之廿九，餘下的百分之廿八則供公衆人士認購，換句話，即上市後莊士集團將穩握莊士置業的控股權，上市的祇是集團的「地產部」。

根據仲量行對莊士置業及其聯營公司之物業按今年七月尾市值之估值爲三億八千二百多萬元，計入增值、售股收入及提議收購及認購行動完成後，八一年六月三十日莊士置業的有形資產淨值爲三億四千一百四十七萬，即每股值一元一角四分。

若以每股資產值衡量，莊士置業上市後的表現實未可寄與厚望。但根據董事局的估計，目前名下各項物業發展計劃將構成地點佳之高級物業組合，未來三年陸續落成後，盈利前景十分樂觀。

目前莊士置業及其附屬一聯營公司之物業及發展計劃共爲七項，其中灣仔區謝菲道面積二千四百一十四平方呎，計劃興建廿一層商業樓宇，樓花經已全數賣出，獲四千二百萬元。

共餘六項工程，包括灣仔道一地盤將建造一幢三十一層商業樓。洛克道一地盤亦將興建一幢廿五層商業樓，南灣一地盤欲建兩幢共三十多個單位的高級住宅，觀塘鴻圖道兩幢工業樓宇作收租用途，新九龍四幅地皮將興建共約一百七十萬平方呎工業樓宇面積（佔百分之五點二權益）及半山愛都大廈近三千四百呎住宅單位，作出售用途。

上述六項工程發展，估計多於八三年初或中期落成，因此八一至八二年度經常盈利將達一千零五十萬元、八二至八三年度則達三千七百五十萬元，增幅達百分之八十五，不過不失。

八二年十月派息估計爲每股六仙，八三年中期及末期則共九仙。

按目前股市的表現看，似已有反彈，相信莊士置業十月上市時，遭遇可與康力及世紀等同，投資者不妨申請。

工商晚報 經濟版

市場俯拾

酒店競爭生存 設客廳式睡房

在需求不斷增加的情況下，本港開設的酒店也愈來愈多，其實，造成需求殷切的原因，除因爲旅客增之外，商人或貿易團體利用酒店舉行會議，也是造成酒店房間供不應求的主要因素。

以酒店房間作爲傾談生意的地方，在環境上來說，是頗具優點的，不過，房間內的一張床，卻似乎最礙眼，爲了免除此一缺點，本港現已有一間酒店，把部份房間改爲客廳型式之睡房，每一張睡床可變作梳化椅，以便作爲舉行會議之用，又可減去會議廳內的尷尬環境。

其實，酒店作爲商人舉行會議的事例，已日漸增加，酒店方面爲了爭取更多生意，都會盡量想辦法設計迎合舉行會議的間隔，作爲在同業主生存競爭的手法。（萍）

歡迎投稿　一經錄用　奉上稿酬

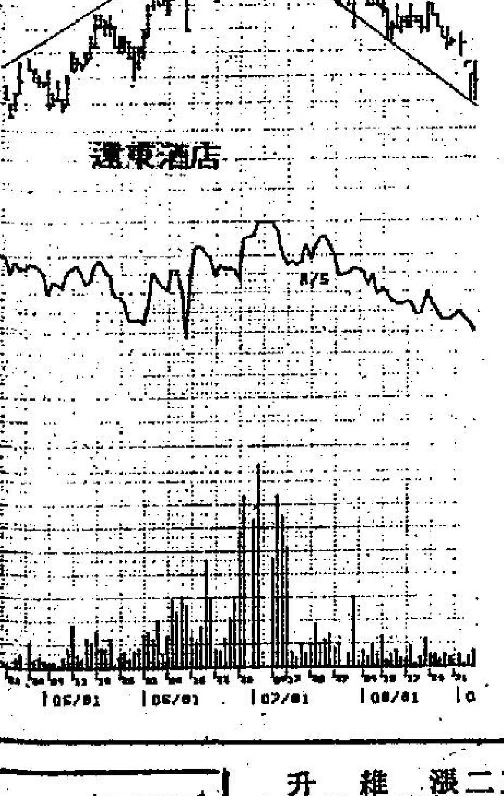
遠東酒店低價可考慮

遠東酒店今年度稅前純利爲三千六百十九萬元，除稅及少數股東撥益後，爲三千一百八十六萬元，業績不俗。

遠東酒店在七九年六月上市，上市後即展開一連串海外收購，極力建立國際旺酒店網，屬下的華威集團，已先後取得紐約華威酒店，西雅圖華威酒店、巴黎華威酒店及瑞士維也納湖邊酒店的控制權或管理權，但因八二年才開始有主要收益，故現階段收入來源主要仍是荔園、宋城及海外遊樂場的管理費。

展望八一稅前純利因啓德遊樂場停業，令荔園收益大增，純利將達四千多萬元，除稅後可達三千六百萬左右。

八一年起，遠東酒店股價總在二至三元間徘徊，三元水平以上有強力拋售壓力，成交額亦在此價上增多，二元水平則有強大支持力。若股價在二元以下，以遠東酒店八二年的盈利前景來衡量，應值得持有，接近三元水平，可考慮獲利回吐。



圖表由走勢學會提供

財政司今晚發表港中期經濟報告

並論目前財政政策

財政司彭勵治將於今晚在經濟學會的晚宴上發表本港的中期經濟報告，據金融界及經濟學家預測，財政司的演辭內容主要是重新肯定港府現時的財政政策，不會有任何重大改變。對於現時的港元弱勢，難望他提出有效的解救方法。

分析家指出，財政司將強調港府不干預政策，並相信其利率協議政策上所反映出有關的金融立場。在港元匯率方面，分析家則認爲港府只會有限度對現時不穩定的情況作出干預。

一些分析家又指出，雖然一般輿論要求港府壓抑通貨膨脹，但港府的支出不斷增加，特別是公務員加薪增加龐大支出，令通脹程度難以有所改進。一般估計今年通脹率將達百分之十四。

至於貿易方面，今年七月的貿易差額爲一百二十億五千萬元，估計全年的差額將達一百八十億元。不過，七月份的港貨出口情況頗爲理想，增長率達百分之二十一，在減除通脹後，實際增長亦達百分之十以上，而上半年的出口量亦較去年增加百分之六。

由於港元對兩個主要人口的貨幣——日圓與人民幣——比較穩定，因此，一般的消費品未受入口通脹所影響，售價維持穩定。另一方面，由於美國爲主要出口市場，港元對美元疲弱，可有助出口商的競爭能力。

分析家最後指出，導致港元疲弱，主要因爲本港基層經濟出現問題、貿易逆差上升、貨幣供應激增及政府部門開支膨脹等。

拋出九巴後市補貨

九巴八〇年十二月三十一日爲止十個半月內，盈利降至三千五百萬元，其中二千五百二十萬元爲經營巴士利潤，不及政府許可的盈利標準，其餘一千三百八十萬則爲屬下泰利來地產所賺。

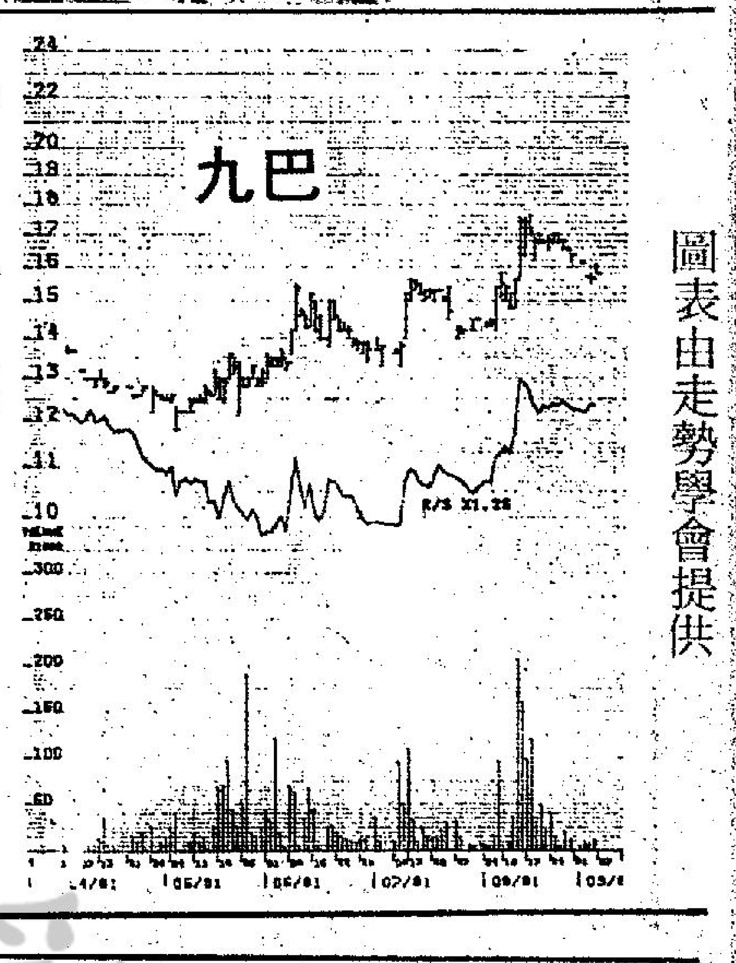
九巴過去五年來盈利極不穩定，惟七六、七七、七八三年盈利尚能維持百分之十八的增長外，七九年即減爲四千九百九十六萬四千元，八〇年更銳減三千五百萬，降幅達百分之五十以上，要從發展基金撥款補足盈利。

爲社會抨擊公共公司作地產「投機」投資，九巴已獲有關方面同意，將泰利來獨立，並或考慮上市，估計十一月將有決定。

九巴股價在去年的收購戰中大幅波動，由九月一度標上二十元高峯，係因新地收購不足，宣佈停購九巴股份，使股價處於窄幅徘徊。今年初由十六元跌至五月的十二元三角，近期始回升至十五、六元的水平。

近期關說九巴的廠地、新地及英之傑有意攪巴士及地產事務，百利保亦持有百分之十一股份，未來憧憬仍大。

從走勢看，九巴股價近期形成明顯的下降軌，短期表現令人擔心，十三元關若失守，將見五月時十二元三角的低價，現持有九巴的可考慮拋出獲利，屆時可考慮補貨靜候消息。



圖表由走勢學會提供

英國首次趕上西德 成港第二出口市場

【本報訊】本年首六個月的統計資料顯示，英國已趕上西德，第一次爲本港第二大出口市場，本港對前者出口總值已升爲三十三億九千萬港元，後者祇爲三十二億港元，首位仍爲美國，總值一百二十五億港元。

據英國駐港高級商務專員馬卓賢表示，去年英國貨輸港總值亦達五億五千九百萬鎊（合五十九億九千萬港元），比七六年時的二億零四百萬（約二十一億八千萬港元），四年增長百分之一百七十四，顯示英港貿易近年有積極性的增長。

馬氏又否認英政府實施嚴厲保護主義，使本港紡品去銷減少，他舉出去年本港出口成衣往英國，總值佔英入口成衣總值約百分之廿六，比七九年百分之廿五點八，仍有輕微的增長。

爲了進一步打開本港市場，英國方面將有八個一般及特殊貿易代表團訪港，接洽訂單。

事實上，今年上半年，英貨輸港總值已有百分之四十點九的增長（但包括經港轉口），至於實質輸入本港消費市場的則佔總值百分之三點一。

另方面，英國建築商在青山踏石角發電廠興建計劃上，已接到多份合約，且英國政府近日亦保証一項值六億英鎊（約六十五億港元）的貸款，還款期爲二零零二年，資助英商發展該項工程。

至於即將動工的地下鐵港島支綫，研究中的新機場工程，英商亦有[illegible]

銀行減息在望 美股反彈八點

美英股市

【紐約十日合衆社電】紐約股市週四上揚，扭轉過去多日來受高息利淡因素打擊，投資者不再袖手旁觀，加入吸納股票的行列，交投表現活躍。

杜鐘斯卅種工業股平均指數繼週三上升二點七六之後，週四收八六二點四四，升八點五六，而較早時漲幅逾十點。

據分析家指出，週四的反彈，僅維持一段小時間。

紐約証券交易所普通股綜合指數升一點，收六九點四八。

上升股數與下跌股數是三比一。

成交總額達四千七百四十三十萬股，前市四千三百八十二萬股。

據分析家指出，美國國會將很快作出減息的行動，而聯邦儲備局將發表貨幣供應數字，若出現下降的話，將增添大家對減息的信念。

由於減息在望，美元強勢支持力將消失，而大家對列根政策方案表示有信心。

倫敦股市高收，交投閒靜，初期稍有買家落場支持，但一綜即逝。證券商稱，大市貨源較廣，買意亦強，但承接乏力。金融時報指數收五四八・六，升二・二。

美國股票走勢指數

【紐約十日合衆社電】紐約股市走勢指數：

種類	開市	收市	比前市收市
工業股	八五六・六四	八六二・四四	升八・五六

今晨二組廿七駒試閘 有作爲入閘順利 聰明神駒大外避

[illegible]

東尼復課後成大忙人，在快活谷試完馬到沙田，其上季末之拼搏精神，深獲馬主賞識，不少馬匹紛紛交由他策騎，因爲告東尼今晨新試「沛旋」。

屈鹿馬匹已轉好

[illegible]

屯門前速飛快 閘前牌氣甚差

什錦盤

[illegible]

首次賽馬次天 三場高班賽事

次天　九月廿六日　星期六　八場

下午一時四十五分開跑

第二班混合賽（選擇組）一二三五米

有分數

第二班　一六五〇米

無敵金剛　沙皇　一路起　幸福世界　萬勝俠　博利好　係威嘅　海珊瑚　皇牌　惠山　（後備）活寶貝　如意

王摩陳郭簡卡吳屈米

第五班（共十五匹）（第一組）一二三五米

宇宙紀錄　金至尊　天文台　惡霸　好事成雙　業勤一號　精神快樂　天皇星　良駒　勝利皇駒　金毅　確能　捷迅　天之驕子　曙光　（後備）幸運蒐

陳屈歐張羅　張羅王張陳殷歐簡摩吳郭賓

第五班（共十三匹）（第二組）一二三五米

百利　皓月　駿駝　事事吉　西洋之寶　神仙水　千里馬　求簽　銀龍　癸晒　永發　友得

賓羅鄭張屈米卡吳朱施摩王

第五班（共十二匹）（第二組）一六五〇米

寶城少俠　搶博浪　鄉村好友　東海　嘉駿　來來來　蓋世寶　石油大王　龍昇　幸運駒　（後備）

陳羅摩張施吳殷卡米歐

處女馬班（共十五匹）九七五米

谷中英雄　金匙　大吉　快發　人人發　確能　揚顯聲　幸運星　幸運機　過關斬將　財來　猛龍　新郎　眞金　喜訊　眞命天子　（後備）快旺財　安樂來　八陣風　億萬金　藍地道羅　奔捷　行好運

屈王朱歐鄭米卡登羅叟簡摩　賓張陳殷摩朱歐

搏殺力磨勇況初露 永同勝暑後進步多

九月十一日，星期五

快活谷

△今早爲快活谷主要課期，出賽[illegible]考驗功夫尤多[illegible]實新可取，仍須重視。

△沛旋由容天鵬主課半里，全程按緊，走勢開揚有力，成熟程度日見增進。不過，從沛旋目前跑姿看，絕非適應於最短途之馬，稍後出千六米左右賽程，始有留意價值。

△保時威由李森試千二米，鄭仲謀策金星一號[illegible]

△天寶蹄由告東尼試三段，末化郎經催，反應頗爲平淡，狀態未復勇點。歇暑後雖見體態飽滿，但因操練未足，首戰路程雖合，亦難有突圍機會，觀望爲宜。

△揚家將由李森試半里，經催過直路，走勢平平無奇，且有身重現象，與去季勝馬時有雲泥之別，下周名列第二後備即能補上，勝望亦不高。

△永同勝由助手試半里，全程按緊，走勢經順，神態尤生，歇暑後操得認眞，成熟狀態，顯著的進步。第二天爭一六五〇米，對手未算强，不無走進前列資格，值得重視。

△霸步駒上課表現平常，但今早再由李森試千二米，後半里鄭仲謀策駝作件，霸步駒佔欄，全程走勢已見起力，狀態冒升頗速，看來再經下週操磨，即可提及戰鬥狀態。

△惠山由陳毓培試三段，直路經催，反應不常[illegible]

今晨特別鏡頭（欄邊客）

馬名	時間	騎師	評語	評語
兩心知	55.7(28.0)	東	姿態暢順	無退化態
蹄聲	54.2(27.7)	劉	燥火收歛	已發勇點
華禮	1.30.0(28.8)	徐	腳頭爽勁	神氣稍弱
搏殺	1.24.9(25.9)	何	末段按緊	勇況冒升
精彩	1.21.7(26.3)	朴	快而欠勁	尚差一綫
沛旋	55.2(27.2)	天	步幅甚壯	神色平常
上海之星	55.4(27.1)	劉	體態結實	成熟躍進
幸運機	54.2(26.0)	培	衝刺有力	勤操態進
龍令	57.1(26.9)	馬	蹄姿清勁	已及水準
霸步駒	1.23.2(27.4)	李	快放力足	肥態漸減

第一班（共廿四匹）

速龍　處女馬班　一六五〇米

新冠霹　快勝　快樂王子　鐳射光　常勝　水銀　順手　勝利多

摩　簡王李登歐鄭摩張

今晨試閘名單

快活谷今晨有三組試閘舉行，共計有廿七匹參加，平均每組有九匹，在二千米處起步，全程約爲七百米，賽期日近，備戰積極，故料今日的試閘，也必大有睇頭，馬會昨將三組試閘馬匹名單公佈如下：

△第一組

號	馬名	騎師
1	漁翁	陳毓培
2	好眼界	鄭仲謀
3	快樂王子	李新榮
4	發發	告東尼
5	包大人	朴仕能
6	威朗	王君道
7	明駒	劉同安
8	快靈登	黃潤生
9	聰明神駒	劉仁傑

練馬師：鄭鄭譚王王陳陳吳

△第二組

號	馬名	騎師
1	小情人	陳毓培
2	金鑼	李森
3	快樂飛馬	鄭仲謀
4	晨光	馬彼得
5	珍有寶	告東尼
6	屯門	朴仕能
7	確囍	王君道
8	大嶼山	何鑑森
9	神猛	劉同安

練馬師：鄭鄭賓譚王王陳陳

△第三組

號	馬名	騎師
1	可圖	李森
2	嗣音	鄭仲謀
3	勇將軍	馬彼得
4	有作爲	潘納
5	友威	朴仕能
6	金豹	藍志祥
7	護利多	何鑑森
8	傾飛	劉同安
9	紅紫荊	告東尼

練馬師：鄭鄭賓羅王吳陳陳吳

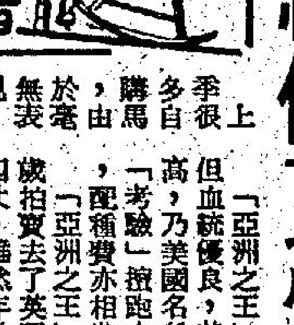
永同勝　萬里（後備）

陳　雪球　米　快而準　倍朗

羅　財運亨通　摩　威得　李（共十五匹）

摩　韻

亞洲之王雖嫩 血統優良質佳



上季很多自購馬，由於毫無表現，故此紛紛獲得降班，有部份質新份子，降班後應該佔到一定優勢，即如施萬賦馬房的「亞洲之王」就是了。

「亞洲之王」以高價買來香港，驀後人信心甚强，認爲這是一匹好馬。不過，由於來港時只有兩歲，年紀太稚嫩，而且來港時日太短，未熟習香港環境，故此來港後三次表現皆屬平常。

但經過暑期調整班次，「亞洲之王」獲降落第三班，班次上已得到便宜，而「亞洲之王」今季已三歲，年事漸長，應該較爲成熟。

「亞洲之王」雖然馬仔細細，但血統優良，其價甚昂，底質亦高，乃美國名種「考驗」之子，「考驗」擅跑中短途，戰績甚佳，配種費亦相當貴。

「亞洲之王」在美國出生，一歲拍賣去了英國，在英國跑了四仗，雖然年稚不知競賽爲何物而落敗，但每仗均有接近演出，以其演出來看，仍是短途較合腳法。

「亞洲之王」來港後上陣三次，分別是千六、千四及千二，均無表現。但今季復課已有很大進步，尤其是最近與「亞洲王子」試閘，安德魯極力扣緊，仍然拋離「亞洲王子」二秒六，可見「亞洲之王」成熟進步，與上季走勢大有分別。

「亞洲之王」現屬第三班，季初首仗有九七五米路程，驀後如有意出擊，以其質態，應有爭勝之力。

金山神童近態不弱 得寶花旗林勁度足

今早沙田試馬疏疏落落，整個過程甚平淡耳。朱鹿課期，表現自較落力。

△常勝呂健威試千二米，以前半哩走姿較好，按，走來步調暫順，直路經予推送，算强，有多少反應，但未緩慢。易鹿後從頭再做起，仍有待觀察。

△點心黃國安試一段，馬身見好，電算機前推騎作考驗，即有反應，表現頗不弱，近況穩在水準中。

△花旗林蔡裕意試千二米，前半哩扣走，姿態輕鬆，直路加速而上，衝刺甚强，復課後一直見好，今季定有較佳表現，留意作跟據爲要。

△得寶呂健威試八百米，扣韁而馳，輕易試出快速來，兩段走勢均見暢活，上力已足，季初可趕及出爭，易鹿進度更理想。

△威勝潘納試半哩，緊韁慢試，平平無奇，氣勢頗弱，未及水準也，季初不易有作爲。

△驊騮助手試八百米，按放兩段，時速不慢，全程走勢尚覺暢順，但勁度普通，神色亦欠佳，有老退感覺，難再作苛求了。

△揚顯聲蔡裕意試一段，步勁不弱，眼見則有好感。此駒底質頗佳，過往少辨實力未露，今季成熟有加，自不容忽視。

△高高助手試八百米，按韁而馳，步勁平穩，但最後一程走姿依然是緊一點，無大進步，一般水平耳。

△法國領袖助手試八百米，肥態未減，直路走過步勢俱平，神色且覺普通，近操練未見認眞，稍後始留意也未遲。

△我勝呂健威試八百米，以均速完成，步伐短促，似無復在歐鹿時之好。

△金山神童蔡裕意蘇捷助手同試千二米，並肩而馳，末段「金山神童」一推即將鹿侶超越，表現已好，近態正處佳境中。蘇捷爭來勁力未穩，連試均有不足，乏進展。

△銀龍助手試半哩，扣放兩段，姿態從容，勁力亦足，多試，態又冒起，季初宜加以留意。

△遮打道浩德試八百米，毛色啞暗，步現乏力，近況在水準之下[illegible]

沙田晨操快訊

掌握澳洲地產 投資額達五億元

[illegible]

晨操快訊

[illegible]

有大戶拋售美元 市場傳政府干預

最低滑破六算關走勢轉軟

【本報訊】美滙今晨一度跌破六算關，據外滙業內人士表示，滙豐、渣打及萬國寶通銀行今晨均拋出美元，顯示港府從旁干預外滙市場，但港市美滙稍後，即回彈至六算水平以上，反映干預無效。

據滙業集團有限公司外滙部總經理[illegible]表示，[illegible]

本地銀行界人士認為，[illegible]港元美滙仍將高企，[illegible]

外資銀行公會主席[illegible]表示，港元疲弱的原因是由於內部通脹熾烈，美元強勁，貿易赤字擴大及市場人士對前途信心所致。[illegible]

另外，港府亦可採取來抵制外資流入的數量增加外幣存款利息稅。（邱）

永隆銀行
WING LUNG BANK, LTD.
進展不怠穩健
服務必盡忠誠
☎ 5-8268333

滙豐最新一期經濟月報指出

撤消外幣存款利息稅 阻遏資金外調有好處

【本報訊】滙豐銀行九月份的經濟報告指出，取消外幣存款利息稅，[illegible]

怕有大量港幣折換外幣是不必要的，因為存款利息稅不能決定實質收入的多寡，而外幣滙率的浮動，才會直接影響存款者的收入。

富格林金幣

一安士庄	買入	賣出
恒生	2750	2780
獲多利	2785	2800
海外信託	2750	2810
佳富金融	2770	2800

今晨十時半報價

石金言 多三錢

老牛喘氣難上梯
港滙指數日低
股市物業求振作
減息免稅有得揮

1981年9月10日

倫敦外滙市場（兌英鎊）	買入價	賣出價	美國紐約外滙市場（兌美元）	買入價	賣出價
美元	1.8040	1.8060	英鎊	1.7970	1.7990
馬克	4.3145	4.3280	馬克	2.4110	2.4130
法郎	10.368	10.410	法郎	5.7850	5.7900
日元	416.50	418.30	日元	231.40	231.60
瑞士法郎	3.7110	3.7260	瑞士法郎	2.0675	2.0705

走勢先穩後揚 藍籌股有起色

太地奪達之路發展權呼聲高

股市今晨買賣暢旺，走勢先穩後揚，交投進一步擴大。[illegible]

[illegible]恒生指數報一五一八點三九，[illegible]

信託置業收益巨大

半年達二億三千萬

中期息每股一角七分半

【本報訊】香港信託置業[illegible]截至一九八一年六月三十日止六個月同期並無公佈業績可作比較。一九八〇年十二月三十一日止九個月期間之除稅項及少數股東所佔盈利後純利[illegible]

年十二月三十一日止九個月——港幣376，736，452元）。按照該集團之政策，該等非經常性盈利將轉入資本公積。

董事局已宣佈將於一九八一年十月十四日星期三，按照一九八一年五月十八日送一紅股後所增加之股數，派發一九八一年十二月三十一日止年度之中期股息，每面值港幣一元「A」股1角7.5仙及每面值港幣二角予在該日已登記之股東（一九八〇年十二月三十一日止九個月——每「A」股一角2.5仙及每「B」股3.5仙），是次股息將共派發港幣29，318，270元（一九八〇年——港幣[illegible]

會得龍急將會開

人呼舊事莫不睬

[illegible]

港滙指數

【本報訊】港元滙率指數週四（十日）為八十四點三，跌〇點五，是有史以來低點。

傳中共發行公債套滙

港商負責認購五十億

一項來自高層的消息透露，中共將會發行五十億港元公債，其推銷的對象為本港在中國大陸投資的商人和公司，此五十億港元公債將由這些商人們分担，如此一來，港元公債將由這些商人們分擔，如此一來，對於本港商場的資金抽調來講，將又面臨一次相當大的收縮，總較之近期新股的上市的凍結資金影響更大。

近期新股上市，先後凍結了六七十億元的資金，不過，當新股掛牌買賣後，這些凍結了的資金，便可以先後解凍，市場的銀根也會為之鬆一口氣。

可是，如果是由於中共發行公債，而變相在本港集資五十億港元的話，則這些資金不是三五個月可以回籠，而是要等十年八年方可以回籠。如此，本港在短期內將又會面臨一次銀根的收緊情況了。

這次銀行發的公債，到期有沒有利息，到期如何攤還？詳細情況仍未了解，但是，可以肯定一點，便是這五十億元的公債由在中共大陸投資的本港商人所認購，無一漏網。

我們且不去研究這次中共發行的公債是作什麼用途，不過，值得我們注意的，引起我們警惕的是，如果此次發行公債付諸實行的話，那麼，本港將又有五十億元的資金外調，對港元滙率指數而言，又多了一次的壓力。

本來，在近期由於新股的新上市集資，已經將資金一次又一次地凍結，使到股市的活躍受影響，陳普芬認為新股上市影響不大，可是事實已經證明了舉凡是新股上市集資，也出現或大或小的抽縮壓力，市場的交投也少。

而近期末上市的新股，更因為恰逢大市的下挫，紛紛跌破底價，這無形中給投資者一個較差的印象，失去了上市的作用。

雖然說，由公司發展，將一家私營公司而轉為公眾公司，交易之所以是一件無可厚非的事，不過，在大市如此疲弱的時候，仍批准新股上市，則公眾認購後，手上的股票卻跌破底價，無端端招致損失，只要稍為公眾利益着想一下，也應該暫時停止新股上市的。

拿理擴澳洲地產

投資額達五億元

【本報訊】本港名商韋理控制的澳洲購物中心地產有限公司，正計劃與澳洲商合資「伯斯」興建價值五億四千萬的寫字樓及酒店組合。韋理為和記黃埔前任主席，近年間其私人地產王國經已無聲無色地建立。

韋理現擁有百分之五十三本港亞洲証券公司的股權，並為董事局主席，亞洲証券又控制本港的澳洲地產公司，而澳洲地產則全資澳洲購物中心公司。

該項興建計劃已獲得澳洲政府批准，工程將於明年一月進行。

該組合建成後將提供廿七層寫字樓樓面及三百三十六個酒店房間。工程將於八四年完成，酒店裝修為「五星」級，而寫字樓可用面積則達二萬五千五百平方米，並有大量車位。

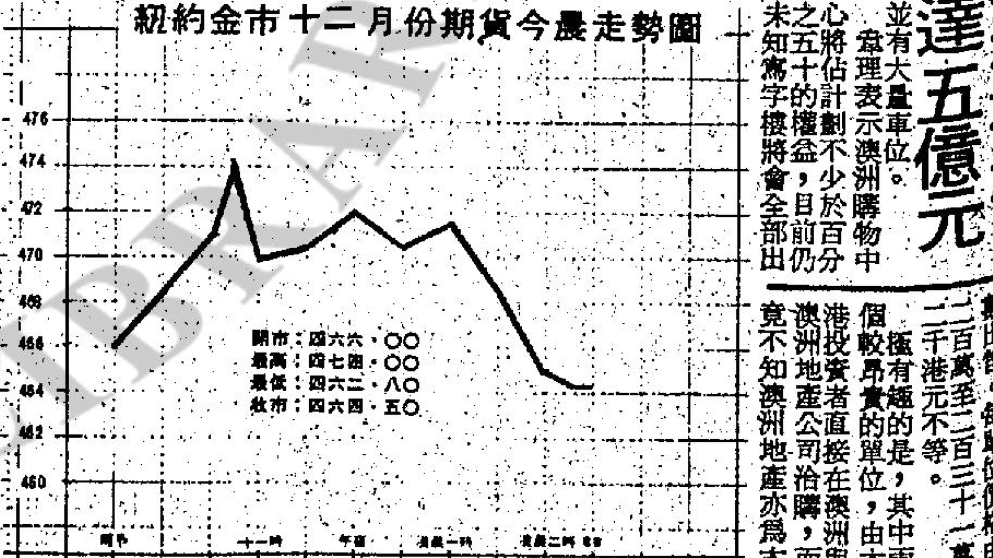
韋理表示澳洲購物中心將佔計劃不少於百分之五十的權益，目前仍未知寫字樓將會全部出售，[illegible]

[illegible]二百萬至二百三十一萬二千港元不等。

極有趣的是，其中兩個較昂貴的單位，由本港投資者直接在澳洲與澳洲地產公司洽購，而竟不知澳洲地產亦為本港[illegible]

[illegible]中心地產基金的最大股權，並為董事局主席，該基金總資產年底對達三億港元，現時在澳洲經營多間購物中心。

韋理又在澳洲多個金礦持有控制股份，[illegible]


紐約金市十二月份期貨今晨走勢圖

獲利回吐壓力

低收升一美元

【本報駐紐約金融記者金縷衣今晨專電】此間週四市金市表現反覆，早市高開後回吐力甚強，尾市差不多以接近低價收市，但收市價仍略比前市升一・〇美元。紐約市場成交六萬五千張。芝加哥市場成交一萬一千零五十五張。

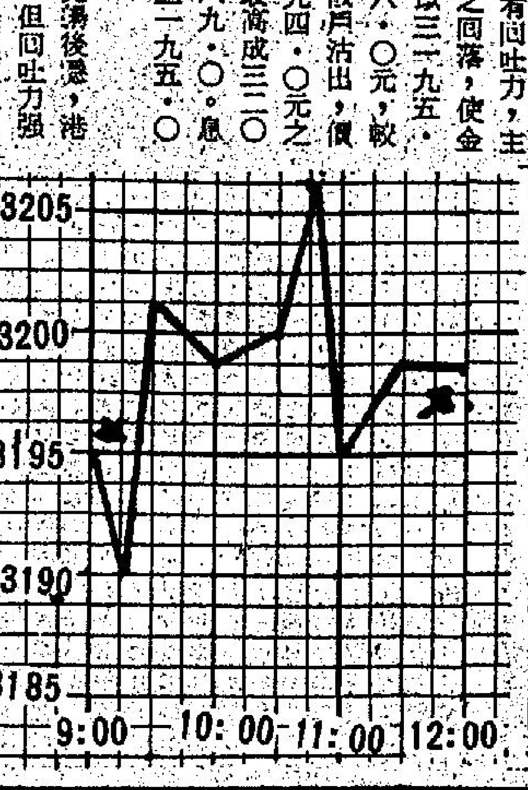
據此間市場經紀分析，早市受美元之弱勢影響，金價進一步扳升，但午市有紐線見利回吐，而白銀價雖續升，但對金價影響不大。而波蘭局勢，亦無進一步發展。美元在此間外滙市場之收市兌價：西德馬克兌美元為二・四一二〇。瑞士法郎兌美元為二・〇六八七。日元兌美元為二三一・五〇。

紐約十二月份期開市成四六六・〇美元，較之前市高開二・五美元，開市早期做勢牛皮靠穩，承白銀價之急升而上揚，及至十時過後有散戶扯吸，價位最高成[illegible]

外圍金價先挫後穩

港金回順跌近廿元

（本港九九金市今晨走勢圖）



（本表行情由佳富集團提供）

今晨市況今早本港九九金市有回吐力，主要為前市升過龍，再加上美滙價之回落，使金價略低於前市水平。九九金每両以三一九五・〇元開市，前市尾盤為三二一八・〇元，較之前市低開廿三元。開市早期有散戶沽出，價位回落至三一九二・〇——三一九四・〇元之間，及至中段有金商進吸，價位最高成三二〇六・〇元，而今早之低價為三一八九・〇。息價訂去息一六・〇七元。公價定三一九五・〇元。

後市展望昨市由於美國市之先揚後憊，港金今早做價偏軟，中段一度扯高，但回吐力強，收市價仍較前市跌二十元。由於美滙價之回落將成本扯低，後市仍會反覆偏軟。

上午金融行情表

九月十一日

銀行同業拆息　十二厘

港幣滙率指數（昨日）：84・3　跌0・5

（九九K金價）

去息	16・07
開市	3195・00
收市	3198・00
最高	3206・00
最低	3189・00
公價	3195・00

較上日跌20元

紐約「倫敦金」現貨價（SPOT）447・50美元

每安士乘美電伸值港幣每両3204・50港元

（國際金價）

倫敦（每安士）	452.50美元（升16.00）
瑞士（每安士）	451.50美元（升15.00）
紐約（12月份）	464・50（升1・25）
芝加哥（9月份）	450・00（升3・00）

（外幣兌港元）

（美鈔）	最高	6・003
（美鈔）	最低	5・992
（美電）	最高	6・013
（美電）	最低	6・002
日元（每萬計）		259・50
新台幣（每千計）		149・50
鎊幣（每百計）		67・00
西德馬克（每百計）		249・90
法國法郎（每百計）		103・95
瑞士法郎（每百計）		290・20
新加坡大紙（每元計）		2・782
加拿大紙（每元計）		4・973
匯幣（每錢計）		10・81
人民幣		29・73

行情係根據出入價折計
（由新鴻基資料研究有限公司提供）

工商晚報今晨股市報價表

上午收市　▲1539・99　24・11

十一時正　恒生指數：1518.39　↑2.51　遠東指數：7558.48　↑34.37

十一時四十五分　金銀綜合：1373.07　↑18.38　金指數：1296.94　↑17.55　銀指數：1752.86　↑22.88

類別	股名	前收市價	開市價	上午收市
銀行類	滙豐銀行	15.20	15.20	15.30
銀行類	永隆銀行	98.00		102.00
銀行類	友聯銀行	21.40		21.50
銀行類	恒生銀行	128.00	129.00	130.00
銀行類	海外信託銀行	5.60		5.95
銀行類	嘉華銀行	4.10		4.20
銀行類	工商銀行	5.30		5.45
銀行類	東亞銀行	67.00		68.00
公用類	九龍電燈	10.70	10.80	11.10
公用類	九龍巴士	15.20		15.30
公用類	中華巴士	21.00		
公用類	中華煤氣	26.80		
公用類	油蔴地小輪	7.50	7.55	7.10
公用類	香港電燈	5.65	5.65	5.70
公用類	香港隧道			
公用類	電話公司	20.10		20.20
倉塢類	九龍倉	7.00	6.95	7.15
倉塢類	寶福發展			
倉塢類	安全貨倉	5.50		
倉塢類	中華造船廠	3.60		
倉塢類	東方貨櫃	3.075	3.075	3.10
倉塢類	信德船務	2.85		
倉塢類	會德豐船務Ⓐ	5.80		
倉塢類	維達航業	7.55		7.55
倉塢類	偉道航業	0.90		
倉塢類	萬邦航業			
倉塢類	華光航業	3.80		3.70
工商投資類	和記黃埔	17.90	18.00	18.40
工商投資類	怡和公司	18.50	18.50	18.80
工商投資類	會德豐Ⓐ	6.40	6.50	6.65
工商投資類	太古洋行Ⓐ	13.00		13.40
工商投資類	仁孚	2.55		2.55
工商投資類	立興	4.00	3.90	
工商投資類	永安集團	7.80		
工商投資類	和寶	1.87		
工商投資類	聯邦Ⓐ	6.45		6.90
工商投資類	王集團			
工商投資類	港機工程	8.00		
工商投資類	英之傑	6.50		
工商投資類	森那美			
工商投資類	聯合企業			
工商投資類	太平洋証券			
工商投資類	怡和証券	14.40	14.50	14.90
工商投資類	隆豐國際	3.30	3.325	3.30
工商投資類	獲迪臣証券	1.09		1.10
工商投資類	新鴻基証券	4.40		4.50
工商投資類	新鴻基財務	6.20		6.25
地產類	置地公司	9.85	9.80	10.10
地產類	新昌地產	1.07		
地產類	希慎興業			
地產類	百利保	1.68		
地產類	寶光	7.30		
地產類	世紀城市	1.06	1.07	
地產類	嘉信地產			
地產類	新城市地產	1.68		
地產類	新世界發展	6.10	6.05	6.20
地產類	太古地產	9.50	9.60	9.45
地產類	大昌地產	5.25	5.30	5.40
地產類	大生地產	4.90	4.75	4.80
地產類	大寶地產	5.20	5.10	5.20
地產類	永泰地產			
地產類	合和地產	20.50	20.50	20.20
地產類	和記地產			
地產類	兆安地產	5.70		
地產類	長江實業	27.20		27.90
地產類	利安地產	3.65		
地產類	四海地產	2.70		
地產類	利興發展	7.65		
地產類	世界發展	3.10		3.10
地產類	好世界投資	3.55	3.50	
地產類	寧匯地產	4.60		
地產類	明輝發展			
地產類	佳寧發展	9.15	9.10	9.25
地產類	莊士集團	2.45		2.50
地產類	新鴻基地產	14.80	14.90	15.10
地產類	嘉年地產	2.40	2.45	2.45
地產類	恒生工業地產	2.00		
地產類	恒隆地產	25.90	25.80	25.80
地產類	亞細安	0.215		
地產類	華光地產	2.925		3.05
地產類	建煌新記	1.46		
地產類	彭創興	7.30		7.40
地產類	金大發展	6.20	6.10	6.15
地產類	遠東發展	5.40	5.55	5.55
地產類	泰盛發展	3.60	3.70	3.80
地產類	信託公司Ⓐ	8.30		9.00
地產類	廣聯企業			
地產類	唐君	2.925		3.00
地產類	嘉誌	2.425	2.40	2.40
地產類	新景豐	2.40		
地產類	恒基地產	3.65		3.60
地產類	僑聯地產	3.10	3.15	3.20
地產類	信和置業	1.26	1.29	1.32
地產類	國際城市地產	1.35	1.35	1.40
建築類	大新公和	7.90		
建築類	安達臣集團	9.15		
建築類	青洲英坭	62.00		
建築類	保華	3.60	3.65	3.65
建築類	新昌	2.70		
建築類	海港工程	0.88		
建築類	德榮	2.05	2.05	2.15
建築類	信昌			
紡織製衣類	長江製衣	13.20		
紡織製衣類	南聯實業	4.075		
紡織製衣類	南豐紗廠			
紡織製衣類	南洋紗廠			
紡織製衣類	裕泰針廠	8.90		
紡織製衣類	新馬製衣			
紡織製衣類	麗新製衣			
紡織製衣類	鱷魚恤			
酒店類	大酒店	68.50		68.50
酒店類	遠東酒店	1.98	1.95	2.05
酒店類	百樂酒店	5.50		
酒店類	美麗華酒店	94.50	94.50	94.50
酒店類	海港公司	65.00		
酒店類	凱聯酒店	11.70		12.80
酒店類	富豪酒店	1.50	1.50	1.52
百貨及其他	永安公司	5.50	5.60	5.65
百貨及其他	先施公司	83.00		
百貨及其他	連卡佛Ⓐ	10.80	11.00	11.00
百貨及其他	生力啤	9.30	9.40	9.70
百貨及其他	屈臣氏	20.90		
百貨及其他	淘化大同	14.00	14.20	
百貨及其他	南順	3.625		
百貨及其他	康力電子	0.93		
認股証	和黃認股証	11.00	11.00	11.30
認股証	置地認股証	24.80		
認股証	港燈認股証	7.25		
認股証	九倉認股証			
認股証	怡和認股証	3.775	3.85	3.90
認股証	怡証認股証	6.60		7.00
認股証	信和認股証	0.57		
認股証	富豪認股証	0.50		
認股証	百利保認股証	0.39		
認股証	僑聯認股証	0.78	0.80	0.80
認股証	海外信託認股証	5.30		
認股証	隆豐認股証	3.525		
認股証	泰盛認股証			
認股証	大生認股証			
認股証	新城市認股証	0.60		
認股証	獲迪臣証券認股	0.60		
認股証	佳寧認股証			

要東街電車廠房部份收地作地鐵站

條件如何當局未透露

傳准九倉發展第五號碼頭

【本報訊】今晨憲報公佈，當局將要東街電車公司車廠部份土地劃為地下鐵路發展範圍。工務司在發表上述消息時，並沒透露港府與九倉雙方的交換條件。

不過，據一項消息透露，九倉同意將要東街部份車廠土地交出，條件是要獲得尖沙咀第五號碼頭的發展權，較早前，雙方曾就交換條件問題進行磋商。

消息稱：九倉獲得第五號碼頭的發展權後，必須興建一個客運碼頭，供行走香港與中國大陸間客輪服務，而碼頭上蓋則發展為多層商業中心。

至於劃為供地鐵發展之要東街車廠部份土地上蓋，將來會作何發展，及由那一方負責，憲報亦沒有透露。

本報記者今晨曾欲查詢九倉及地鐵公司，但無答覆。

根據資料顯示：要東街電車廠地皮面積共十一萬二千方呎，估計價值超越十三億元。至於港府擬批出於九倉的尖沙咀第五號碼頭，面積為四萬九千八百六十二方呎。

在較早時，九倉已入稟最高法院，就價值達十三億元的灣仔要東街電車廠的擁有權向會德豐集團的公司提出訴訟，要求法庭對會德豐集團公司頒予一項禁制令。

會德豐集團的聯邦地產有限公司、會德豐代理人有限公司及香港置業信託有限公司於較早時曾向田土廳申請註冊該等公司在電車廠有發展權益，該車廠是由九倉全資附屬的香港電車有限公司所擁有。

在一九七二年，當時的電車公司主席紐璧堅在股東年報上表示：預料重新發展電車廠計劃可於七三年下半年開始進行地基工程，但迄今過了八年，電車廠的重建計劃與未展開。

——九倉，去年則由包玉剛成功收購，今年來不斷與政府談判電車的存廢及電車廠發展問題。但在不久前，聯邦地產的田土廳登記中，卻聲稱會與電車公司有協議，在要東街電車廠擁有權益。惟九倉則透過電車公司、電車中心發展有限公司、寶雲頓地產有限公司及□．□．有限公司向法庭申請禁制令。

配合行將推行之清潔運動

海事處現招標承投清理海上垃圾工作

【本報訊】今年的清潔香港運動，並將加強海面垃圾的清理。署理海事處處長駱瑞今晨在憲報中招標承投，不過行將展開清潔香港運動……

㊀港海清除垃圾服務：由一九八一年十月二十一日起……中之額外海面垃圾收集服務。所須提供之服務如下……

……十六日起，為期未定。是項服務不會於一九八二年三月三十一日前終止，惟亦不會超越一九八二年十二月三十一日。於任何情形下，倘海事處處長欲終止是項服務，將會以壹月時間作書面通知。海事處保留權利於任何時間內終止服務之全部或部份。

瘋狗症疫埠之名取消

除邊境仍列為疫區外 其他地區今撤銷限制

【本報訊】由於已經有六個月未再發現瘋狗症，港府今晨在憲報公佈將疫區之劃定撤銷。不過狗隻進出邊境禁區仍受限制。

憲報今晨公佈一項名為公衆衛生（鳥獸）條例（香港法例第一三九章）一九八一年管制狗隻活動範圍（綜合）（修訂）令。該命令是將先前限制狗隻出現瘋狗症傳染區之規定撤銷，惟狗隻進出邊境禁區仍受管制。

本港是於去年十月四日出現瘋狗症，粉碎了十五年絕無此症之紀錄，當局於是立即宣佈採取緊急防範，並將若干地區劃為禁區。其中包括粉嶺及錦田及古洞等地。

漁農處發言人今午對本報記者稱：現時先是邊境禁區列為疫區，其他前曾列為疫區的地方，均又撤銷疫區之名。所謂邊境禁區即是謂要領取禁區紙才可進入的地方。

第一宗瘋狗症是去年十月四日發生，先後共有十九宗經醫務衛生處證實是瘋狗症導致有一名徒童及一老翁身亡。

小評

對大陸歸客加強檢疫

由福建返港一名女子證實患上霍亂，令香港市民又蒙上一個陰影。較早時，大陸瘋狗症已攪到香港滿城風雨。由此可見，大陸的衛生環境仍然很差，很多傳染病都會由大陸傳來香港。

每年香港都有數以十萬計市民來往大陸，所以如果有某種傳染病在大陸蔓延的話，市民很容易會將病菌傳入香港，今次的霍亂病便是一個例子。幸好，這宗霍亂發現得早，未至蔓延開去。

為了避免以後有傳染病傳入，當局對大陸旅客應加強檢疫，這對市民的衛生健康都有好處。

今次的霍亂事件，大陸並無宣佈為疫區，但病菌已傳來香港，由此可見大陸的衛生制度並不健全。

勞資糾紛個案今年較去年增

工商不景．萬千工人受害 廠家牟利．將廠改營地產

【本報訊】由於近年來香港租金暴升，在高地價政策下，廠租昂貴，更加上工業不景氣，迫使不少工廠倒閉，甚至一些歷史悠久的大廠，因經營困難，紛紛將廠房轉營地產，以謀取較高利潤。在此情況下，工人階級受到最大的影響。

工廠停工，工人追討遣散費不果的情況近年屢見不鮮。

基督教工業委員會今年首八個月接到的勞資糾紛投訴已逾三千宗，而去年全年則有四千宗。

另一方面，勞工處今年上半年處理的九十宗勞資糾紛案件，亦以解僱前的通知及遣散費問題佔大多數。

據勞工處官員透露，行將修訂的遣散費條文，主要是（一）款項由每年半個月人工加至三分之二，（二）閉工不足四十天……

上述公佈以來，引起議論紛紛。基督教工業委員會主任劉千石表示，上述第三項條文可能導致更多的勞資糾紛。「停工」定義由連續四星期開工不足十二天改為十星期……

至於賠償款項的多寡，基工會認為受傷或患上職業病失去原職之工作能力而遭解僱者，均可獲遣散費之賠償。此外，「停工」定義須改為兩週內開工不足八天。

基工會並建議，工人索取遣散費應無須用書面提出要求。

劉千石補充說，除了上述幾點外，政府及勞資雙方應三方面協議成立一個社會保險制度，一旦廠方倒閉，工人將可獲一定之保障。

不過，在目前勞資糾紛迫切的環境下，應先由廠方替工人向保險公司具保，以使工人在廠方停工時無須徬徨。

劉千石指出，現時很多涉及廠方倒閉的勞資糾紛，有關方面都申請清盤令，而拖長工人獲償的時間。

勞工處首席勞工事務主任陳兆洹則表示，行將修訂的遣散費法案，目前還未到發展階段，然而很多人卻以訛傳訛，對「停工」定義改為十星期閉工引起誤解。

北角車禍中傷者，由救護人員扶到路旁救治。

經化驗糞便後 老婦人馮福華 証實未患霍亂

【本報訊】於日前因嘔吐腹瀉而送往瑪嘉烈醫院接受隔離治療的老婦，經化驗糞便後，証實並非染上霍亂。

醫務衛生處發言人今晨稱：經過化驗該婦之糞便後，証實並非染上霍亂。

該宗霍亂疑症者馮福華，六十七歲，與兒媳及四名男女孫同住葵涌警察已婚宿舍，在五樓五〇×室，其子姓吳，在警界任職。

今晨發生三宗車禍

共釀成一死九人傷

【本報訊】今晨三時許，九龍龍翔道近南昌街發生一宗嚴重車禍，一輛私家車突失控制猛撞燈柱。

車內五人浴血，送院後其中一人不治死去。死者名歐漢璋（廿三歲）。另外四人：樂德興（廿一歲）、文睿强（十八歲）、黃忠傑（十七歲）、梁文華（十七歲），情況滿意，敷藥後出院。

肇事私家車為一白色房車，較早時，該車沿龍翔道經大窩坪方面行駛，惟駛至南昌街口時，突失控制，衝上安全島再撞向燈柱，多人浴血，兩人自行爬出車外，截車往伊利沙伯醫院求醫，另兩男一女則被夾在車內，消防員到場將車門撬開始得把傷者救出。坐於車頭兩男女傷勢最重，其中女子在送院後證實不治。

又在今晨八時許，一輛私家車駛至青山公路十七咪處時，突失控制，撞向路邊大樹後再衝落斜坡，車上男子重傷昏迷，送院後情況懸劣。

傷者名趙子英（譯音），卅歲。該車沿着青山公路往新界方面行駛，距料駛至上址時發生意外。

車發後，一軍部車剛巧路經該處，見狀，合力將昏迷傷者救出。

十時卅分，北角渣華道，與健康東街交界亦發生一宗車禍，一部客貨車與一部軍車相撞，有四人受傷，客貨車上兩男子被困車內，要由消防員救出送院。

事發前，軍車沿渣華道東向西行，車至上址時，客貨車自消防局處駛出，軍車不虞有此，扭軚閃避，撞向燈柱，客貨車亦收掣不及，兩車發生相撞。軍車上兩名華籍英軍手部受傷，客貨車兩名男子頭部受傷。

灣仔公寓 拘十六人

【本報訊】灣仔警方人員昨晨拘捕了十六名涉嫌非法賭博男子。

昨日凌晨三時三十分許，港島警察總部探員突擊搜查灣仔高士打道二五九號十一樓一樓宇，當場檢獲一批賭具和約一萬元賭款。

一名廿一歲男子被控開賭，准以二萬元担保外出，其餘人等則各准二百五十元保釋。

各人今日稍後時間在銅鑼灣裁判署提訊。

發展新界西北部

顧問公司末期報告 預料下週呈交港府

【本報訊】發展新界西北部以居住逾百萬人口之顧問公司末期報告，預料下週可送交政府。

主持將軍澳開發計劃之新界拓展科長桑達士透露，該報告將由各政府機關傳閱，包括土地發展政策委員會，俾加批評。

他又謂，該龐大計劃可能十一月間有所決定。

顧問公司調查研究費達一千三百萬元，其任務係探討將該區於十五年內能發展可容一百一十五萬至一百六十五萬人口之種種方法。

雖然完成目標日期為一九九六年，接近新界租約期滿，但桑達士謂純屬「巧合」。

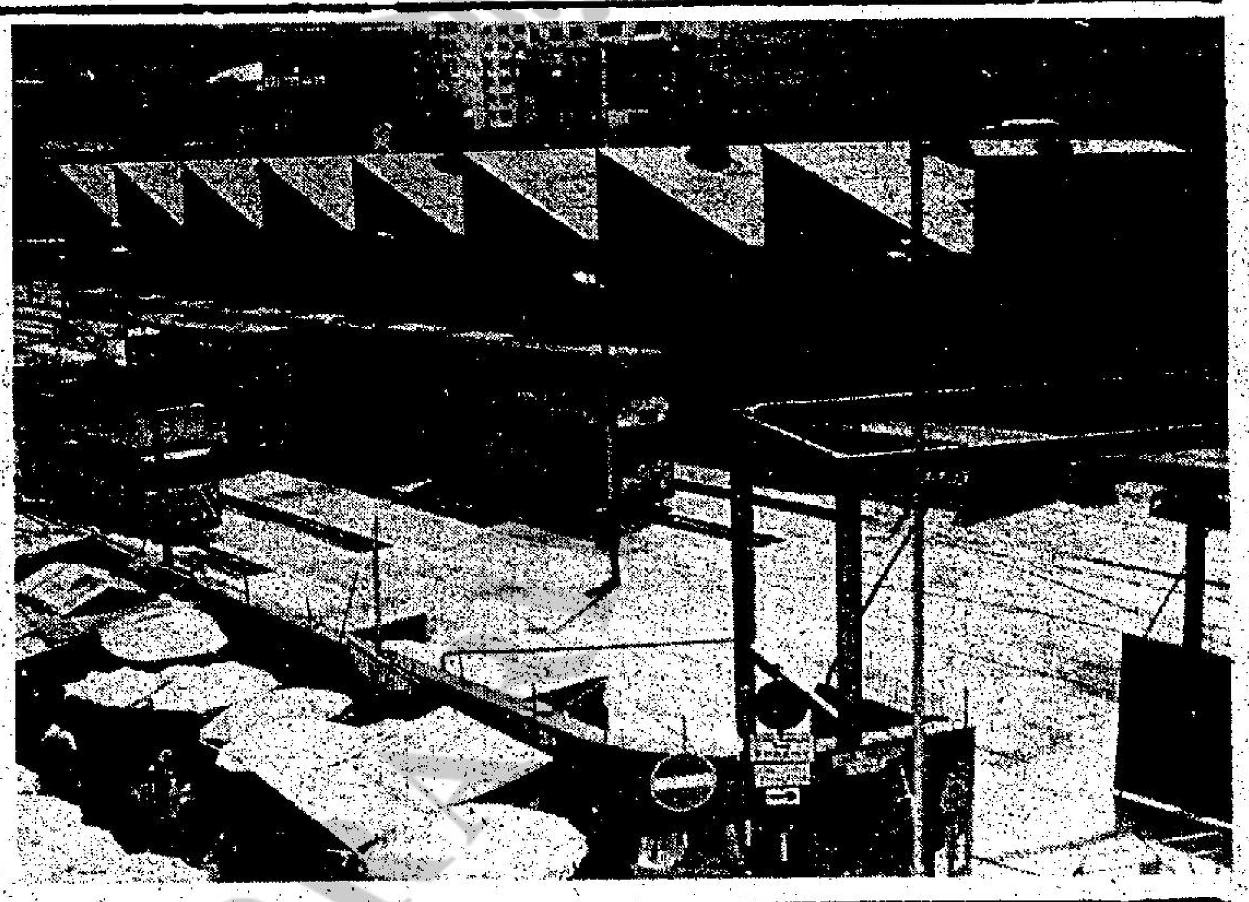
他說，將軍澳與新界東北部之研究，亦係檢討十五年間之發展潛質。

新界西北部整個地區之面積有一萬五千頃，相當於整個新界之百分十四。區內有平原約一萬零二百頃之外，因此有極大潛質。大部份已屬私有，故收回將耗資不少。

他指出在后海灣填海可能比買回私地為廉。研究將建議設交通聯繫其它市區。

桑達士又謂，政府亦考慮改善與大陸方面之道路連繫。

桑達士指出，研究報告將不包括任何與后海灣建機場有關之建議。



圖為在灣仔要東街之電車廠。

二百餘間布廠倒閉 十大紗廠只剩四間

九龍廠商聯合會求政府速加援手

【本報訊】九龍廠商聯合會會長黃鑑昨日呼籲政府正視本港的工業情況，强調倘若港府再不加以援手，支持工業發展，前景是令人憂慮的。

在地價高昂影響下，本港紗布業經營困難，大部份廠商唯有結束營業，而另一方面，他們亦因為樓價高而轉向地產業發展。

日前財政司彭勵治曾表示，政府並非採取高地價政策，並指出高地價是本港經濟富裕的結果，但九龍廠商聯合會會長黃鑑昨日則指出事實並非如此。

黃鑑認為，自去年尾至今，已有超過二百間布廠倒閉，而本港過去的十大紗廠，現亦只剩下四間，其主要原因，是受到地價高昂，利息高企，以致成本增加的影響，假若政府對現時暗淡的紡織業，仍不設法挽救支持，估計在今年底，將有半數的織布廠結業及倒閉。

黃氏指出：政府在拍賣土地時，若達不到理想價錢，便收回土地，而大地產財產也乘機興風作浪，致使地價直線向上，中小型工廠由於抵抗不了業主大幅加租以及政府收地而被迫關閉，大型工廠則因為經營工業不但無利可圖，且虧蝕頗大，故紛紛關廠賣地，由此可見，本港工業發展之困難，實令人感到憂慮。

此外，由於外圍利率上升，本港優惠利率亦高達十八厘，而政府在此高息環境下，不但未予以工業輔助，反而取消百分之一的工業特惠貸款，使工業發展的前途更形暗淡。

黃鑑同時提及，近期港元匯率不斷下降，港元在外匯市場上對各主要國際貨幣均大幅度貶值，尤以對美元為甚，香港是一完全依賴進口原料的地……

中共在深圳建機場計劃

港府目前未獲任何知會

暫時得個講字．十畫未有一撇

【本報訊】關於中共擬在深圳興建飛機場之消息，港府發言人謂，中共並未有正式通知。

助理政治顧問韋伯表示，港府深信，中共如在深圳區有確實之建機場計劃，當會立即通知，過去若干報章報導已顯示深圳中共當局計劃建機場，但謂，就渠所知，在正式水平上，大陸就此事並無通知。不過吾人相信，若計劃更為確實，中共當局將希望與吾人討論，作為第一步。無人興建一如此接近香港之機場而不與吾人先行討論者。

韋伯並稱，所指之后海灣區亦為港府考慮中另一代替現有機場之地點。

與此同時，布政司署發言人謂，就一排列之共同利益問題港府與中共有經常接觸，包括深圳之發展計劃。

就吾人所知，該地可能建機場之任何計劃均係實驗性質。並謂，如此計劃與港府在同一地區所作之新機場可能性研究完全分開。

發言人強調本港新機場計劃仍將於明年底作出決定。

民航當局一官員亦稱，吾人與中共航空當局就作業方面有經常接觸，但非在政策方面。大陸之新機場計劃似乎甚不明確，因此吾人在現階段的加以評論尚欠成熟。

但民航業人士則認為，如中共確在深圳建機場，則可能迫使本港放棄建新機場計劃，因兩機場如此接近實無足夠之需求。

除大嶼山赤鱲角外，政府亦研究在后海灣之另一地點。但赤鱲角計劃則較為積極，已決定進行全面探土。

今日天氣預測

今日天氣預測：吹輕微東南風，天色晴朗，最高氣溫約為攝氏三十一度左右。

天文台今晨十一時錄得的室外氣溫為攝氏三十度，濕度為百分之六十二。

高潮：上午六時廿六分、下午九時零一分。

低潮：零時零一分、午下二時十八分。

本港存水量統計

昨日上午九時止，包括萬宜淡水庫在內，本港各水塘存水量共二億六千一百四十七萬立方米，即佔總容量百分之四十五點二。

海水化淡廠下月初重開

當局保証唔會藉此加水費

【本報訊】水務署署長陶嘉昨日宣佈，政府已決定重新使用青山樂安排海水化淡廠。各生產淡水單位之重新操作過程已達最後階段，並將逐漸增加淡水產量，預算十月初海水化淡廠會全面投入生產淡水。

陶嘉强調，化淡廠之投入生產，不會導致水費增加。化淡廠之作用是在其他水源缺乏時為市民提供淡水，此亦為一項緊急措施。當局無意以增加水費之辦法，使用戶承担化淡廠之操作費用。

陶氏稱，政府是在考慮目前本港存水量及其他可能水源後始作出上述決定。由於存水情況並不理想，政府認為必須全面操作化淡廠。

他又表示，海水化淡廠若全面操作，每天可生產淡水十八萬二千立方米，約為本港目前每日耗水量百分之十二。

陶氏在談及其他水源時表示，鑑於存水量偏低，天文台之預測雨量又較平均為低，以及希望改善存水情況，故水務署於今年三月要求中國大陸在七月間完成本年度對香港供水量後，額外增加對本港之供水。

陶氏說：「該項努力並沒有白費，我們獲得廣東供水工程管理及水力發電局的真誠合作，答應增加供水外，輸水額增至最大及供水期延長一個月至八月底。九月份則為維修保養期。基於上述之安排，香港獲得供應三千萬立方米之額外供水。」

陶氏表示，本港自一月以來共錄得一千二百八十九毫米雨量，同期之平均雨量為一千八百三十七毫米。

由於旱季臨近，而本港存水情況仍欠理想，化淡廠之操作生產淡水，將會使本港於旱季時期的供水保持較佳情況。

水務署將於九月底決定旱季時所維持之供水水平。

截至昨日上午九時，本港水塘之存水量為二億六千一百四十七萬立方米，即總容量百分之四十五點二。去年同期存水量為三億九千九百四十萬立方米，約為百分之六十九點一。

陶氏再次籲請市民儘量節約用水及避免浪費。

新風趣

一九八一年十一月五日星期五
工商晚報附刊

美國一女獨行俠 為獎金追捕歹徒

鑽石和槍支，是女孩子最好的朋友。

據蕭伊．沙容斯說，她喜歡鑽石，祗因她看見它們在手指上閃發光，連指甲也有光采。她喜歡槍，因爲她若不是有槍支，她便無法在全美國各地追捕歹徒了。

蕭伊是個專門追捕獎金而追捕歹徒的人。她的工作是追捕那些被控以殺人罪，據知在未接受審訊前，即使被控以殺人罪，仍可以保外出，她的一些「客戶」，是起不肯放棄的傢伙。

蕭伊還記得有一次，她爲了要拘捕歹徒，險些失掉了性命。

她說：「我當時正在要拘捕一名謀殺犯，當我進入他的屋內時，他突然拔槍，開了三槍——但沒有命中我。」

「我本來不想開槍的，但我別無抉擇。這是他死或是我死的事了。」

這個人沒有死，醫好後接受審訊，和被判監禁。蕭伊今年卅三歲，她辦妥了手續，便走出去領取賞金——賞金有時可高達保釋金的二成。

洛杉磯的警察，很多都佩服她的才幹。她的辦事處設在洛杉磯，她常常把被控的人拘捕歸案，迄今爲止，她已拘捕了約一千人，在拘捕的疑犯工作中，祗是遇到過上述那一次的遭人射擊事件。

蕭伊常常帶備一管點三八口徑的手槍和擁有一支M1卡賓自動步槍，以防萬一。

但她說：「每當我捕捉後覺到可能會有射擊或暴力事件發生時，我便設法找當地警察協助。」

「我寧可他們辦我不好辦的一部份工作，我不想被捕者因出事而被打死。我是天生的女孩，英雄常常都要死。人死後很快便會被人忘記。」

蕭伊認爲她是一個男人的世界中，做女人自然是有好處的。

她說：「如果我在街上走，和向男人借火柴的時候，他很少會懷疑我。在他們的男子走過去的時候，他便立即會知道有甚麼事情發生的。他說高聲叫——結果，往往在會造成暴力事件。」

「他方面，如果兩名壯漢向急跑走開[illegible]上手銬了。」

蕭伊是在[illegible]長大的婦人，有一個孩子。她喜歡利用香烟作爲她的有力的武器，來拘捕逃犯。

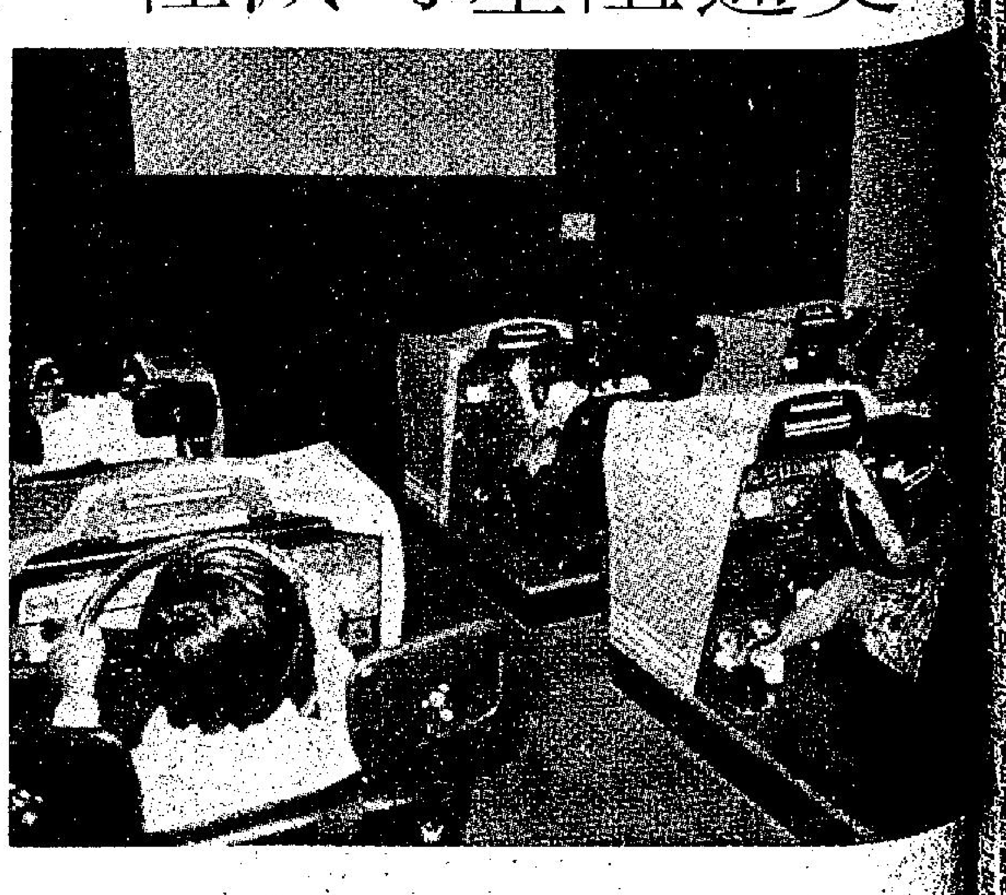
她說：「香烟做成[illegible]而我也可即時知道先兆把那一雙手扣起。每一個人都是使用較有力的一雙手來劃火柴的。」

蕭伊是於遭她以前的一名男友破門闖入她的家中，將她強姦和開槍擊傷了她的手臂之後，加入捕捉歹徒以領取賞金的行業的。

那一次的暴擊，使她發生畏懼的感覺，有好幾個月工作不能做。她現在仍時常會有所害怕，但她在日常的冒險工作中，已重獲力量和信心。

她說：「覺得我是在替公衆做事。我是在掃除社會中的一些壞人。」（古錫佐）

室內駕駛成風氣 交通阻塞可減輕



室內學車駕駛的考牌成功率甚高，香港人學車，將可盡量減少在戶外了，那麼在道路上減少掛L牌的人阻路，也是一個極大的好處。室內學習駕車的技術，與道路上學車，同樣達到駕車高技術水平，甚至大有改進。但減輕道路擠塞，才是重要的一着。

看在上午，在跑馬地成和道，多少掛L牌的汽車，使用這一條上斜坡的主要道路吧。現在有好幾個學車的模機系統在使用着，是由香港自動車協會與交通部管理着的。這四個系統的學生，是依照自動的指示及運用進步的駕駛考試的利益。如果要去報告排期考路試，排期要數月之久。

據交通部透露的數字說，室內學習駕駛的報名參加數字大增，去年九月至今年七月，有三千零四十八人報名學車，其中二千六百四十九人合格，考得駕駛執照，他們在路試上的表現極佳。

香港自動車協會的室內駕駛中心，在同期亦有三千七百九十五人報名參加學車，其中三千二百卅八人合格及安排了較早的日子可以去路試了。

九龍的自動車協會由今年一月至八月[illegible]地減少[illegible]時學車收費甚昂，而且道路是加此擠迫，實在很不適宜。

室內駕駛學習成風氣的話，大爲減少某些地區的交通擠塞，因爲常見一條汽車長龍尾隨一個「學神」，以今日的交通狀況，實在有碍疏導交通的，而且掛L牌的人，可以到處去的。

在香港，掛L牌的學車人，除了少數指定的地點，如隧道及斜坡之外，任何地點，學車的人都可以行駛的。唯一的限制是學車者必須在交通擠迫的時間，例如上下班的時刻讓出道路，給其他的車輛先行，當然，他必須要有一個具有資格的教車師傅在旁邊指導，才可以上路。

任何學神筆試合格，付款一百五十元買一張路試表格，就可以排期路試，及一試運氣了，有人一次即「派司」，有者「肥佬」兩三次，仍得去補課及再試運氣，這是對於，這是對於政府的已缺乏的考牌官，加重工作，及浪費更多時間與人力的。

香港的交通專家表示，香港有限的路面，學車的人應受到鼓勵，離開道路去學習駕駛技術的，至少他們應該離開太過擠塞的地區學車。

他們認爲政府應改變訓練學車者的方法，規定初學的人一定在室內駕駛中心行車，稍後才上路去。而對於有充足技術的人，在駕駛模擬器上證明是合格的話，大可以對他們發給臨時執照，才准許他們上路去學習其他的課程。

少數交通專家甚至建議，學車的人應該把他們局限在新界及特別的訓練中心，因爲港九的道路實在不堪完納學車的人了。

快要學成的人，應該在路試前一星期，才准許他們上路，爲應這一個安排，港府應限制將來的學車人的試驗技術的活動。

現在交通部的兩個室內駕駛模機系統，主要是用來教車，訓練新的駕駛人，應交由非政府機構去辦理，這情形是與在街上學車的辦法一樣。

官方大可以鼓勵私人在這一方的投資開辦室內駕駛學習中心，祇要是條件符合就批准開設，對學車人大有裨益。在這些中學了車，政府就可以邀請那些自認爲達到必要的駕駛水準的人，進行一項小銀幕的駕駛試驗。

倘若這一個試驗合格，大可以給他們一個利益，也就是該縮短他們等候駕駛執照的時間。同時專家又相信，模機器的駕駛，可以幫助政府的計劃對於某些司機，再來一次考試。

因爲很多人都知道，有至少半數的駕駛執照持有人，是走後門取得的。同時用室內駕駛器再考一次，可以熟習一些人丟去了技術，一定可以減少道路意外事件。（汗林）

今日新界仍可找到清帝遺跡

提起中國清朝時代的事物，香港新一代的人，是一竅不通的，他們活在新潮的時代，舊的內地的事物，早已給遺忘掉了，寶島台灣恐怕也不要那些清代的舊禮儀與記載，但今日卻可以在香港的新界找得到，舊的清帝遺物，今日還在新界活着。

遠的不說，在五十年代還可以在新界的村莊，看見用花轎接新娘，而到了嫁過去的那一個家，新娘入門口時是由一個大衿姐之類的女人，把她背着走進去的，八十年代，這些成爲笑談，幸而香港的有關學府的有心人士，正進行搜集這一些資料，使到我國的傳統，不致完全被忘掉。

所蒐集的東西有可撰的記錄，回溯到清代的，包括一些儀式的規定，請帖、訃文、民間歌曲、詩歌與聯及文件，不要以爲是老古董及過氣的文物，現在來說，保存國粹，大有價值。有一部份儀式，據說在新界的村莊仍然在實行的，譬如祭祖就是一例。

新界在大事發展中，一些村莊能存在及接近城市，老一代的人，仍執行的清代規定的婚禮、拜祖先與宗教儀式，村民所做的事，與書本及資料內描寫的，完全是十足的，但是能保存多久呢？除非有學術部門把它蒐集起來保存。

一批學者在進行幾個蒐集歷史及傳統的計劃，據說可能是近年來最有規模的，文件大多是家族歷史與族譜，都是保留了好幾代的。有很多古老的書今日實在是很有研究價值的，在新界的村莊的古老大屋內，掛着的太公像，也是有價值的，雖然現代的人認爲失實。

還有不少寫在或刻在石板與木板的文字，也是珍貴資料，據說他們正訪問了二百多位上了年紀的村民。受訪問的最老的一個長者達九十四歲的高齡。

有很多新界的居民，也樂於幫助那些學者蒐集資料，鄉事會當然是其中一個角色。

又例如有一個郊區步行的會社，引領他們去找到有一些有歷史性的目標物，有者是石碑或大石，均有文字記載。無疑以歷史書籍是基本資料的最佳來源。甚至新界村莊內的很舊的教科書也有用，這是指百數十年前私塾的線裝書，可提供寶貴資料的。

在一些文件內，發現有一個做父親的把女兒賣出去的記載，也就是一份女子的賣身契。這在今日對香港的人來說，是不可思議的事，雖然也有女人賣身，但情形就與此不同。

還有些新界村落有大紅花轎，應該是一件古董了，此外是新界的村民，仍有做出一些非常熱心的舊事，譬如在祭餓鬼節日，在新界林村是每十年大搞一次的，許多赴海外謀生及已移民外國的新界鄉人，常返香港參加這一個熱鬧的節日。

我國的許多歷史記錄，在內戰及中共佔據大陸後的文革浩劫，完全遭消滅了，在新界的村民仍存有一切的資料可見是異常珍貴的。新界鄉民能保存清代的材料，也是得力於英政府的開明的處理方法。英人對新界的政策，早已由港督卜公爵士訂下了，那時的布政司是洛克，據說他們答應新界鄉人，英國將尊重他們的傳統，盡量不干涉他們的傳統生活方式，因此清代的遺物，得以保存。

由於新界發展神速，衛星市鎮完全沒有了鄉下的外貌，村莊留存不多，相信歷史記錄更快遺失，這些學者是盡量及盡快蒐集，否則無機會了，他們認爲應在更早時，已着手蒐集，雖然現在還不算太遲。就此時來說，在資料內已發現一些極珍貴的內容，知道在新界第一個卜居的村落是錦田村，在宋代公元九六零年至一二七九年，早已有香港的居民了。屯門也很早有人。

我們每一天過着忙碌的生活，地方的一切起源，完全不知，再下去所有傳統被湮沒，會是極可惜的事。（丙辰）

藝員索價得人驚

[illegible]賓藝的巨額薪酬，而夜總會方面則拒絕付出如此高薪。

在拉斯維加斯的有名藝人，往往並不能填滿預告的櫥窗，因此，大酒店轉向不惜工本的大場面表演，務求吸引更多觀衆，而所需付的僅是這些巨星要求薪酬的一部份而已。

廿多名一流著名藝人眼看着自己的名字靜靜地消失，而更多名字似乎被加添進「有危險類別」的影星名單內。

拉斯維加斯一名圈內人士說：「一九八零年至少有十四名曾在拉斯維加斯表演的明星藝人不再被激請再度表演，因爲他們要求的週薪過高。」

「例如狄克萊恩要求七萬五千美元，但祗獲四十萬美元。

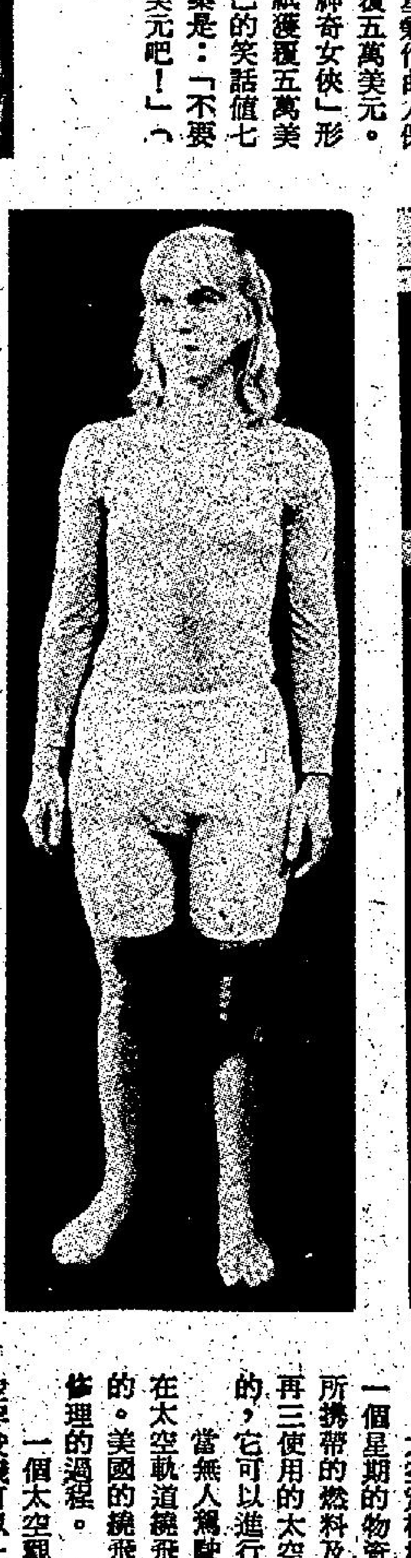
「弗羅倫斯．韓達遜提出索取薪酬七萬五千美元，但祗獲覆三萬五千美元，史比．蘭妮亦自念值七萬五千美元，但祗得三萬美元。

史提夫羅蘭士及太太艾黛高美爲兩人的插科打渾而要求十五萬美元，但僅獲覆他們祗值七萬五千美元。歌星兼作曲人保羅廉斯要求十萬美元，但獲覆五萬美元。

蓮黛卡特自忖自己的「神奇女俠」形象值得叫價十萬美元，但是祗獲覆五萬美元。而笑匠米頓巴里認爲自己的笑話值七萬五千美元，但是獲得的答案是：「不要引我發笑了，試試接受四萬美元吧！」（一戚）

神奇女俠索價十萬

未來太空穿梭機機師可能是女人



不久就可於乘搭太空穿梭機升上太空了。而且替你駕駛的機師可能是女人，第二次穿梭機再次飛上太空的日子是十月，因此人類做太空機旅客，也是很快的事情。在太空機上的機員，穿的衣服是怎樣的呢，相信是大家都想明瞭的。

看見機員穿的太空飛行裝，頗有古怪感，但他們是準備應付經常飛入太空，發生意外的。過事的太空穿梭機搭客，都是未受過太空步行訓練的，因此機員就得引領他們，進入一個空氣不透入的圓形艙內，把他們當作網球一樣，送到拯救的太空船內，安然返回地球，這些情形是爲了應付萬一。

今年初太空穿梭機作處女升空飛行，及安然返回地球，太空穿梭機已接受昂貴的個人旅行訂票，前赴太空遨遊。但要說明白一點，最初期的經常例行班次的飛航，祗集中在科學研究及發射新的人造衛星，普通的太空遊客押後。

但是終於有一天，凡是荷囊有足夠金錢的人，都可以訂一個太空穿梭機機位，飛上太空去，目前估計每一次的飛航，共要費成本一千五百萬鎊至一千七百五十萬鎊之間，是相當花錢，分擔在搭客身上，不是每一個人可以一試的。

但這比早期的太空飛行成本，還是便宜得多了，一九七二年三個人征服月球，成本是三億一千七百五十萬鎊。但將來一定是成本減輕，有一天我們仍是可以做太空穿梭機的乘客。

談到太空機機員，無論男女，是穿單一式服裝的，單性裝男女合用。男女太空人現在受訓充當機師，穿同樣的兩件頭太空裝加上頭盔。已有八個女太空人，準備成爲穿梭機的駕駛員了。

太空人的服裝起了改革是有必要的。

較早期的一件頭太空裝，証明是累贅不方便，且使太空人穿了很快疲勞，而且穿上去的時間要費卅分鐘，脫下又要半小時。

新的太空衣就比較容易穿着了，有內在的生命支持系統，不似舊式的設備，救生與維持生命的又是另一套。做搭客的科學家，是穿自己的長袖恤衫工作，他們不必穿麻煩的太空裝，因此，有一天你做太空穿梭機乘客，也是相當簡便的。

一般來說太空穿梭飛行，祗爲時一個星期，祗要費兩個星期，即可以準備太空船下一次的飛航，因此可以肯定班次是很[illegible]放棄食。穿梭機人員在上午六時就要起床，穿上他們的淺色的穿梭機制服，走出浴室，他們是手拉手走的，機艙人員可以由這處走往別一處。

他們出示一張早餐餐單，包括炒蛋及香腸、牛肉醬及黑梅子，全是脫水食物，以利便携帶。食水之供應不成問題，燃料電池發電，同時提供食水作爲副產品，用途及設計特別。

太空穿梭機不是一個太空站，祗限於一個星期的物資供應，因此它的空間是由所携帶的燃料及電池決定的。這一架可以再三使用的太空穿梭機，是有許多可能性的，它可以進行太空修理工作。

當無人駕駛的太空船出現毛病時，仍在太空軌道繞飛，如果不能修理就得放棄的。美國的繞飛太空站，就展示過這一個修理的過程。

一個太空觀察天文站的電池壞了，太空穿梭機可以上去搶救，全部機械操作。另一個可能做的工作，是建造一個巨大的太空結構物。

在太空上最充份的是陽光，許多太空計劃，是基於使用太陽能的，把它轉爲電力，祗這一點已是最大的利益了。

在太空上的物體實際是無重的，那個太空結構物是蛛網形的，用鋁帶製成。但是建造太空站的工人，就得用太空穿梭機送上去。建好的太空站吸取陽光，可能成爲下一世紀世界最大的能源。

將來如果建一個巨大的太空發電站的話，就要用太空穿梭機運很多的配備進入太空。電力站把廿四小時的日光，變爲電力，射返地球供我們無窮盡地使用。

有太空穿梭機，又可能建一個「太空社會」，用人力建一個「太空島」，人類可以放棄居住太過擠迫的地球，徙置到太空島去，換一個新的環境過生活，做眞正的太空人了。

（漢明）

地震十年一週期

若干科學家認爲，當地球穿過太空時，會產生一種巨大的顫動，而地軸的顫動與地震有關——當顫動至最劇烈時，嚴重的地震可能發生。地震是周期性的，每十年到達顛峯一次。

過去的紀錄証實了那些科學家的恐懼。在過去兩次顛峯期間，伊朗有一萬一千人死於地震。跟着，發生於阿拉斯加、土耳其、希臘、巴西、阿爾及利亞和菲律賓的地震，亦有數以千計的人喪生。

一九七零年（顫動量開始增加之年）已有幾十次較大的地震，直至去年秋天達到頂點，當時，意大利的地震有三千人死亡，四萬人無家可歸。

一九七六年中國大陸有七十五萬人死於地震，跟着羅馬尼亞有一萬五千人在一九七七年的地震中喪生。到了一九八零年，在阿爾及利亞一次地震中，超過二千五百人死亡，十萬人無家可歸。

無人確知下一次大地震會在那裡發生，但專家推測可能在北美洲。（馬）

費盡心思一席菜 全蝦上枱合胃口

九月時光，炎夏將盡未盡，秋風欲起未起，這段日子的食譜如何製定，頗費廚師們的心思。「全蝦宴」的推出，可以說是一首「秋天序曲」，爲秋高蟹味肥的時節準備好胃口。

「全蝦宴」以基圍蝦和斗門大蝦爲主，當然也離不開蝦族中的主要成員龍蝦。

基圍蝦在流浮山一帶淺海城中繁衍。海水漲時，它們便隨着潮水流入基圍裡面，下網可得；但潮水有高低，要「入網以時」，才能有所收穫，所以得來也不容易。

「全蝦宴」的食譜中，有「堂灼生蝦」和「太白醉生蝦」兩個菜式，用的都是這種基圍蝦。「堂灼生蝦」的食法，是挑選一些尾指大小，精壯生猛的基圍蝦放在玻璃缸裡面，同滾湯一起放在桌上，食時，將蝦撈出，放入滾沸的湯裡灼熟。食多少，灼多少。味道鮮美，非常爽口，也可以生食。食法跟日本人食生蝦一樣，去殼後，伴以日本芥辣和豉油，別有風味。

[illegible]

款較多肉，因盛產於中山縣一帶而得名，用少許蒜茸及葱、薑起鑊，便是一道家鄉風味十足的菜式。

此外，「全蝦宴」中龍蝦的食法也多種多樣，既有「堂灼」，也有「醉酒」，炒、焗、蒸一應俱全，「醉翁龍蝦球」以蒜茸、葱料頭少許起鑊，贊以紹酒；「上湯焗龍蝦」斬件後碎焗，都屬中式龍蝦製作的上品。

這次「全蝦宴」[illegible]以隨意點選，其他[illegible]

辣手懲兇（明珠）

主婦狂想曲（明珠）

對家輝的光頭，已成為他的註冊標誌，多年來所見的家輝都是以光頭示人，從未見到他頭上長出頭髮，那是有相信那也

□娜雲露□

劉家輝絕對相信光頭能帶來好運

與太太冷戰獲和解後 連說以後再不敢衝撞

圖為不愧為鐵漢柔情的劉家輝。

是假髮吧！家輝承認光頭為他帶來好運，由他加入電影圈至今，他的知名度也因為光頭的關係，攀升得特別快。

家輝說：「我在邵氏一日，相信都沒機會留頭髮，我的頭髮長不到一寸，又因為要拍古裝戲，將之剃光，幸好我的戲都也是有所值，捱到如今都算略有薄名。」

家輝的成功，一半靠他剃光頭帶來的運氣之外，其它的也便靠自己的努力和下苦功。有時入到片場，看見劉家輝香汗浹背在拍戲，心裏想想做到一位成功出色的動作明星，也不是一件容易的事，就看家輝，大熱天時熱在萬多盞火下拍片，真够辛苦。此外，他拍的影片，功夫難度相當高，尤其是其兄劉家良執導的影片，要求嚴肅認真，做演員的是不容易的。

大約半年前，家輝因為和公司約滿，欲想出外拍戲。從家輝口中得知外間的片商出的片酬相當高，令他為之蠢蠢欲動，既然自已已爭到名，也當然要為利着想。後來在公司的安撫下，給予他特別的條件，家輝才動筆簽下那張賣身契。

目前，很多年青的演員都欲向導演方面進軍，如傅聲、白彪、劉家輝等人都說要執導演筒。記者問家輝可曾打算轉向導演方面發展呢？

家輝誠懇的說：「以我的影齡和經驗，仍未有資格做導演，雖然在拍戲時，我有也留心到做導演應注意的事情，但畢竟自己經驗尚淺，況且我個人認為做導演應從武術指導開始，因為武術指導和導演的工作最相近。為了日後能做個出色的導演，相信我會從武術指導方向着手。」

「家輝，如果將來你做導演，你的兄長家良、家榮都會助你一臂之力的。」

「這個我相信會吧！因為我大佬也曾經跟我說出這個問題，他說如果我要做導演，他們一定會義不容辭為我這位細佬助陣的。」

家良對他的細佬，可以說是很難得，家輝也是在哥哥的栽培下，而有今時今日的成績。所以，家良的說話，家輝是絕對服從的。

早幾個月前，家輝的太太為他生下一個千金，初為人父的家輝，在太太未生育之前，一直恨仔的，如今生個女，他却說沒關係，第一胎是女，先開花，後結果，無論如何，再接再厲，一定要搏到個仔為止，即使生一打也在所不計。

自從家裡添了個小寶寶後，家輝放棄以前的夜生活，不再跟一班朋友流連於夜店，每日放工不回家，便玩女為樂，雖然小寶寶為家裡增添不少歡樂，可是最近家輝却與妻子冷戰起來，導火線是家輝去泰國樂而忘返。因而引起太太的不滿。

原來早一陣家輝和哥哥家良一家數口到泰國旅行，家輝曾要求太太同行，但其妻放心不下女兒讓別人照顧，故此放棄泰國之行。

家輝出門後十多天才回到香港，而家良却一早跑回香港，由此引起家輝的太太不滿，她說家輝拍戲早出晚歸，結婚後很少體貼她。何況現時已有女兒，家輝却整天的工作，一點也不了解做妻子的辛苦，再加上家輝去泰國樂不思蜀，忘記回港。他的太太在多種因素之下，一氣便跑到新加坡散心。

再世情（麗英）

家輝為了博取太太的諒解，不理公司便追踪而至，臨離港前交了一封信給公司。家輝說：「自從與太太冷戰以來，知道也有不對的地方，所以今次飛星洲去陪太太，一共花了數萬元，因為我抵星三日後，已搏回太太的信任。我為了賠罪，故陪太太遊遍星馬泰，十多日共花去數萬元。」

「家輝，看你以後還敢不敢一個人週圍去。」

「經過這一次後，我不敢開罪太太，真的不怕又觸怒她嗎？」家輝笑嘻嘻的說。

「你去了大半個月，公司有沒有怪責你？」

「沒有呀！公司對我很好，他們也不想我家變，所以我回港後，公司便叫我寫一封信，說明自己告假若干日，好讓他們有個紀錄。」家輝說。

現時家輝和太太解釋後，心情也特別開朗，所以拍起戲來，也特別起勁哩！

明珠及麗的二台本週西片精選

週五	鎮妖降魔	（明珠）
週六	紅粉佳人	（明珠）
	受害者	（明珠）
週日	再世情	（麗英）
週一	驚天大實驗	（麗英）
	十二夜	（明珠）
週二	舞台幽靈之謎	（明珠）
週三	主婦狂想曲	（明珠）
	生死有命	（麗英）
週四	離情	（麗英）
	昨日不留痕	（明珠）

麗的第二台西片

再世情

九月十三日（星期日）晚上九時三十分

LOVE'S DARK RIDE

一套改編自真實故事的電影「再世情」，是由基夫柏斯主演，故事是講述一個天才橫溢的美術設計師在一次手槍失火的意外中失明，他即面臨的難題和苦惱。「再世情」已安排在九月十三日，晚上九時卅分，在麗的電視第二台，屈臣氏劇場中播出。

史提芬是一個有才幹，有天份的美術設計師，他的事業正處於顛峯狀態，雖然已嚴獲，但生活亦十分充實和快樂。在一個宴會之中，惡運降臨到他的身上，他被一失火的手槍擊中後失明，開槍的人正是他最好的朋友，對一個美術設計師來說，失明就是等於事盡毀，他不能受此打擊，拒絕任何人的關懷和幫助，包括最好的朋友及女朋友戴安娜。在極端自暴自棄下，他四處鬥事，在夜總會中，他又與人打架時，被在夜總會當歌手的音樂學生蘭絲所勸止，並且幫助他，鼓勵他，使他的消極和自棄自棄的行為不再出現，代之是他對蘭絲的愛和重新發奮對事業的勇氣。

驚天大實驗

THE CLOSE MINITE

九月十四日（星期一）晚上九時卅分

近年來科學進步神速，現在的生物化學家不斷努力，希望能利用人體的細胞，造出複製人，謠傳已踏上成功大道。

在「驚天大實驗」一片中，雅夏度扮演一名生物學家，複製了十三個和自己一模一樣的人，去進行一連串保衛國家安全的行動。

雅夏度原籍加拿大，曾參加演出多部著名電視片集，如「特警雙雄」、「神威勇探」……等等。

「驚天大實驗」定於九月十四日，晚上九時卅分，麗的第二台的週三名片播出。

生死有命

九月十六日（星期三）晚上九時卅分

占士高賓、泰利沙華拉、畢士賓沙合力演出。

故事內容是發生在一八六二年，在美國西部有一座非常鞏固的城堡，被一羣不明來歷的強盜搶掠，事後，在一名生還者口中得知這場刧掠是起源於兩個水火不容的人。而最後演變為一場流血的決鬥。

離情

九月十七日（星期四）晚九時卅分

WHO'LL SAVE HIM

一對中年夫婦，因膝下無兒無女，生活非常寂寞，剛巧有一對孩子，因父母的不和而分離，從來與這對夫婦一起生活。經過一段時間，這對孩子對自己的遭遇的環境和這對夫婦和他們的照顧，發生了感情，大家過着愉快的家庭生活，好景不常，孩子們的親生父母要領回他們。於是他們便要忍受離別的痛苦。

夫婦倆覺得非常痛苦，而得知孩子的親生父母對待他們不好，所以向法庭要求領養他們，結果，這兩個可憐的孩子會否重投他們溫暖家庭呢。

於九月十七日，晚上九時卅分，麗的第二台，便會將這套感人的電影「離情」播映給廣大的電視觀衆收看。

本週明珠台西片

辣手懲兇

九月十日（星期五）明珠台
晚上九時卅五分——「明珠九點半」

BATTLFS: THE MURDER THAT WOULDN'T DIE

奧利亨（史提芬山度）曾在越戰期間在戰場上打過仗，在軍訓時，他學會各種自衛術和攻擊敵人的竅門，現在，越戰結束，他返回鄉間，希望能與父母及女朋友過着平淡而平靜的生活，但一羣徒却在該小鎮滋事，搶刧勒索，無所不為，奧利亨在忍無可忍下，決以暴制暴，使小鎮回復平靜。

九月十二日（星期六）明珠台
下午十二時四十分——「英語長片」

同遊，可料樂極生悲，汽車突然失去控制，發生意外事件，未婚妻當場慘死。謝夫利的岳父是該鎮有勢力的大亨，他至於愛女的死是謝利夫大意造成，煽動民居對謝利夫產生反感，並對他進行報復。

受害者

九月十二日（星期六）明珠台
晚上九時卅五分——「明珠九點半」

THE TENTE VICTIM

卡路龐帝監製的影片，由意大利紅星馬斯杜安尼、馬蘇拉安德絲主演。

本片英文名字叫「第十個受害者」，內容講一個組織在明日世界裡立下條例，殺人是合法的，一個電視女藝員在「受害者」中，而對着各種難以抉擇的事物，譜瀟志。

FLAP

九月十二日（星期六）明珠台
晚上十一時卅分——「英語長片」

華納製作一部評價平平的西部片，改編自奇亞凱佛卡之小說「無人喜愛醉酒的紅人」，故事亦是以一個在鳳凰城居住的印第安人所遭遇的事物為題材。

男主角安東尼昆的演出未見水準，可能是劇本普通的關係，合演者有老牌女星莎莉溫德絲、東尼比爾，導演是卡路烈特。

十二夜

九月十四日（星期一）明珠台
下午十二時十五分——「假日電影」

TWELVE NIGHT

今天是中秋節補假，明珠台例有好片安排播映，這部由查理斯加利、艾愛絲占絲、珍納蘇絲要攜手合作之「十二夜」，故事浪漫迷人，愛恨交織。

「十二夜」由MCA與英國廣播公司合作拍攝，故事取材自英國大文豪莎士比亞名作，使本片給予你一種清新而與別不同的感覺。

父子之間

九月十四日（星期一）明珠台
晚上九時卅五分——「明珠九點半」

FATHER AND SON

華納公司七三年攝製的西部片，男主角是影帝[illegible]，連[illegible]演過[illegible]部西部[illegible]

處即發生一宗銀行刧案，刧匪手段狠毒，將當地的正副警長殺死，而最使韋榮傷心的，是他兩個多年不見的兒子竟與刧匪同行，這時，他又要主持法紀，又要維護兒子，真教他不知怎辦。

參演「父子之間」的除韋榮外，並有金像配角佐治迪尼地及曾參演過「初度玉門關」及「再度玉門關」之加連格林美。

舞台幽靈之謎

九月十五日（星期二）明珠台
晚上九時卅五分——「明珠九點半」

英士頓里路斯的著名恐怖舞台劇「THE PHANTOM OF THE OPERA」膾炙人口，電影製片人曾三次將它搬上螢幕，其中於一九四三年拍攝的一次最成功，獲最佳藝術指導及最佳彩色攝影兩項金像獎。

十九年後，環球將它重拍，以新技術去攝製，雖然得不到金像獎，但論成績，新的一部不下於舊的。

「舞台幽靈之謎」由夏拔林、凱達斯雅絲主演，描寫一個舞台劇小提琴家與其女兒間的感情關係。小提琴家晚年陷入瘋癲而不能自制的境地，他最大的願望是為女兒鋪路，成為一個出色的歌手。

主婦狂想曲

九月十六日（星期三）明珠台
晚上九時卅五分——「明珠九點半」

UP THE SANDBOX

巴巴拉史翠珊主演的電視喜劇，寫一個主婦的幻像，常常纏繞着她，從而反映出現今美國社會的緊張生活。

「主婦狂想曲」裡的巴巴拉，是一個典型美國主婦，她自從婚後，開始喜愛幻想，有時她夢到自己是個革命家，一會兒又是個非洲部落的囚犯，這種幻想使她情緒受波動，容易與丈夫起爭執。

昨日不留痕

九月十七日（星期四）明珠台
晚上九時卅五分——「明珠九點半」

一部感人的寫實電視劇，由約翰烈達、嘉莉菲莎領銜主演。「昨」片描寫一個年輕女子戀上一個學生哥，後者答應在畢業後與他共諧連理，但在一場馬球賽中，[illegible]

星期五 十一日	星期六 十二日	星期日 十三日	星期一 十四日	星期二 十五日	星期三 十六日	星期四 十七日
K一百通訊站 香港早晨 小甜甜 粵語長片「十三號情報員」曹達華主演 父子樂 仙鶴神針 K一百通訊站 午間新聞 民間傳奇 午間電影欣賞「碧玉簪」鄧碧雲主演 K一百通訊站 春風桃李 活潑小仙子 白馬王子 跳飛機 冒牌父母 K一百通訊站 新聞報導及天氣報告 奉告 飛鷹 K一百通訊站 香港八一 紅顏 新聞報導 警訊 歡樂今宵 K一百通訊站 新聞報導 今日財經 智多星橫掃賭城 特警神探 國語長片「父女之間」鮑方主演 粵語長片「乜都得先生」鄭少秋主演	7.00 K一百通訊站 香港早晨 9.00 小甜甜 10.00 粵語長片「閃電煞星」蕭芳芳主演 11.30 小太陽 12.00 240拯救組 K一百通訊站 1.00 午間新聞 1.15 神探俏嬌娃 2.10 萬樣得博士 2.40 偷得浮生半日閒 2.45 兒童影院 K一百通訊站 4.00 生命之源 5.00 排球英雄 5.30 千面大盜 6.00 童話天地 K一百通訊站 6.30 新聞報導及天氣報告 7.00 知法守法 7.05 新聞透視 7.30 好時光 8.00 K一百 8.30 三義星空奪寶 9.00 新聞報導 9.05 歌舞幻彩慶中秋 K一百通訊站 10.30 貨車走天涯 11.35 新聞報導 11.45 國語長片「我女若蘭」唐寶雲主演 1.15 英語長片	7.00 K一百通訊站 小小樂園 8.30 僵俠士卡通 9.00 小甜甜 10.00 無敵大鐵人 K一百通訊站 10.30 動物奇觀錄 K一百通訊站 11.30 法門 12.00 馬數精華 12.30 放眼看世界 1.00 午間新聞 1.15 少年警訊 1.30 一九八一年度青春小姐競選 2.30 翡翠大看台 K一百通訊站 4.00 設身處地 4.30 航運的歷史 5.00 跟我學 5.15 卡通片 5.30 少女情懷 6.00 裕事間 K一百通訊站 6.30 新聞報導 6.49 天氣報告 7.00 經濟集 7.30 特備節目 9.30 新聞報導 9.35 體育世界 10.35 鬼馬雙寶 11.30 新聞報導 11.45 國語長片「金沙刀」胡錦主演 1.25 英語長片	7.00 香港早晨 K一百通訊站 9.00 小甜甜 9.30 第五屆金唱片頒獎典禮 12.00 仙鶴神針 K一百通訊站 1.00 午間新聞 1.15 一九八一年度環球小姐競選 3.30 義犬親情 4.00 春風桃李 5.00 白馬王子 5.30 跳飛機 6.00 冒牌父母 K一百通訊站 6.30 新聞報導及天氣報告 7.00 奉告 7.05 飛鷹 K一百通訊站 8.00 香港八一 8.30 紅顏 9.30 新聞報導 9.35 歡樂今宵 K一百通訊站 11.15 新聞報導 11.30 今日財經 11.35 伏虎降龍 12.35 四眼神探 1.35 國語長片「十三號女盜」歐陽莎菲主演 3.00 粵語長片「風塵三劍」伍秀芳主演	7.00 香港早晨 K一百通訊站 9.00 小甜甜 10.00 粵語長片「故苑又逢春」白燕主演 11.30 香家十八口 12.00 仙鶴神針 K一百通訊站 1.00 午間新聞 1.15 民間傳奇 2.15 午間電影欣賞「爛頭何血戰三玄觀」（上）關德興主演 K一百通訊站 4.00 春風桃李 5.00 兒童舞曲 5.30 香蕉船 6.00 冒牌父母 K一百通訊站 6.30 新聞報導及天氣報告 7.00 奉告 7.05 飛鷹 K一百通訊站 8.00 香港八一 8.30 紅顏 9.30 新聞報導 9.35 歡樂今宵 K一百通訊站 11.15 新聞報導 11.30 今日財經 11.35 紙檔偵探 12.35 四眼神探 1.35 國語長片「汁羅拜相」沈依主演 3.00 粵語長片「横紋刀劈扭紋柴」鄧碧雲主演	7.00 香港早晨 K一百通訊站 9.00 小熊的故事 9.30 小松鼠斑立 10.00 粵語長片「拉車得美」新馬師曾主演 11.15 南山集 11.45 跟我學 12.00 仙鶴神針 K一百通訊站 1.00 午間新聞 1.15 民間傳奇 2.15 午間電影欣賞「火燒爛頭何」關德興主演 3.45 跟我學 K一百通訊站 4.00 春風桃李 5.00 白馬王子 5.30 跳飛機 6.00 冒牌父母 K一百通訊站 6.30 新聞報導及天氣報告 7.00 奉告 7.05 飛鷹 K一百通訊站 8.00 香港八一 8.30 紅顏 9.30 新聞報導 9.35 歡樂今宵 K一百通訊站 11.15 新聞報導 11.30 今日財經 11.35 新紅粉忠魂未了情（續集） 12.35 四眼神探 1.35 國語長片「白衣紅淚」周曼華主演 3.00 粵語長片「你係得嘅」譚炳文主演	7.00 香港早晨 K一百通訊站 9.00 小熊的故事 9.30 小松鼠斑立 10.00 粵語長片「旅開二度」何非凡主演 11.30 落難天使 12.00 仙鶴神針 K一百通訊站 1.00 午間新聞 1.15 民間傳奇 2.15 午間電影欣賞「佛前姊妹花」任劍輝主演 K一百通訊站 4.00 春風桃李 5.00 螢火蟲 5.30 快活谷 6.00 冒牌父母 K一百通訊站 6.30 新聞報導及天氣報告 7.00 奉告 7.05 飛鷹 K一百通訊站 8.00 香港八一 8.30 紅顏 9.30 新聞報導 9.35 歡樂今宵 K一百通訊站 11.15 新聞報導 11.30 今日財經 11.35 鐵騎巡警 12.35 四眼神探 1.35 國語長片「未出嫁的媽媽」路明主演 3.00 粵語長片「沈香淚」鄭碧雲主演
教育電視 芝麻街 著名童話集 無敵 世界動物園 小朋友體育天地 小寶貝的奇妙世界 新聞提要 「逍遙青春」 新聞及天氣報導 觀點與角度 今時今日 特種部隊 新聞簡報 明珠九點半「英語片」 新聞報導 英語長片	9.00 卡通片 9.25 大腳怪與野孩子 9.50 飛天老鼠 10.10 小朋友天地 10.35 國際影壇話當年 11.00 疑幻疑真 11.50 「家」 12.40 週末電影「英語片」 2.20 週末體壇 3.20 星光閃耀在歌廳 3.50 英語片 4.20 魔術圈 4.45 俏女探與山中怪 5.10 百寶箱 5.35 英語片 6.00 英語片 6.34 新聞提要 6.35 英語片 7.00 新聞及天氣報導 7.25 警訊 7.30 英國軍校訓練新法剖析 8.00 嬰兒糧食 8.30 尼路探案 9.30 新聞報導 9.35 明珠九點半「英語片」 11.30 新聞報導 11.45 午夜電影「英語片」	8.30 時事摘錄 9.00 默片精華 9.25 九小福 9.45 寶貝樂隊 10.10 魔術皇宮 10.35 國際影壇話當年 11.00 新舞熱潮 12.00 「家」 12.40 「一定中」 1.10 糊塗福星 1.35 福星保鏢 2.30 週日電影 4.00 卡通片 4.10 小朋友天地 4.35 卡通片 5.00 聯合國國際紀錄片專輯 5.25 義犬衛貝 5.50 歡呼計呼 6.05 鶯樂處處聞 6.30 世界遊踪 7.00 新聞及天氣報導 7.30 明日世界 8.00 布公仔樂園 8.30 天才指揮家 9.30 新聞報導 9.35 明珠九點半：名將錄 11.15 新聞報導 11.30 [illegible] 12.00 午夜電影「朵拉特警大決鬥」	9.00 卡通片 9.20 加拿大獵奇 10.10 樂聲處處聞 11.00 假日電影「風雪情」 12.15 假日電影「十二夜」 2.25 英語片「甜蜜的玫瑰」 4.00 芝麻街 5.00 尋幽探秘 6.00 原野獵奇 6.34 新聞提要 6.35 奧運結良緣 7.00 新聞及天氣報導 7.30 金榜流行曲 8.30 杏林傳奇 9.30 新聞簡報 9.35 明珠九點半「父子之間」 11.15 新聞報導 11.30 大都市小人物 12.00 名劇精選	12.00 教育電視 4.00 芝麻街 5.00 寶貝熊 5.10 西門小子 5.30 小犬貝西 5.40 閻力神 6.10 原野獵奇 6.34 新聞提要 6.35 輕鬆半小時之「通天管家」 7.00 新聞及天氣報導 7.30 彩色世界 8.30 世界奇技精華 9.30 新聞簡報 9.35 明珠九點半「舞台幽靈之謎」 11.30 新聞報導 11.45 懸疑劇場 12.15 樂韻皇宮	12.00 教育電視 4.00 芝麻街 5.00 著名童話集 5.25 卡通片集 5.40 青春少年時 6.00 食遍天下 6.34 新聞提要 6.35 輕鬆半小時之「雷電交加嚇人夜」 7.00 新聞及天氣報導 7.30 焦點 8.00 美國流行歌曲龍虎榜 8.30 樂壇天使情蘭迪 9.30 新聞報導 9.35 明珠九點半「主婦狂想曲」 11.15 新聞報導 11.30 泰迪柏德加特輯	12.00 教育電視 4.00 芝麻街 5.00 踏事狗 5.25 生活在明天 5.40 流行曲新韻律 6.10 美國見聞 6.34 英語片 7.00 新聞及天氣報導 7.30 英國足球大賽 8.30 豪門恩怨 9.30 新聞簡報 9.35 明珠九點半「昨日不留痕」 11.15 新聞報導 11.30 一定中 12.00 羣星與你同歡聚

麗的一台

星期五 十一日	星期六 十二日	星期日 十三日	星期一 十四日	星期二 十五日	星期三 十六日	星期四 十七日
7.00 早晨節目 7.45 經濟快訊 9.00 麗的早場「神龍五虎將」張英才、丁瑩主演 10.30 巨星 12.00 節目簡報 12.02 午間新聞 12.20 經濟快訊 12.30 粵語片「痴男怨女」林家聲、南紅主演 2.05 六合彩 2.10 粵語片「一柱擎天變鬼將」麥炳榮、鳳凰女主演 4.00 下午茶 4.30 太空奇艦 5.00 麗目仔時間 5.15 香蕉船 5.45 麗目仔時間 6.00 太空飛鷹俠 6.30 新聞及天氣報告（花枝招展） 6.50 經濟快訊 6.55 奉告 7.00 出綫 8.00 着數開飯睇電視 8.30 天使危機 9.25 當年今日 9.30 新聞簡報 9.35 經濟行情 9.40 警訊 9.55 猛片首影「龍虎羣英」岳華、徐楓主演 11.35 最後新聞 11.50 浮生六刧 12.50 深宵影院「黃飛鴻大戰雞園」 2.30 夜未央藝場：牛精良	7.00 早晨節目 9.00 轟天四俠 9.30 魔女紅玫瑰 10.00 粵語片「刀劍變魔」關聰、陳齊頌主演 11.55 偷得浮生半日閒 12.00 午間新聞 12.15 粵語片「火海勝字旗」麥炳榮、鳳凰女主演 2.00 小析頭與巨無霸 2.30 巨靈神 3.00 新潮衝擊 3.30 雕形小品品 4.00 危險人物 5.00 麗目仔時間 5.30 錦榜 6.00 二次大戰烽火錄 6.30 成長 7.00 新聞及天氣報告（花枝招展） 7.20 港聞專輯 7.30 紫地卜羅衣香鬢影 8.30 天龍訣 10.25 當年今日 10.30 新聞報導 10.45 大件事 11.45 夜半奇談「黃毛怪人」曹達華、于素秋主演 1.30 國語片「義俠洪吉童」卜[illegible]、元東浩主演	7.00 早晨節目 8.00 波仔奇遇記 8.30 卡通片 9.00 太空保衛團 9.30 卡通片 10.00 神化機器女 10.30 太空羅賓漢 11.00 蜘蛛女俠 11.30 王牌奕擊錄 12.00 午間新聞 12.15 夏日樂逍遙 1.00 粵語片「神探智破艷屍案」謝賢、陳齊頌主演 3.00 夢幻成真 4.00 變形俠醫 4.50 蝙蝠俠 5.20 麗目仔時間 5.45 少年警訊 6.00 浪裡騰風 6.30 中國紀錄片 7.00 新聞及天氣報告（花枝招展） 7.25 體育一週 7.30 知法守法 7.55 打工仔 8.00 西城秀樹演唱會 10.00 烙印——夜未央 10.25 當年今日、新聞報導 10.45 十大奇案：胆大包天 12.15 國語片「嶽女擺老襯」張瑛、林建明主演	7.00 早晨節目 7.45 經濟快訊 9.00 麗的早場「橫面盜」張清清、江彬主演 10.30 巨星 12.00 節目簡報 12.02 午間新聞 12.20 經濟快訊 12.30 粵語片「好女十八變」秦祥林、甄珍主演 粵語片「五傻奇遇記」羅品超、沈翠主演 4.00 下午茶 4.30 太空奇艦 5.00 麗目仔時間 5.15 快活谷 5.45 麗目仔時間 6.00 太空飛鷹俠 6.30 新聞及天氣報導（花枝招展） 6.50 經濟快訊 6.55 奉告 7.00 出綫 8.00 着數開飯睇電視 8.30 天使危機 9.25 當年今日 9.30 新聞簡報 9.35 經濟行情 9.40 猛片首影「猴形扣口」張午郎、唐偉成主演 11.30 最後新聞 11.45 浮生六刧 12.45 深宵影院「英語片」（中文字幕） 2.15 夜未央劇場「牛精良」	7.00 早晨節目 7.45 經濟快訊 9.00 麗的早場「飛賊白菊花」曾江、雪妮主演 10.30 巨星 12.00 節目簡報 12.02 午間新聞 12.20 經濟快訊 12.30 粵語片「搖燕灘」林家聲、鄭碧雲主演 2.05 六合彩 2.10 粵語片「骨肉情深」羅劍郎、羅艷卿主演 4.00 下午茶 4.30 太空飛鷹俠 5.00 麗目仔時間 5.15 銀河鐵道九九九 5.45 麗目仔時間 6.00 太空飛鷹俠 6.30 新聞及天氣報告（花枝招展） 6.50 經濟快訊 6.55 奉告 7.00 出綫 8.00 着數開飯睇電視 8.30 天使危機 9.25 當年今日 9.30 新聞報導 9.35 經濟行情 9.40 猛片九點半「八墓村」日本紅星主演 11.30 最後新聞 11.45 浮生六刧 12.45 深宵影院「大江東去」 2.45 夜未央劇場「牛精良」	7.00 早晨節目 7.45 經濟快訊 9.00 麗的早場「心花朵朵」梁修身、恬妞主演 10.30 巨星 12.00 節目簡報 12.02 午間新聞 12.20 經濟快訊 12.30 粵語片「孤寒老豆潤少爺」任劍輝、梁醒波主演 粵語片「好女唔憂嫁」胡楓、羅艷卿主演 4.00 下午茶 4.30 太空奇艦 5.00 麗目仔時間 5.15 大地兒女 5.45 麗目仔時間 6.00 大力水手 6.30 新聞及天氣報告（花枝招展） 6.50 經濟快訊 6.55 奉告 7.00 出綫 8.00 着數開飯睇電視 8.30 天使危機 9.25 當年今日 9.30 新聞簡報 9.35 經濟行情 9.40 猛片首映「看見你就笑」[illegible]、秦沛主演 11.30 最後新聞 11.45 浮生六刧 12.45 神鷹七七 1.45 夜未央劇場「牛精良」	7.00 早晨節目 7.45 經濟快訊 9.00 麗的早場「龍虎榜」（上）蕭芳芳、任燕主演 10.30 巨星 12.00 節目簡報 12.02 午間新聞 12.20 經濟快訊 12.30 粵語片「劉金定」任劍輝、余麗珍主演 粵語片「骨肉親情」吳楚帆、梅綺主演 4.00 下午茶 4.30 太空奇艦 5.00 麗目仔時間 5.15 嵩度山恩仇記 5.45 麗目仔時間 6.00 神童妙金剛 6.30 新聞及天氣報告（花枝招展） 6.50 經濟快訊 6.55 奉告 7.00 出綫 8.00 着數開飯睇電視 8.30 天使危機 9.25 當年今日 9.30 新聞簡報 9.35 經濟行情 9.40 猛片九點半「入册」周潤發、張鈞主演 11.30 最後新聞 11.45 浮生六刧 12.45 深宵影院「鱉頭奪魁」 2.15 夜未央劇場「牛精良」
8.00—12.00 教育電視 4.00 麗目仔時間 5.35 樹下學下 6.00 新聞摘要 6.10 生活的旋律 6.35 二次大戰烽火錄 7.00 反斗球賽大教練 7.25 樂樂樂無窮 7.55 當年今日 8.00 新聞及天氣報告 8.30 搶救者一號（中文字幕） 9.30 錦繡年華（中文字幕） 10.30 紙檔偵探 11.30 新聞報導 11.40 今晚午夜場：THE PASSWORD IS COURAGE 狄德貝加特主演	9.00 糊塗偵探 10.25 小兒科大國手 10.50 西城西家 2.05 好戲連場「又見春天」冰哥、羅士比主演 3.45 蠻荒搜秘 4.10 國際足球賽 6.00 新聞摘要 6.10 德國足球大賽 7.05 夢幻成真 7.55 當年今日 8.00 新聞及天氣報告 8.20 警訊 8.30 異族同林鳥（中文字幕） 9.30 科學之謎（中文字幕） 11.15 新聞報導 11.25 今晚午夜場：JIGSAW 蘇珊聖占士主演（兒童不宜）	9.00 卡通新樂園 9.25 星球大戰 9.50 英語片 10.00 日語劇場 11.00 週日早場「錦繡聲」 1.00 週日影院 2.30 體育新天地 3.25 荒野歷險記 5.05 神龍戰金剛 6.00 新聞摘要 6.10 警探追風 7.05 紅粉記者 7.55 當年今日 8.00 新聞及天氣報告 8.30 新聞揭秘（中文字幕） 9.30 莎士比亞劇場：王子復仇記（中文字幕） 1.10 新聞報導 1.20 今晚午夜場：THE LAST TENANT 東尼路比安卡主演	9.00 聰明笨伯卡通 9.55 糊塗偵探 10.05 七海縱橫夜奇錄 10.55 變形俠醫 11.45 風流賭徒奪命槍 12.35 世界強人大賽 2.25 假日影院「手足情仇」比爾士利主演 4.00 麗目仔時間 5.35 科學園地 6.00 新聞摘要 6.10 生活的旋律 6.35 英語片 7.00 寶貝狗浪跡天涯 7.30 透視鏡 7.55 當年今日 8.00 新聞及天氣報告 8.30 洛福探案（中文字幕） 9.30 飛利浦影院「驚天大實驗」THE CLONE MASTER 雅夏度主演（中文字幕）（兒童不宜） 11.10 新聞報導 11.20 今晚午夜場「三面夏娃」	8.00—12.03 教育電視 4.00 麗目仔時間 5.35 披頭四歌集 6.00 新聞摘要 6.10 生活的旋律 6.35 警長手下無弱兵 7.25 財經透視 7.55 當年今日 8.00 新聞及天氣報告 8.30 紐約神探霹靂風 9.30 麗的影院「再世情」LOVE'S DARK RIDE 基夫柏斯主演（中文字幕） 11.15 新聞報導 11.25 今晚午夜場：TONIGHT WE SING 安巴羅若主演	8.00—12.00 教育電視 4.00 麗目仔時間 5.35 快樂小廣場 6.00 新聞摘要 6.10 生活的旋律 6.35 愛群樂韻天地一音樂之源 7.30 哈囉嚤登 7.55 當年今日 8.00 新聞及天氣報告 8.30 鄉村大兄（中文字幕） 9.30 週三名片「生死有命」A REASON TO LIVE, A REASON TO DIE 占士高賓主演（中文字幕） 11.10 新聞報導 11.20 今晚午夜場：QUEEN OF THE SEA 麗莎嘉東妮主演	8.00—12.00 教育電視 4.00 麗目仔時間 5.35 浪裡騰風 6.00 新聞摘要 6.10 生活的旋律 6.35 加州淘金熱（上集） 7.30 青春學府 7.55 當年今日 8.00 新聞及天氣報告 8.30 神威勇探（中文字幕） 9.30 麗的影院「離情」WHO'LL SAVE OUR CHILDREN 莎莉溫德絲主演 11.15 新聞報導 11.25 今晚午夜場「古墓樂師」LAST CRUSADE 安東巴利亞主演

電視節目如有更改以電視台臨時宣佈為準